增修無冤錄諺解 一

增修無冤錄諺解卷之一

檢覆

초검과복검이라

附 三書中에最關檢驗者ᄅᆞᆯ類聚于此ᄒᆞ야卽一篇之要旨라司民命者ㅣ熟講深念ᄒᆞ며且以條例所論으로參考槪會則庶幾乎不失權度ᄒᆞ리니若臨時ᄒᆞ야只憑條例而驗得則自誤而誤人이必矣리라

附부三삼書셔(셰원록평원록)中듕에ᄀᆞ장檢검驗험에관계ᄒᆞᆫ者쟈ᄅᆞᆯ이예類류로모도니곳一일篇편의종요로온ᄯᅳᆺ이라民민命명ᄆᆞ음야ᄂᆞᆫ者쟈ㅣ니이講강ᄒᆞ며깁히念념ᄒᆞᆯ께시오ᄯᅩᄒᆞᆫ條됴例례에의론ᄒᆞᆫ바로배셧거샹고ᄒᆞ야ᄀᆞ르녹게알오면거의權권度도ᄅᆞᆯ일티아닐ᄯᅥ니만일臨림時시ᄒᆞ야條됴例례만의빙ᄒᆞ야驗험得득ᄒᆞ면ᄉᆞ

스로그릇ᄒᆞ고사ᄅᆞᆷ을
그르텸이반ᄃᆞᆺᄒᆞ리라

檢覆摠說

刑名之重이莫最於殺人ᄒᆞ니獄情之初애必先於檢驗이나蓋事體多端ᄒᆞ고情態萬狀ᄒᆞ야有同謀共毆而莫知誰是下手重者ᄒᆞ며有同謀殺人而莫定誰爲初造意者ᄒᆞ며有甲行兇而苦主ㅣ與乙讎嫌而妄執乙行兇者ᄒᆞ며有乙行兇而令在下之人으로承當者ᄒᆞ니毫釐之差애謬以千里니라

檢검覆복ᄒᆞᄂᆞᆫ대총말이라

刑형名명의重듕ᄒᆞᆷ이殺살人인에셔ᄆᆞ장ᄒᆞ니

업ᄉᆞ니獄옥情졍의初초애반ᄃᆞ시檢검驗험에
몬져ᄒᆞᆯ때나대개事ᄉᆞ體톄ᄭᅳᆺ티만코情졍態ᄐᆡ
만가디형상이나ᄒᆞ야ᄒᆞᆫ가디로ᄡᅵᄒᆞ야ᄒᆞᆫ가디
로려시되뉘이손짓기ᄅᆞᆯ므이ᄒᆞᆫ줄을아디못홈
도이시며ᄒᆞᆫ가디로ᄡᅵᄒᆞ야사ᄅᆞᆷ을죽여시되뉘
처엄으로造조意의의ᄉᆞ내단말이라ᄒᆞᆫ인줄을定뎡티
못홈도이시며甲갑이行ᄒᆡᆼ凶흉사ᄅᆞᆷ죽이단말이라ᄒᆞ얏
거ᄂᆞᆯ苦고主쥬시친이라丨乙을과讎슈嫌혐원슈와혐의깃
단말이라ᄒᆞ야허망히乙을을行ᄒᆡᆼ凶흉이라잡ᄂᆞ니
도이시며乙을어行ᄒᆡᆼ凶흉코셔在ᄌᆡ下하ᄒᆞ사

룸슈하사름이라으로ᄒᆞ여곰바다當당케ᄒᆞᄂᆞ니도이
시니毫호釐리만치차착홈애千쳔里리로글러
디ᄂᆞ니라

稱冤重囚ㅣ多爲檢屍時에司縣官이不行親去監
檢ᄒᆞ고轉委吏人等ᄒᆞ야止憑作作行人의檢到傷損致
命根因ᄒᆞ고覆檢官吏恐檢驗不同ᄒᆞ야暗囑初檢人等
ᄒᆞ야抄錄屍帳ᄒᆞ야雷同回報ᄒᆞ면本處官司ㅣ又不照覷
所驗이實與不實ᄒᆞ고憑准檢狀及元告人指執과捉
事人疑詞ᄒᆞ야將涉疑人ᄒᆞ야非法鍛鍊ᄒᆞ야須要承服ᄒᆞ니
本人이不任勘問ᄒᆞ야虛行招說ᄒᆞ야致有冤抑이라一或

差互ㅣ면利害不小ㅣ니라
稱칭寃원ᄒᆞᄂᆞᆫ重듕囚슈ㅣ만히檢검屍시ᄒᆞᆯᄉᆡ
예司ᄉᆞ縣현(경ᄉᆞ와 현이라)외官관이親친히가검험을
監감ᄒᆞ디아니코吏리人인等등의게구울녀맛
져다만作작과行항人인(오작은쇄장이오 항인은ᄉᆞ령류라)
의검험ᄒᆞ야온傷샹損손이며致티命명ᄒᆞᆫ根근
因인(실인이라)을의빙ᄒᆞ고覆복檢검官관吏리ᄂᆞᆫ검
험이ᄀᆞᆺ디아니ᄒᆞᆯ새저허마만이初초檢검人인
等등의게쳥쵹ᄒᆞ야屍시帳댱을벗겨다가雷뢰
同동(말을ᄀᆞᆺ티ᄒᆞᆷ이라)ᄒᆞ야回회報보ᄒᆞ면(샹ᄉᆞ에보ᄒᆞ단말이라)

本본處쳐官관司ᄉᆞ샤서라ㅣ또驗험ᄒᆞᆫ배實실ᄒᆞ
며實실티아니믈ᄉᆞᆯ피디아니코검험ᄒᆞᆫ문장과
다ᄆᆞᆺ元원告고人인의指지執집ᄆᆞᄅᆞ쳐잡단말이라과捉
착事ᄉᆞ人인힝흉인잡ᄂᆞᆫ사ᄅᆞᆷ이라의의심된말을憑빙準
쥰ᄒᆞ야涉섭疑의ᄒᆞᆫ사ᄅᆞᆷ의심저온사ᄅᆞᆷ이라을가져法법
아니로鍛단鍊련쇠니기ᄃᆞᆺᄒᆞ단말이라ᄒᆞ야承승服복ᄒᆞ
기ᄅᆞᆯ요구ᄒᆞ니本본人인이勘감問문텨뭇단말이라을
견ᄃᆡ디못ᄒᆞ야헛되이招쵸說셜을行힝ᄒᆞ야寃
원抑억ᄒᆞᆷ이잇기예닐위ᄂᆞᆫ디라ᄒᆞ나히나或혹
그릇ᄒᆞ면利리害해해잇단말이라젹디아니ᄒᆞ니라

檢屍程式이 各有期限이어늘 過期屍壞ㅣ면 止憑勘當ᄒᆞ야 定執致命根因ᄒᆞ니 作弊之人이 窺見官司ㅣ 別無關防ᄒᆞ고 遂生姦計ᄒᆞ야 遇有人死ㅣ면 或欲報仇ᄒᆞ며 或欲圖財ᄒᆞ야 便行經官ᄒᆞ야 告稱被人打死ㅣ어나 或稱與毒藥身死ㅣ라ᄒᆞ되 經停月日ᄒᆞ야 候屍潰爛然後에 陳告ᄒᆞ면 差官檢覆애 已是屍壞ㅣ라 止憑仵作行人의 虛揑喝起ᄒᆞ야 便行追問ᄒᆞ며 貧民下戶ㅣ 因權豪苦虐ᄒᆞ야 非命而死者를 苦主ㅣ 被其攔截ᄒᆞ고 官吏因受託囑ᄒᆞ야 抑遏不能告官이라가 及至事發애 却以屍壞로 爲詞ᄒᆞ고 不復檢驗ᄒᆞᄂᆞ니 須要應期ᄒᆞ야 依式檢驗이니라

檢검屍시ᄒᆞᄂᆞᆫ程뎡式식법이라이각각期긔限ᄒᆞᆫ
이잇거ᄂᆞᆯ긔ᄒᆞᆫ을디내여屍시ㅣ괴란ᄒᆞ야시면
다만勘감當당텨무러됴ᄉᆞ밧단말이라을의빙ᄒᆞ야致티命
명ᄒᆞᆫ根근因인을定뎡ᄒᆞ야잡으니弊폐ᄅᆞᆯ짓ᄂᆞᆫ
사ᄅᆞᆷ이官관司ᄉᆞㅣ別별노막음업슴을엿보고
드듸여姦간計계ᄅᆞᆯ내야만일사ᄅᆞᆷ죽으미이시
면或혹원슈ᄅᆞᆯ갑고쟈ᄒᆞ며或혹지물을도모코
쟈ᄒᆞ야ᄅᆞᆫ득관가에경유ᄒᆞ기ᄅᆞᆯ行힝ᄒᆞ야놈의
게텨죽임을닙엇다告고稱칭ᄒᆞ거나或혹毒독
藥약을주어身신死ᄉᆞᄒᆞ다稱칭호ᄃᆡ돌과날을

묵여죽엄이허여디고석기를기ᄃᆞ려그런後후
에陳딘告고ᄒᆞ면관원을ᄎᆡ뎡ᄒᆞ야檢검覆복홈
애블仵이죽엄이문허뎌ᄂᆞᆫ디라ᄯᅡ만仵오作작
과行항人인의헛되이즛모화셩언ᄒᆞᄂᆞᆫ것만의
빙ᄒᆞ야믄득잡아믓기를行힝ᄒᆞ며貧빈民민이
며下하戶호ㅣ權권豪호의苦고케ᄒᆞ며虐학ᄒᆞ
임을因인ᄒᆞ야非비命명에죽은者쟈를苦고主
쥬ㅣ그막ᄌᆞ르믈닙고官관吏리ㅣ計계囑쵹청쵹
ᄒᆞ단이라말바듬을因인ᄒᆞ야눌리이고막히이여能
능히告고官관티못ᄒᆞ얏다가밋일이發발ᄒᆞ기

에니ᄅᆞ매믄득시신이문허져심으로말을삼고다시檢검驗험티아니ᄒᆞ니모롬이긔ᄒᆞᆫ에應응ᄒᆞ야법대로檢검驗험홀ᄯᅵ니라

檢屍過時不發ᄒᆞ야或等待上司行關ᄒᆞ며或稱已承他處公幹差遣ᄒᆞ며或應牒鄰近而牒遠者ᄒᆞ며或應驗而不驗ᄒᆞ며或不明定要害致死之因ᄒᆞ며或定而不當ᄒᆞ며或漏泄驗狀ᄒᆞ야情弊紛紜ᄒᆞ니不能槩擧ㅣ라理宜明定罪例ᄒᆞ야通行遵守ㅣ니라 (附)此條本文이與我國事例로相左ᄒᆞ니就其文ᄒᆞ야略有改正을如此ᄒᆞ노라

檢검屍시홈을ᄣᆡ디나도록발힝티아니ᄒᆞ야或

혹上샹司ᄉᆞ의行ᄒᆡᆼ關관을等등待ᄃᆡᄒᆞ며或혹
볼셔다른곳에公공幹간으로시겨보내믈바닷
노라일ᄏᆞᄅᆞ며或혹응당히이웃갓가온ᄃᆡ牒텹
이문ᄒᆞ야복검관쳥ᄒᆞᆫ단말이라ᄒᆞ얌즉ᄒᆞ거ᄂᆞᆯ먼ᄃᆡ롤牒텹ᄒᆞ
며或혹응당히검험ᄒᆞ얌즉호ᄃᆡ검험티아니ᄒᆞ
며或혹要요害해致티死ᄉᆞᄒᆞᆫ실인을분명히定
뎡티아니ᄒᆞ며或혹定뎡호ᄃᆡ當당티아니케ᄒᆞ
며或혹검험ᄒᆞᆫ문장을漏루泄셜ᄒᆞ야간졍과폐
단이紛분紜운ᄒᆞ니能능히일개로드지못ᄒᆞᄂᆞᆫ
디라ᄉᆞ리맛당히罪죄例례검시관의죄라롤ᄇᆞᆰ히定뎡

ᄒᆞ야通통行힝ᄒᆞ야말ᄆᆡ암아ᄃᆡ희염즉ᄒᆞ니라

【부】此ᄎᆞ條됴本본文문이我아國국事ᄉᆞ例례와相상左좌ᄒᆞᆯ시그ᄅᆞᆯ에나아가略략간改ᄀᆡ교졍ᄒᆞ야두믈어러ᄃᆞᆺᄒᆞ노라

【附】檢屍有定期ᄒᆞ야不容少緩이니或値鄰近官司ㅣ有故而他官守宰ㅣ過去境內則本官이牒請覆檢이道內四鄰官이有故ㅣ면他道官接隣者도同례卽國朝故事ㅣ어ᄂᆞᆯ今廢而不擧ᄒᆞ니理宜飭行이니라

【부】檢검屍시定뎡ᄒᆞᆫ긔ᄒᆞᆫ이잇서잠간도지완키로용납디몯ᄒᆞᆯ거시니或혹鄰린近근엣官관司ᄉᆞㅣ연고잇고다ᄅᆞᆫ고올원동도면고

올원이라이境경內ᄂᆡ에디나감을만나거든本
본官관이문틱ᄒᆞ야覆복檢검을請쳥ᄒᆞᄂᆞᆫ
거시道도內ᄂᆡ四ᄉᆞ鄰린官관이연고ㅣ이시면他타道도고온接졉鄰린ᄒᆞᆫ者쟈도
ᄀᆞᄐᆞ니라곳國국朝됴에녜일이어ᄂᆞᆫ이제廢
폐ᄒᆞ야거힝티아니ᄒᆞᄂᆞ니ᄉᆞ리맛당히신틱
ᄒᆞ야行힝ᄒᆞ얌즉ᄒᆞᄂᆞ니라

重刑枉直이在推詳事頭ᄒᆞ니凡檢驗屍傷에衆証器
仗이顯然ᄒᆞ야易於結案者도猶不免變亂情款이온若
初不訟官ᄒᆞ고直待身死然後에方告ᄒᆞ며或因他疾而
死ᄒᆞ며或事涉曖昧ᄒᆞ야不願進告ᄒᆞ야屍已燒埋어늘里正

人等이 計囑縣吏ᄒᆞ야 妄投詞狀ᄒᆞ며 又有妄以驚死老幼及自傷殘害로 故行謀賴ㅣ면 人家典雇人及負債不能償者ㅣ不幸而死면 其族黨이 需求錢物께 라 不得則往往教唆陳告래ㅣ 胥吏抵攬受理ᄒᆞ며 官亦貪求ᄒᆞ야 從而檢驗ᄒᆞ며 或以屍首發變青赤顏色으로 妄作生前傷痕ᄒᆞ야 改變是非ᄒᆞ야 鍛鍊成獄ᄒᆞ며 或放火蹤跡이 不明커ㅣ어 或被强盜之類를 吏卒이 教令事主ᄒᆞ야 妄指平人ᄒᆞ야 因而破家ᄒᆞ며 致有拷訊而死ᄒᆞ니 今後ᄂᆞᆫ 有司ㅣ 遇有人命公事ㅣ어든 審問是否五服內親及致死緣由ᄒᆞ야 若是親屬이오 的有冤濫이어든 方許受理ᄒᆞ고 若其告人이 不係其親屬이어ᄂᆞᆫ 或稱親戚의

私人이ᄒᆞ라야代告ᄂᆡ이어及里正主首申聞之類及不見
死者의寃濫情節이어든無得理問ᄒᆞ고或潑皮有讐怨
ᄒᆞ야誣告平人ᄒᆞ야窺害人命이어든追問反坐ᄒᆞ고果有身
死不明者ㅣ오實無親戚人等이어든許令鄰佑地主와
或里正頭目이從實申官ᄒᆞ야依理追問ᄒᆞ라
重듕ᄒᆞᆫ형옥의굽으며바름이일초두롤밀위여
ᄌᆞ셰히홈애이시니믈읫屍시의샹처롤檢겸驗
험홈애여러간증과器긔仗댱과살인ᄒᆞᆫ긔계라이顯현然
연ᄒᆞ야結결案안죄인이승복ᄒᆞ야문안을결말ᄒᆞᆫ말이라ᄒᆞᆫ기쉬
운者쟈ㅣ라도오히려情졍款관을變변亂란ᄒᆞ

기예免면티몯ᄒᆞᆯ거시온만일아이예訟송官관
티아니코바로身신死ᄉᆞᄒᆞᆫ기ᄅᆞᆯ기ᄃᆞ린然연後
후에보야흐로告고ᄒᆞ며或혹다ᄅᆞᆫ병을因인ᄒᆞ
야죽어시며或혹일이분명티아녀進진告고홈
을願원티아니코시신을이믜燒쇼ᄒᆞ거나 화장ᄒᆞ단
라 말이 埋ᄆᆡᄒᆞ얏거놀里리正졍人인等등이縣현
吏리ᄅᆞᆯ계교로쳥촉ᄒᆞ야허망히詞ᄉᆞ狀장을더
디며또허망히놀나셔죽엇ᄂᆞᆫ늙은이며어린이
와 놀나죽은거ᄉᆞᆫ급거ᄒᆞ야 병든죽엄과다ᄅᆞ니라 밋스스로傷샹히와
殘잔害해ᄒᆞ니로ᄡᅥ짐즛씌ᄒᆞ야힘닙음을行ᄒᆡᆼ

ᄒᆞ면사ᄅᆞᆷ의집의뎐당ᄒᆞ고공이와왜𧶼뎐당語 ᄎᆡ시ᄅᆞᆷ밋負부債채ᄒᆞ고能능히갑디못ᄒᆞᆫ者
쟈ㅣ不블幸ᄒᆡᆼᄒᆞ야죽으면그族족黨당이錢젼 物믈을求구ᄒᆞ다가엇디못ᄒᆞ면미양ᄀᆞᄅᆞ쳐다
래여陳딘告 고ᄒᆞᄂᆞ니라이젼이어우루쳐잡아다ᄉᆞ리며관
원이ᄯᅩᄒᆞᆫ貪탐求구ᄒᆞ야드듸여檢검驗험ᄒᆞ며
或혹屍시首슈ㅣ發발變변ᄒᆞ야프르고븕어딘
빗ᄎᆞ로ᄲᅧ허망히生ᄉᆡᆼ前젼엣傷샹痕흔을삼아
是시非비를고텨變변ᄒᆞ야鍛단鍊련ᄒᆞ야成셩
獄옥ᄒᆞ며或혹放방火화ᄒᆞᆫ蹤죵跡젹이븕디못
ᄒᆞ거나或혹强강盜도만난ᄂᆞᆫ類류를吏리卒졸
이事ᄉᆞ主쥬라고쥐를ᄆᆞᄅᆞ쳐셔거허망히平평人

인을지목ᄒᆞ야因인ᄒᆞ야집을破파ᄒᆞ며拷고訊
신(더못단 말이라)ᄒᆞ야죽음이잇기예닐위니여젼後후
ᄂᆞᆫ有유司ᄉᆞㅣ만일人인命명公공事ᄉᆞㅣ잇거
든五오服복안헷친쇽일시올흐며아님과밋致
티死ᄉᆞᄒᆞᆫ緣연由유ᄅᆞᆯ샹심ᄒᆞ야무러만일이親
친屬쇽이오덕실히寃원濫람홈이잇거든보야
흐로許허ᄒᆞ야바다다ᄉᆞ리고만일그告고ᄒᆞᆫ사
ᄅᆞᆷ이제親친屬쇽에미이디아녓거ᄂᆞᆫ或혹親친
戚쳑의私ᄉᆞ人인이로라일ᄏᆞ러ᄃᆡ신ᄒᆞ야告고
ᄒᆞ거나밋里리正졍(약졍뉘라)과主쥬首슈(동리소임뉘라)의

申신聞문고ᄒᆞ단말이라ᄒᆞᄂᆞᆫ類류와밋死ᄉᆞ者쟈의寃원濫람ᄒᆞᆫ情졍節졀을보ᄃᆡ갓ᄒᆞ엿거든응당고홀사ᄅᆞᆷ이라도분명티아니ᄒᆞᆫ일이라다ᄉᆞ려뭇디말고或혹潑발皮피무뢰비라ㅣ讎슈怨원이이셔平평人인을誣무告고ᄒᆞ야人인命명을害해ᄒᆞ려ᄒᆞ엿거든追츄問문ᄒᆞ야反반坐좌법에죄업ᄉᆞᆫ사ᄅᆞᆷ을거즛고ᄒᆞ면그죄ᄅᆞᆯ도로혀무고ᄒᆞᆫ사ᄅᆞᆷ을주ᄂᆞ니라ᄒᆞ고과연身신死ᄉᆞᄒᆞ기ᄅᆞᆯ不블明명히ᄒᆞᆫ者쟈ㅣ잇고實실로親친戚쳑엇人인等등이업거든許허ᄒᆞ야鄰린佑우이웃사ᄅᆞᆷ이라와地디主쥬죽은곳터웃님재라와或혹里리正졍과頭두目목존위류라이실상

대로관ᄉᆞ에신문ᄒᆞ게ᄒᆞ야법리대로잡혀뭇게ᄒᆞ라

檢驗一事ㅣ若有大段疑難이면須當廣布耳目以合之라사庶幾無誤ㅣ니如鬪毆限内身死ᄒᆞ되痕損이不明ᄒᆞ고若有病色이오曾使醫人師巫로救治之類則多因病患死ㅣ니若不訪問則不知也ㅣ라然이나亦不可專任一人이오仍宜善使之니不然이면適足自誤ㅣ니라

檢검驗험一일事ᄉᆞㅣ만일큰疑의難난이이시면모롬이맛당히耳이目목을너비펴뼈合합여려사ᄅᆞᆷ의말을아ᄎᆞᆷ이라ᄒᆞ야사거의그릇ᄒᆞᆷ이업ᄉᆞ리니만

일ᄲᅡ홈ᄒᆞ야ᄯᅥ고ᄒᆞᆫ 明명律률홰고限ᄒᆞᆫ法법에 手슈足족이나他타物물로

ᄯᅥ傷샹ᄒᆞ면二이十십日일이오刃인物물이나 湯탕火화로傷샹ᄒᆞ오면三삼十십日일이오折

절跌딜肢지體톄와破파骨골과墮타胎틔ᄂᆞᆫ手 슈足족이며他타物물을못디말고다五오十십

日일이 니라 內ᄂᆡ예죽어시ᄃᆡ痕흔損손이분명티아

니코만일病병色ᄉᆡᆨ이잇고일즉醫의人인과쇼

경무당으로ᄒᆞ여곰救구ᄒᆞ야치료ᄒᆞ던類류ᄂᆞᆫ

病병患환으로因인ᄒᆞ야죽음이만ᄒᆞ니만일訪

방問문 듯보와아 단말이라 ᄒᆞ디아니면모ᄅᆞᆯ때라그러나

ᄯᅩᄒᆞᆫ可가히ᄒᆞᆫ사ᄅᆞᆷ만젼혀맛디디못ᄒᆞᆯ거시오

仍잉ᄒᆞ야맛당이잘부릴때니그러티못ᄒᆞ면맛

티스스로그릇될만이니라

凡檢覆後에 體訪得行凶人事因ᄒᆞ야 不可現之公文者ㅣ어든 面白上官ᄒᆞ야 使知曲折이면 庶易鞫勘이니라

믈읫檢검覆복ᄒᆞ욘後후에 行힝凶흉人인의일근인을體톄訪방(ᄉᆞ단을ᄎᆞᆺ자 곳단말이라)ᄒᆞ야 可가히公공文문에드러내디몯ᄒᆞᆯ거시어든上샹官관의게ᄂᆞᆺᄎᆞ로ᄉᆞᆯ와曲곡折졀을알게ᄒᆞ면거의국문ᄒᆞ야감단ᄒᆞ기쉬우니라

凡檢屍不過條例所錄이나 然勒殺이 類乎自縊ᄒᆞ고 溺死ㅣ類乎投水ᄒᆞ고 鬪毆ᄒᆞ야 有限內致命而實因病患

身死ᄒᆞ여 人力女使ㅣ因被捶撻ᄒᆞ야 在主家自害自縊之類ㅣ理有萬端ᄒᆞ니 並爲疑難이라 臨時審察ᄒᆞ고 切勿輕易ᄒᆞ라

믈읫檢검屍시ㅣ條됴例례예 긔록ᄒᆞᆫ바에 디나디 아니ᄒᆞ나 그러나 勒륵殺살놈이 목ᄆᆡ야 죽인 거시라이 自ᄌᆞ縊의스스로 목ᄆᆡ야 ᄃᆞᆫ 거시라과 ᄯᅩ 溺닉死ᄉᆞ놈이 물에 ᄲᅡ디여 죽인 거시라ㅣ投투水슈스스로 ᄲᅡ딘 거시라와 ᄯᅩ 고ᄲᅡ화 텨고 ᄒᆞᆫ 안ᄒᆡ 죽어시되 實실은 病병患환을 因인ᄒᆞ야 죽으미 이시며 人인力력종놈이라이며 女녀使ᄉᆞ종년이라ㅣ捶츄撻달리ᄯᅡ맏이라 닙음을 因인ᄒᆞ야 主쥬家가

에이셔ᄉᆞᄉᆞ로害해ᄒᆞ며ᄉᆞᄉᆞ로縊익ᄒᆞᆫ類류ㅣ 졍리萬만端단이나ᄒᆞᆷ이이시니다疑의難난이 되ᄂᆞᆫ디라臨림時시ᄒᆞ야ᄌᆞ셰히ᄉᆞᆯ피고부듸輕 경易이히말게ᄒᆞ라

凡檢驗屍首애指定作被打後에服毒或自縊或投水身死之類ᄂᆞᆫ最須見得親切사이라方可如此定執이니라世上에多有打死人後에以藥灌入口中ᄒᆞ고誣以自服毒者ᄒᆞ며亦有死後에用繩吊起ᄒᆞ고假作生前自縊者ᄒᆞ며亦有死後ㅣ推在水ᄒᆞ고假作自投水者ᄒᆞᄂᆞ니一或差互ㅣ면利害不小ㅣ라今須仔細點檢ᄒᆞ야有可憑

實跡사니라方可辨明라이니
믈읫屍시首슈ᄅᆞᆯ檢검驗험ᄒᆞᆷ애指지定뎡ᄒᆞ야
被피打타ᄒᆞᆫ後후에毒독을먹엇다커나或혹自
ᄌᆞ縊익ᄒᆞ엿다커나或혹投투水슈身신死ᄉᆞᄅᆞᆯ
삼ᄂᆞᆫ類류ᄂᆞᆫᄆᆞ장모롬이보기ᄅᆞᆯ親친切절히ᄒᆞ
야사보야ᄒᆞ로可가히이리定뎡執집ᄒᆞᆯ띠니라
世셰上샹애만히사ᄅᆞᆷ을티죽인後후에藥약으
로버ᄆᆞ구中듕에부어녀코스스로服복毒독ᄒᆞᆷ
으로무고ᄒᆞᄂᆞᆫ者쟈도이시며또ᄒᆞᆫ죽은後후에
노ᄒᆞ로버미야돌고거즛生ᄉᆡᆼ前젼自ᄌᆞ縊익을

삼ᄂᆞᆫ者ㅣ도이시며 ᄯᅩ ᄒᆞᆫ 죽은 後후에 밀려 믈에 두고 거즛 스스로 投투水슈홈을 삼ᄂᆞᆫ 者쟈도 이시니 ᄒᆞ나히나 或혹 어긔ᄂᆞ면 利리害해 젹디 아닌디라 이제 모롬이 仔ᄌᆞ細셰히 點뎜檢검ᄒᆞ야 可가히 빙고ᄒᆞᆯ 實실跡젹이 이셔사 보야ᄒᆞ로 可가히 ᄌᆞᆯ히 ᄒᆞ야 ᄇᆞᆰ힐디니라

凡體問애 必先喚集鄰證ᄒᆞ야 反覆審問ᄒᆞ야 歸一棒招ᄒᆞ되 或見聞이 參差ㅣ어든 令各取招ᄒᆞ고 或併責行兇人供辭ᄒᆞ야 一併粘申上司ᄒᆞ되 若憑吏卒開口ㅣ면 即是私意ㅣ니 須多方體訪ᄒᆞ야 務令參會歸一ᄒᆞ고 不可憑一二

人口說ᄒᆞ야便以爲信ᄒᆞ며及備三兩紙供辭ᄒᆞ야謂可塞責이라況其中不識字者ᄂᆞᆫ招辭ㅣ多出吏手ᄒᆞ며鄰證이或與凶身으로是親故及暗受買囑符合ᄒᆞᄂᆞ니不可不察이니라

믈읫體톄問문 ᄉᆞᆯ펴뭇단말이라 ᄒᆞᆷ애반ᄃᆞ시몬져鄰린證증 절린ᄭᅴ간증이라 을불너모화反반覆복ᄒᆞ야ᄌᆞ세히무러歸귀一일 여러말이ᄀᆞᆺ톰이라 ᄒᆞ、게됴ᄉᆞ를바드되或혹보며듯ᄂᆞᆫ거시어긋나거든ᄒᆞ여곰각각取취招툐ᄒᆞ고或혹行힝凶흉人인의供공辭ᄉᆞ를目ᄒᆞ야츄칙ᄒᆞ야ᄒᆞᆷᄭᅴ上샹司ᄉᆞ에뎝련ᄒᆞ야신

보호ᄃᆡ 만일 吏리卒졸의 開ᄀᆡ口구ᄒᆞᆷ만 의빙ᄒᆞ
면 ᄭᅩᆺ이ᄂᆞᆫ ᄉᆞᄉᆞ ᄠᅳᆮ이니 모롬이 여러 가디로 體톄
訪방ᄒᆞ야 ᄒᆞ여 ᄀᆞᆷ參참會회(서르 섯거 보와 알옴이라) 歸귀一
일키ᄅᆞᆯ 힘ᄡᅳ고 可가히 一일二이人인의 口구說
셜만 의빙ᄒᆞ야 ᄆᆞᆫ득 버믓븜을 삼으며 ᄆᆞᆺ三삼兩
냥 紙지供공辭ᄉᆞᄅᆞᆯ ᄆᆞ초아 可가히 塞ᄉᆡᆨ責ᄎᆡᆨᄒᆞ
리라 ᄒᆞ디 못ᄒᆞᆯ ᄯᅵ라 ᄒᆞᄆᆞᆯ며 그 가온대 글ᄌᆞ 모ᄅᆞ
ᄂᆞᆫ 者쟈ᄂᆞᆫ 招툐辭ᄉᆞㅣ 만히 아젼의 손에 나며 鄰
린證증이 或혹 凶흉身신(살인원범이라)과 이 親친故고
ㅣ어나 ᄆᆞᆺ마ᄆᆞᆫ이 買ᄆᆡ囑쵹(ᄌᆡ물로 청쵹홈이라)ᄒᆞᆫ을 밧고

부동ᄒᆞ야合합ᄒᆞᄂᆞ니可가히ᄉᆞᆯ피디아니티몯
ᄒᆞᆯ거시니라
凡檢驗承牒之後에不可接見在近官員秀才術人
僧道ᄒᆞ야以防姦欺ㅣ니라
믈읫檢검驗험ᄒᆞᆷ애문텹을바든後후에可가히
갓가이잇ᄂᆞᆫ원고원쳑의웃사ᄅᆞᆷ이라官관員원과秀슈才
지션ᄇᆡ라와術술人인잡술ᄒᆞᄂᆞᆫ사ᄅᆞᆷ이라과僧승道도도ᄉᆡ등과
라ᄅᆞᆯ接졉見견티말아ᄡᅥ간사와소기ᄅᆞᆯ막을ᄯᅵ
니라
凡檢驗官이遇經宿處ㅣ어든須問其家ㅣ與凶身及

苦主로親戚是否ᄒᆞ고方可安歇ᄒᆞ야以別嫌疑ᄒᆞ라

믈읫檢검驗험官관이經경宿슉ᄒᆞᆯ곳을만나거든모롬이그집이凶흉身신과밋苦고主쥬로더브러親친戚쳑이며아니믈뭇고보야ᄒᆞ로可가히머므러쉬여써嫌혐疑의ᄅᆞᆯ분별케ᄒᆞ라

〔補〕檢狀을一一親手塡註ᄒᆞ고毋得假手吏胥ᄒᆞ야以備推勘ᄒᆞ고或有不得姓名人屍首ᄒᆞ야其親屬이追後呈告者ᄂᆞᆫ須驗狀証辨이니至若獄囚軍人無主死人도驗狀을尤須詳愼이오不可稍有疎略이니라

〔諺〕檢검狀장을一일一일히親친히손으로메워

註주ᄃᆞᆯ고吏리胥셔의게ᄉᆞᆫ을비러ᄡᅥ推츄勘감
츄문ᄒᆞ야마감을쥰비티말고或혹姓셩名명을
ᄒᆞ단말이라
엇디못ᄒᆞᄂᆞᆫ사ᄅᆞᆷ의屍시首슈ㅣ어셔그親친屬
쇽이追츄後후ᄒᆞ야呈뎡告고ᄒᆞᄂᆞᆫ者쟈ᄂᆞᆫ모ᄅᆞᆷ
이驗험狀장으로증거ᄒᆞ야골힐ᄯᅢ니獄옥因슈
와軍군人인ᄆᆞᄅᆞᆫ님자업ᄉᆞᆫ死ᄉᆞ人인에니르러
도驗험狀장을ᄅᆡ옥부터ᄌᆞ세히삼갈꺼시오可
가히져기도疎소略략홈이잇디못ᄒᆞᆯᄯᅢ니라
補 若昏夜被殺ᄒᆞ야見証無人及屍無下落者ᄂᆞᆫ只宜
密訪이오不可妄意猜疑ᄒᆞ야鍛鍊成獄이니라

諺 만일어두운밤에被피殺살ᄒᆞ야見견證증ᄒᆞᆯ사ᄅᆞᆷ이업스며밋시신이下ᄒᆞ야落락이업손(간곳이업단말이라)者쟈ᄂᆞᆫ다만맛당히비밀히ᄎᆞ자무ᄅᆞᆯ개시오미가히妄망意의로딤작ᄒᆞ며의심ᄒᆞ야鍛단鍊련ᄒᆞ야獄옥을일우디못ᄒᆞᆯ띠니라

檢式

검험ᄒᆞᄂᆞᆫ법이라

通 此條ᄂᆞᆫ卽一篇之骨子也ㅣ라條例門諸條에更有檢式ᄒᆞ니各見本條ᄒᆞ야宜參考ㅣ니라

諺 이됴목은곳一일篇편읫骨골子ᄌᆞㅣ라條됴例례門문모ᄃᆞᆫ됴목에ᄯᅩ檢검式식이이셔각각本본條됴에뵈여시니맛당히섯거샹고ᄒᆞᆯ띠니라

檢屍官이不得先到屍處ᄒᆞ고於上風에坐定ᄒᆞ라令燒皂角蒼朮ᄒᆞ야以辟穢氣ᄒᆞ고或以眞麻油로塗鼻孔邊ᄒᆞ며或以蘇合元으로塞鼻孔이亦可ᄒᆞ니라

檢검屍시官관이屍시處쳐에몬져니르디몯ᄒᆞ고응당무롤사ᄅᆞᆷ과ᄒᆞᆫ가디로나아가란말이라ᄇᆞ람웃편에坐좌定뎡ᄒᆞ라ᄒᆞ여곰皂조角각과蒼창朮튤을틔와ᄡᅥ더러운긔운을물니티게ᄒᆞ라○或혹ᄎᆞᆷ기름으로ᄡᅥ코ᄀᆞ무ᄋᆡ브르거나或혹蘇소合합元원으로ᄡᅥ코굼글막음이또ᄒᆞᆫ可가ᄒᆞ니라

檢屍場聽候人吏等

司吏○干犯人○干證人○切鄰人○正犯人○主首人○屍親○仵作○行人○醫律

檢검屍시터희령령디후ᄒᆞᆫ人인吏리等등

이라

司ᄉᆞ吏리아젼이라 ○ 干간犯범人인옥ᄉᆞ에干간涉셥ᄒᆞ야죄잇ᄂᆞᆫ사ᄅᆞᆷ이라 ○ 干간證증人인본ᄉᆞ를아ᄂᆞᆫ사ᄅᆞᆷ이라 ○ 切절鄰린人인졉린ᄒᆞᆫ집사ᄅᆞᆷ이라○干간證증과切절鄰린을합ᄒᆞ야五오人인에더나디말게ᄒᆞ라 ○ 正정犯범人인살인원범이라 ○ 主쥬首슈人인死ᄉᆞ人인잇ᄂᆞᆫ곳동임이라 ○ 屍시親친死ᄉᆞ人인의親친屬쇽과發발狀장ᄒᆞᆫ사ᄅᆞᆷ이리 ○ 仵오作작我아國국鎖쇄匠장이類류ㅣ라 ○ 行항人인我아國국使ᄉᆞ令령類류ㅣ라 ○ 醫의律률은서울醫의員원律률官관이니首슈領령官관이라ᄒᆞᄂᆞ니라○외방은醫의生ᄉᆡᆼ律률生ᄉᆡᆼ이라

隨行人吏及干連人이多賣弄四鄰ᄒᆞ야先期縱

其走避ᄒᆞ고 只捉遠鄰이어나 或老人婦人及未成丁人ᄒᆞ야 塞責ᄒᆞ고 又有行凶人이 恐要切干證人直供ᄒᆞ야 故令藏匿ᄒᆞ고 自以親密人으로 合套誣證ᄒᆞᄂᆞ니 不可不知니라

ᄯᅩᆯ와갓ᄂᆞᆫ아젼파밋干간連련人인이만히四ᄉᆞ鄰린을소기며조롱ᄒᆞ야 선물밧고권셰롤ᄒᆞ라소 겨달래ᄃᆞᆫ말이라 先션期긔ᄒᆞ야그ᄃᆡ라나피ᄒᆞ게노코다만먼이웃이어나或혹老로人인파婦부人인과成셩丁뎡티못ᄒᆞᆫ사ᄅᆞᆷ 아희라 을집이塞식責칙ᄒᆞ고ᄯᅩ行ᄒᆡᆼ凶흉人인이要

요切절ᄒᆞᆫ干간證증人인이바로공ᄉᆞᄒᆞᆯ까저허짐즛ᄀᆞ초아숨게ᄒᆞ고ᄉᆞᄉᆞ로親친密밀ᄒᆞᆫ사ᄅᆞᆷ으로ᄡᅥ거즛거ᄉᆞᆯ주합ᄒᆞ야소겨증참ᄒᆞᆷ이잇ᄂᆞ니可가히아디아니티몯ᄒᆞᆯᄯᅵ니라

應用法物

酒○糟○醋○初春與冬月은煮醋炒糟로令熱ᄒᆞ라○仲春殘秋ᄂᆞᆫ宜微熱이니○夏秋間은糟醋로微熱이면以天氣炎熱이라恐傷皮肉이니○秋將深則用熱이니左右手肋相去三四尺에加火熁ᄒᆞ라

以氣候差涼故也ㅣ니라 (補) 檢驗時에將新白布或白紙ᄒᆞ야投入酒醋ᄒᆞ야試看ᄒᆞ야有弊則布紙變色ᄒᆞᄂᆞ니不變ᄒᆞ여라ᅀᅡ方可用ᄒᆞᆯ거시니 ○鹽○椒○葱○梅實○甘草 或受囑ᄒᆞ야以茜草로投醋內ᄒᆞ야塗傷處ᄒᆞ면痕皆不見ᄒᆞ거든以甘草水로洗之ᄒᆞ면卽見ᄒᆞᄂᆞ니 ○土盆○褆○湯水器○炭○銀釵 銀釵ㅣ假僞ᄒᆞ면纔觸穢氣ᄒᆞ면其色이卽變ᄒᆞ야難以辨明中毒ᄒᆞ야遂致寃枉ᄒᆞᄂᆞ니冝用十成天銀不雜銅鉛者ᄒᆞ야監臨成造ᄒᆞ야鑿記封收ᄒᆞ야專用於檢屍ᄒᆞ야餘詳中毒門ᄒᆞ니 ○白飯○雞 飯鷄法은詳見中毒門ᄒᆞ니 ○白紙 竹紙ᄂᆞᆫ見鹽醋多爛ᄒᆞᄂᆞ니須用白紙ᄒᆞᆯ디니 ○縣絮○薦席○(補)細繩○灰○盆器○官尺 (增) 卽黃鍾尺이니所以量傷處ㅣ니以周尺으로準則周尺長이六寸六釐ㅣ니

응당ᄡᅳᄂᆞᆫ法법物믈이라

酒쥬술이라 ○糟조지강이라 ○醋조초ㅣ라 ○初초春
츈과다ᄆᆞᆺ冬동月월은초ᄅᆞᆯ살히며술지강복
기ᄅᆞᆯ덥게ᄒᆞ라○仲듕春츈과殘잔秋츄ᄂᆞᆫ맛
당히져기덥게ᄒᆞᆯ띠니라○夏하秋츄ᄉᆞ이ᄂᆞᆫ
糟조와醋조ᄅᆞᆯ져기나덥게ᄒᆞ면번天텬氣긔
더운디라저컨대갓과ᄉᆞᆯ히傷샹ᄒᆞᆯ가ᄒᆞ니라
○ᄀᆞ올이장ᄎᆞᆺ김거든번덥게ᄒᆞᆯ띠니左자右
우手슈와肋륵이라자우륵 相샹去거三삼四ᄉᆞ尺
쳑에불쬐믈더으라氣긔候후ㅣ져기서ᄂᆞᆯ홈
으로ᄲᅢ니라· 【보】 檢김驗험ᄒᆞᆯ뎨예새白ᄇᆡᆨ布포나或혹白ᄇᆡᆨ紙지ᄅᆞᆯ가져酒쥬

醋조에드리려시험ᄒᆞ야보라간폐이시면뵈와죠히빗치變변ᄒᆞᄂᆞ니變변티아니ᄒᆞ야사
보야흐로可가히쓸떠니라○鹽염소금이라○椒쵸川텬椒쵸ㅣ라○
葱총파이라○梅미實실미실듕빗흰거슬쓰라○甘감草
조或혹간촉을밧고곡도손으로뻐초히드리터傷상處처에ᄇᆞ르면샹ᄒᆞᆫ이다뵈디아니
ᄒᆞᄂᆞ니甘감草초水슈로뻐뻬스면즉시뵈ᄂᆞ니라○土토盆분本본無무寃원
錄록에砂사盆분이라○槌퇴뻐上샹件건物믈을ᄀᆞᄂᆞᆫ거시라○槌퇴ᄂᆞᆫ俗속稱
칭막지니本본無무寃원錄록에砂사槌퇴라○湯탕水슈믊긔물실힐그
르시라○炭탄숫치라○銀은釵차銀은빈혜라○銀은釵차ㅣ거
ᄌᆞ거시면穢예氣긔를ᄇᆞᄅᆞ시ᄡᆞᆫ일만ᄒᆞᆷ애그빗치즉시變변ᄒᆞ야뻐中듕毒독ᄒᆞᆫ을ᄀᆞᆯᄒᆡ여
ᄇᆞᆰ히가어려워드듸여寃원枉왕ᄒᆞᆷ을닐위ᄂᆞ니맛당히十십成셩天텬銀은이銅동鉛연섯

기디아니ᄒᆞᆫ거ᄉᆞ로ᄡᅥ監감臨림ᄒᆞ야成셩造
조ᄒᆞ고조아보람ᄒᆞ고封봉ᄒᆞ야ᄀᆞᆷ초앗다가
檢검屍시에만ᄡᅳ라나ᄆᆞᆫ中
듕毒독門문에ᄌᆞ셰ᄒᆞ니라 ○白ᄇᆡᆨ飯반 흰밥
이라 ○雞계 ᄃᆞᆰ이라○飯반雞끼法법은中듕
毒독門문에ᄌᆞ셰히뵈엿ᄂᆞ니라 ○
白ᄇᆡᆨ紙지 竹듁紙지ᄂᆞᆫ鹽염과醋조ᄅᆞᆯ보면만
히쳐디ᄂᆞ니모롬이白ᄇᆡᆨ紙지ᄅᆞᆯᄡᅳ
리 ○綿면絮셔 풀소음과 소음이라 ○薦쳔席셕 집자리라 ○
[보]細셰繩승 ᄀᆞᄂᆞᆫ히라 노 ○灰회 ᄌᆡ라 ○盆분器긔 소라
그르시니灰회印
인덥ᄂᆞᆫ거시라 ○官관尺쳑 [중]곳黃황鍾죵
尺쳑이니ᄡᅥ傷
샹處쳐ᄅᆞᆯ자히ᄂᆞᆫ거시니周쥬尺쳑으로准쥰
ᄒᆞ면周쥬尺쳑長댱이六륙寸촌六륙釐리니
다

官관尺쳑半반

凡驗屍애 須先責血屬及隣保ᄒᆞ야 識認是與不是本屍ᄒᆞ되 或屍首ㅣ 經久ᄒᆞ야 胖脹腐爛ᄒᆞ야 識認不眞이어든 須先責問元着甚衣服色樣ᄒᆞ며 有甚記號及身上에 有甚疤認處오야 ᄒᆞ、令分明責狀訖에 始開檢ᄒᆞ되 屍首ㅣ 或在屋內地上이어나 或床上이어나 或屋前後露天地上이어나 頭南脚北頭東脚西仰合側卧ᄅᆞᆯ 屍旁애 開寫ᄒᆞ고、亦寫東西南北四至處所와 門窻墻壁之類ᄅᆞᆯ 各幾許步寸ᄒᆞ고 或在山嶺溪澗草木上이어든 打量

顚屍四至와 高低遠近과 去其處若干ᄒᆞ고 在溪澗中이어든 上去至山脚或岸幾許며 係何人地甚地名이며 屍傍애 應有器仗物色을 仔細聲說ᄒᆞ고 若屍在水中이어나 或窨暗處ᄒᆞ야 難以定驗者ㅣ어든 許移於近便處ᄒᆞ고 開說移動緣由ᄒᆞ라

믈읫驗험屍시홈애 모롬이 몬져 血혈屬쇽과 밋 隣린保보의게 다 짐 바다 本본시신일시 올ᄒᆞ며 올티 아니홈을 알오ᄃᆡ 或혹屍시首슈ㅣ오라야 胖방脹턍퓡퓡홈이라 ᄒᆞ고 석어 허여뎌 알옴이 진덕디 몯ᄒᆞ거든 모롬이 몬져 아이예 므슴 衣의服복

色식樣양물식과양이라졔을넘어시며므슴記긔號호

着탸標표ㅣ나호패뤼라ㅣ이심과잇身신上샹에므슴허물

알올곳이잇ᄂᆞᆫ고다뎌무려分분明명히문장에

다짐ᄒᆞ게ᄒᆞ야뭇춤애비로소열고검험호ᄃᆡ屍

시首슈ㅣ或혹집속에ᄡᅡ바닥이어나或혹床상

上샹이어나或혹집압히어나뒤히하ᄂᆞᆯ뵈ᄂᆞᆫ地

ᄃᆡ上샹에잇거나머리南남이오발이北븍이며

머리東동이오발이西셔ㅣ며仰앙ᄒᆞ며合합ᄒᆞ

며側측ᄒᆞ야仰앙은반ᄃᆞ시누은거시오合합은업된거시오側측은녑흐로누은거

시라누어심을屍시旁방屍시帳댱것티니시신노헛ᄂᆞᆫ형상을시댱우ᄒᆞᄌᆞ

셰히긔록ᄒᆞ란말이라애버려쓰고ᄯᅩᄒᆞᆫ東동西셔南남北
북四ᄉᆞ至지ᄉᆞ면으로어ᄃᆡ어ᄃᆡ셔ᄃᆡ라에處쳐所소와門문
이며窻창이며墻쟝이며壁벽의類류ᄅᆞᆯ각각몃
步보히며寸촌이라ᄒᆞ야쓰고或혹山산嶺령이
어나溪계澗간이어나草초木목우희이셔거든
屍시노혓ᄂᆞᆫ뒷四ᄉᆞ至지와놉프며ᄂᆞᄌᆞ며멀며
갓가옴과草초木목읫高고低뎌와山산嶺령과溪계澗간읫遠원近근이라아모
곳에셔샹게언마나ᄒᆞᆷ을打타量량ᄒᆞ고溪계澗
간가온대이셧거든웃편으로가뫼기슭이어나
或혹언덕에다ᄃᆞ롬이언마나ᄒᆞ며엇던사ᄅᆞᆷ의

터ᄒᆞ미 이여시며 므슴 地디 名명이며 屍시旁방
屍시首슈 겻티라에 응당 잇ᄂᆞᆫ 믈긔 仗댱物믈 色ᄉᆡᆨ을 仔
ᄌᆞ細셰히 소리ᄒᆞ야 닐으고 만일 屍시ㅣ 水슈中
듕에 나 或혹 좁고 어두운 곳에 이셔 버 定뎡驗험
키 어렵거든 갓갑고 便편ᄒᆞᆫ 곳에 옴기게ᄒᆞ고 옴
겨 옴ᄌᆞᆨ인 緣연由유를 開ᄀᆡ說셜ᄒᆞ라

從頭檢起ᄒᆞᆯ시 約年多少ᄒᆞ고 量得身長大小와 面體肉
色이 如何와 脂肉이 陷與不陷과 兩手脚이 伸直或
拳曲과 髻髮이 緊慢或散解ᄒᆞ며 開髻ᄒᆞ야 量髮長多少
ᄒᆞ고 擘開兩眼ᄒᆞ야 看雙睛ᄒᆞ고 如有傷處ㅣ어든 指定某處

에 有傷幾處ᄒᆞ되 皮破血出이어나 或皮微損血不出이어
나 或青赤色이어나 或腫이어나 或浮皮破이어나 或骨損
與不損ᄒᆞ고 量得長濶深淺圍圓青赤紫黑黯腫高分
寸ᄒᆞ되 或係手足이어나 或他物이어나 或磕擦隱墊ᄒᆞ야 定
執致命之因ᄒᆞ라 ○ 補 生前에 有缺折肢體及傴僂拳
跛禿頭青紫黑紅色痣肉瘤諸般疾狀과 雕青灸瘢
疥癬癰癤瘡을 開寫新舊와 有無膿血ᄒᆞ라 ○ 更看頂
心頭髮內에 有火燒釘子와 眼睛臍孔前後陰에 有
釘無釘ᄒᆞ며 齒舌耳鼻內와 或手足指甲中에 有簽無
簽ᄒᆞ라

머리로부터檢검ᄒᆞ야시작ᄒᆞᆯ시나히연마나홈
을혜아리고킈크며젹음과面면體톄에肉육色
석이엇더홈과腈지肉육肌긔肉육이라이꺼져시며다
몯꺼디디아니홈과두손과발이펴이여고닷거
나或혹줌쥐여굽음과손은줌쥐고다리와풀은굽단말이라샹토
와머리터럭이도ᄃᆞᆫᄒᆞ며누엇거나或혹흐터디
며푸러짐을혜아리며샹토ᄅᆞᆯ푸러터럭기리언
마되옴을자히고두눈을ᄲᅧ혀여러두눈망울을
보고만일傷샹處쳐ㅣ잇거든아모곳에傷샹ᄒᆞᆷ
이며곳이이시되갓티ᄡᅡ여디고피낫거나或혹

갓티微미히샹ᄒᆞ야피아니낫거나或혹프르며
븕은빗치어나或혹부엇거나或혹듧든갓치싸
여뎌거나或혹ᄲᅧ샹ᄒᆞ얏거나다ᄆᆞᆺ샹티아녓다
ᄆᆞᄅᆞ쳐定뎡ᄒᆞ고기리와너븨와깁흠엿틈과에
음과프르며븕으며검븕으며검으며깁히검으
며부은거싀分분寸촌을자히되或혹手슈足죡
이어나或혹他타物믈이어나或혹磕합擦찰몸으로다ᄃᆞᆯ녀샹홈이라거나隱은墊뎜아래잇ᄂᆞᆫ거시우ᄒᆞ로다ᄃᆞᆯ녀샹홈이라ᄒᆞᆫ
ᄃᆡ미이엿다ᄒᆞ야致티命명ᄒᆞᆫ근인을定뎡ᄒᆞ야
잡으라○【보】生ᄉᆡᆼ前젼에肢지體톄이즈러뎌시

며부러딤이 잇거나밋곱사등이어나조막손이
어나젓독발이어나머리믜엿거나프르며검븕
으며검으며븕은빗칫사마괴와슬혹이어나여
러가지병형상과雕됴靑쳥(슬희사기고프르이훌드란거시라)
며똥질허물이어나옴이며버즘이며큰죵긔며
보돌옷시며창질을새거시며오란거시며고름
피이시며업슴을버려쓰라○다시頂뎡心심과
머리터럭속에불티운쇠못시이심과(불에달화박아뼈속에녀흐면피나디아니ᄒ코또ᄒᆞᆫ흔손도뵈디아니ᄒᆞᄂ니라)
눈망울이며빗곱
이며前젼後후陰음(압뒤음혈이라)에釘뎡이이시며釘

뎡이 업스며니와 혀와 귀와 코속과 或혹 손톱 발톱 가온대 簽쳡 대쌋근 거시라 이 이시며 簽쳡이 업슴을 보라

檢婦人애 不可避羞ㅣ니라 ○檢婦人애 無傷損處ㅣ어든 須看陰門ᄒᆞ라 恐自此入刀於腹內ㅣ니 离皮淺則臍上下에 微有血沁ᄒᆞ고 深則無ㅣ니라 ○補 婦人이 因産門受傷身死ᄒᆞ야 皮肉消化者ᄂᆞᆫ 其顖門骨弁架骨이 俱紫赤色이니라 ○驗處女屍에 令收生婆로 剪去中指甲ᄒᆞ고 用綿包裹ᄒᆞ고 眼同屍親과 并隣婦二三人ᄒᆞ야 令産婆로 將綿裹指頭ᄒᆞ야 於陰戶內에 試ᄒᆞ야 有黯血

이면卽是處女ㅣ오無ㅣ면卽非ㅣ니라○補檢小兒도亦如檢
式이니라
婦부人인을檢검홈애可가히슈티를피티몯홀
떠니라○婦부人인을檢검홈애傷샹損손ᄒᆞᆫ곳
이업거든모롬이陰음門문을보라저컨대이리
로부터갈흘腹복內ᄂᆡ예드려보내여실가홈이
니갓히셔샹게엿트면빗곱上샹下하에微미히
피딘거시잇고깁프면업ᄉᆞ니라칼ᄉᆞᆺ과가족ᄉᆞ이갓가오면피
것ᄒᆞ로비초여ᄅᆡ티고믈면업단말이라○補婦부人인이産산門문
에受슈傷샹ᄒᆞ옴을因인ᄒᆞ야身신死ᄉᆞᄒᆞ야갓과

솝히消쇼化화ㅣ석어업숨이라ᄒᆞᆫ者쟈ᄂᆞᆫ 그顖신門문숫구멍이라 骨골과다ᄆᆞᆺ架가骨골하복아래ᄆᆞᄅᆞ돌ᄂᆡ뒤ᄒᆡ옹문이숏뼈와서ᄅᆞ니인거시라이다검븕으며븕은빗치니라○處쳐女녀의屍시ᄅᆞᆯ驗험홈애收슈生싱婆파ᄒᆡ산시기ᄂᆞᆫ계집이라로ᄒᆞ여곰中듕指지甲갑장가락손톱이라을버혀ᄇᆞ리고소음으로ᄡᅥᄊᆞ감고屍시親친과다ᄆᆞᆺ이웃계집두세사ᄅᆞᆷ을眼안同동ᄒᆞ야産산婆파로ᄒᆞ여곰소음감은손가락ᄭᅳᆺᄎᆞᆯ가져陰음戶호內ᄂᆡ예시험ᄒᆞ야검은피이시면곳이ᄂᆞᆫ處쳐女녀ㅣ오업ᄉᆞ면곳아니니라○【增】小쇼兒ᄋᆞᄅᆞᆯ검험

ᄒᆞᆷ三ᄯᅩᄒᆞᆫ檢검式식대로ᄒᆞᆯᄯᅵ니라.

並抄劄屍形四至訖애方可扛擡ᄒᆞ야出平穩明淨地上ᄒᆞ고用門扇簟席襯磚ᄒᆞ야不惹泥土ᄒᆞ라 ○先剝在身衣服ᄒᆞ고自頭上至鞋襪等히逐一抄劄ᄒᆞ되有隨身行李ㅣ어든亦具名件ᄒᆞ라 ○且乾驗一番ᄒᆞ라 ○次以湯水肐皀로洗滌垢膩ᄒᆞ고又以水로衝蕩洗淨ᄒᆞ라 ○次用白紙厚鋪襯ᄒᆞ라 ○檢沿屍ᄒᆞᆯ셰脫下衣物已애責付里正主首收管ᄒᆞ야聽候覆檢ᄒᆞ되有照用衣物이어든幾件을開ᄒᆞ고無照用衣物이라도開ᄒᆞ라 ○方可押兩爭人及親屬干連人ᄒᆞ야見認了애各令書押格目驗狀ᄒᆞ라

屍시의형상과四ᄉᆞ至지롤아오로벗겨긔록ᄒᆞ
야ᄆᆞᄎᆞᆷ애보야호로可가히머여드러平평穩온
ᄒᆞ고ᄇᆞᆰ고조흔地디上샹에내고門문扇션문ᄶᅡᆨ이라
이나삿자리나돗티나ᄲᅥᆯ부려ᄭᆞ라시신아래펴란말이
라 조ᄒᆞᆫ흙과흙을뭇티디아니케ᄒᆞ라○몬져몸에
잇ᄂᆞᆫ衣의服복을벗기고頭두上샹으로부터시
과보션들ᄲᅢ디니ᄅᆞᆫ히낫낫티ᄯᅥ라가며벗겨긔
록호ᄃᆡ몸에ᄯᅩ로인行ᄒᆡᆼ李니ᄒᆡᆼ인의가진잡물이라잇거
ᄃᆞᆫᄯᅩᄒᆞᆫ일홈과가디수를ᄌᆞ초긔록ᄒᆞ라○아ᄃᆡᆨ
乾간驗험法법物물업시보란말이라을ᄒᆞᆫ번ᄒᆞ라○버거湯

탕水슈와肥비皂조皂조莢협이라로ᄡᅢᄯᅴ와기름을ᄡᅵ
서가싀고ᄯᅩ믈노ᄡᅵ시터ᄡᅵ서가싀라○버거白
빅紙지ᄅᆞᆯ써두터이펴ᄉᆞᆯ부티게ᄒᆞ라○沿연屍
시시신상하로말ᄆᆡ암단말이라ᄒᆞ야檢검ᄒᆞᆯ시衣의物믈을벗
겨다홈애里리正졍과主쥬首슈의게다짐밧고
맛뎌거두어支지ᄒᆞ야覆복檢검을기ᄃᆞ리게ᄒᆞ
듸빙쥰ᄒᆞ야ᄡᅳ일듸잇ᄂᆞᆫ衣의物믈이어든몃가
딘줄을버리고버려긔로ᄒᆞ란말이라ᄒᆞ빙쥰ᄒᆞ야ᄡᅳ일듸업
ᄉᆞᆫ衣의物믈이라도버리라○보야흐로可가히
兩냥爭징人인원고와원쳑이라과밋親친屬쇽과干간

連련ᄒᆞᆫ사ᄅᆞᆷ드ᄅᆞᆯ압령ᄒᆞ야보아알뇌매각각格격目목驗험狀장(검험문장에거식과됴목이라)에일홈두이라

就驗處ᄒᆞ야以薦席으로襯磹屍首ᄒᆞ고週圍에用灰印記ᄒᆞ고(【增】屍四面에鋪灰ᄒᆞ고多數踏印跡ᄒᆞ고隨印覆盆ᄒᆞ야以防奸僞ᄒᆞ라)責里正隣人看守狀ᄒᆞ야附案ᄒᆞ라

驗험處쳐에나아가薦쳔席셕으로ᄡᅥ屍시首슈ᄅᆞᆯᄡᅡ며ᄉᆞᆯ고에엇ᄎᆞ灰회ᄅᆞᆯᄡᅥ印인텨보람ᄒᆞ고(【注】屍시四ᄉᆞ面면에ᄌᆡᄅᆞᆯ펴고印인跡젹을만히마티고印인련ᄃᆡ마다소라ᄀᆞ롯ᄉᆞᆯ덥허ᄡᅥ奸간僞위ᄅᆞᆯ막으라)里리正졍과隣린人인의看간守슈ᄒᆞᄂᆞᆫ문장을다짐바다문안에부티라

補四縫屍首之並係要害虛怯致命處로니尤宜仔細親檢頂心偏左偏右顖門頭顱額角兩太陽穴兩耳竅咽喉胸膛兩乳心坎肚腹兩脇臍肚玉莖腎囊補凡傷下部之人이其痕이皆現於上ᄒᆞ니男子之傷은現於上下牙根裏骨ᄒᆞ야傷左則居右ᄒᆞ고傷右則居左ᄒᆞ고傷正則居中ᄒᆞ고女子之傷도亦然ᄒᆞ며又現於上膀ᄭᅴ니○補一說에腎囊이傷破ᄒᆞ면顖門이血紅ᄒᆞ고牙齒脫落ᄒᆞ고小腹受傷도同ᄒᆞ니領頦食氣嗓兩腋肷兩肋腦後兩耳根脊背脊兩後肋兩後脇腰眼ᄒᆞ야若一處ㅣ라도有痕損이어든並令仵作으로指定喝起ᄒᆞ라補他歐處도傷重ᄒᆞ면亦即死ᄒᆞᄂᆞ니라○補頂心顖門耳根咽喉心坎腰眼小腹腎囊은此ㅣ速死之處ㅣ오腦後頭顱胸膛脊背脇肋은此ㅣ

必死之處ㅣ오肉青黑皮破肉綻骨裂腦出血流ᄂᆞᆫ此
ㅣ致命之傷이니致命之傷이當速死之處ㅣ면不得過
三日이오當必死之處ㅣ면不得過十日이니라 ○凡打着
애分寸이稍大ᄒᆞ고毒氣蓄積向裏ㅣ면可約得一兩日
後身死ㅣ오若分寸이深重ᄒᆞ고毒氣紫黑ᄒᆞ야卽時向裏
ㅣ면可以當下身死ㅣ니라 ○[補]凡命門骨이最屬虛怯
ᄒᆞ야以手擊之ㅣ면卽可立斃ᄒᆞᄂᆞ니因命門骨左右兩穴
에有紅筋이若細絲ᄒᆞ야通於兩內腎이라拍斷ㅣ면卽死
호ᄃᆡ外無痕跡ᄒᆞᄂᆞ니若有告稱拍着命門處身死ㅣ어든
只檢驗命門骨ᄒᆞ야紫赤者ㅣ卽是ㅣ니라

[보] 四ᄉ縫봉仰앙合합面면과左자右우側측이라屍시首슈의다

要요害해긴요롭고해로온곳이라虛허怯겁허ᄒ고무서운곳이라ᄒ

야致티命명ᄒ기에미인곳을더옥맛당히仔ᄌ

細셰히ᄒᆞᆯ띠니頂뎡心심과偏편左자와偏편右

우와顖신門문과頭두顱로와額의角각과兩냥

太태陽양穴혈과兩냥耳이竅교와咽인喉후와

胸흉膛당과兩냥乳유와心심坎감과肚두腹복

과兩냥脇협과臍제肚두와玉옥莖깅과腎신囊

낭婦부人인은陰음戶호ㅣ라○[보]믈읫下하部

부로傷샹ᄒ사ᄅᆞᆷ이그흔젹이다우희뵈니男

남子ᄌ의샹취ᄂᆞᆫ上샹下하아금니불휘속ᄲᅢ에

드러나되좌편짝편하ᄲᅧ랴을傷샹ᄒ면우편뮤편

[illegible]라ᄅᆞᆫ에 잇고 우편 [illegible]을 傷샹ᄒᆞ면 좌편 [illegible]
[illegible]아래 [illegible]에 잇고 바로 [illegible]ᄒᆞ라 [illegible] 傷샹ᄒᆞ면 가온
대 [illegible]화 [illegible]라 거 잇고 女녀子ᄌᆞ의 샹처도 ᄯᅩᄒᆞᆫ 그
리ᄒᆞ되 ᄯᅩ 上샹膊[illegible]에 드러나ᄂᆞ니라 ○
補 一일說셜에 腎신囊낭이 샹ᄒᆞ야 ᄡᅢ여디면 顖
신門문이 피뎌 붉고 牙아齒치 ᄲᅢ디고 小쇼腹복
이 受슈傷샹ᄒᆞ야도 ᄒᆞᆫ가디니라 과 頷함頦ᄒᆡ와 食식氣긔顙상
과 兩냥腋익 肷지와 兩냥肋륵과 腦노後후와 兩
냥耳이根근과 脊쳑背비와 膂려와 兩냥後후肋
륵과 兩냥後후脇협과 腰요眼안을 親친히 檢검
ᄒᆞ야 만일 一일處쳐ㅣ라도 痕흔損손이 잇거든
다 仵오作작으로ᄒᆞ여곰 指지定뎡ᄒᆞ야 일ᄏᆞ라
닐으라 補 다ᄅᆞᆫ 歇헐ᄒᆞᆫ 곳도 傷샹홈을 重듕히ᄒᆞ면 ᄯᅩᄒᆞᆫ 卽즉 死ᄉᆞᄒᆞᄂᆞ니라 ○ 補

頂뎡心심과顖신門문과耳ᅀᅵ根근과咽인喉후와心신坎감과腰요眼안과小쇼腹복과腎신囊낭은이셜니죽ᄂᆞᆫ곳이오腦노後후와頭두顱로와胸흉膛당과脊쳑背븨와脇협肋륵은이반ᄃᆞ시죽ᄂᆞᆫ곳이오ᄉᆞᆯ히프르고검으며갓치사여디며ᄉᆞᆯ히터디며뼤쯰여디며노쟝이나오며피흐르거ᄉᆞᆫ이致티命명ᄒᆞᄂᆞᆫ샹쳬니致티命명홀샹쳐셜니죽을곳을當당ᄒᆞ야시면三삼日일을디내디못ᄒᆞ고반ᄃᆞ시죽ᄂᆞᆫ곳을當당ᄒᆞ야시면十십日일을디내디못ᄒᆞᄂᆞ니라○믈읫려심애分

분寸촌이퍽크고毒독氣긔ᄡᅦ혀毒독氣긔時시日일노셩홈이
라안흐로向향ᄒᆞ면可가히혜아리건대ᄒᆞᆫ두날
後후에나죽을께시오만일分분寸촌이深심重
듕ᄒᆞ고毒독氣긔紫ᄌᆞ黑흑ᄒᆞ야卽즉時시안흐
로向향ᄒᆞ면可가히곳애죽을때니라○[보]믈읫
命명門문骨골이ᄀᆞ장虛허怯겁ᄒᆞᆫᄃᆡ屬쇽ᄒᆞ야
손으로ᄡᅵ티면곳可가히즉시죽ᄂᆞ니命명門문
骨골左자右우兩냥穴혈命명門문骨골은尾미骶저骨골로부터거스
리혀여닐곱지뼈마듸오兩냥旁방相샹去거各각一일寸촌五오分분에小쇼穴혈이이시니일
홈은腎신腧유ㅣ라에븕은힘줄이ᄀᆞᄂᆞᆫ실ᄀᆞᄐᆞᆫ거시이셔

두內내腎신에通통ᄒᆞ욤을因인ᄒᆞ얀ᄂᆞᆫ디라두드
려ᄉᆞᆺ처디면[命명門문骨골을려紅홍 筋근이ᄭᅳᆫ쳐디단말이라]즉시죽으
디밧게ᄂᆞᆫ痕흔跡적이업ᄂᆞ니만일命명門문處
쳐를拍박着탹ᄒᆞ야身신死ᄉᆞᄒᆞ다告고稱칭ᄒᆞ
리잇거든다만命명門문骨골을檢검驗험ᄒᆞ야
紫ᄌᆞ赤젹ᄒᆞᆫ者자ㅣ곳이니라

補 驗傷애須用手指ᄒᆞ야按其靑紅處ᄒᆞ면眞傷處ᄂᆞᆫ堅
硬호ᄃᆡ指一起애仍然靑紅ᄒᆞ고將水滴上ᄒᆞ면水珠不散
開ᄒᆞ고如係發變處ᄂᆞᆫ將指一點起ᄒᆞ면卽時白色이오將
水滴上ᄒᆞ면水不停住ㅣ라 니[發變은是人腹內之血이 死後에發散於外ᄒᆞ야不能]

聚結故로浮汎ᄒᆞ고若生前受打氣絶則血聚成傷ᄒᆞᆫ蓋人之血이附氣而行ᄒᆞ니氣旣壅而血亦壅故로堅硬ᄒᆞ니라

【四】샹쳐ᄅᆞᆯ驗험ᄒᆞᆯ지모롬이손가락으로써官관正정의손이락그프르고븕은곳을눌으면진딧傷샹處처ᄂᆞᆫ굿고ᄃᆞᆫ도ᄒᆞ되손가락을ᄒᆞᆫ번셔히매그되로靑쳥紅홍ᄒᆞ고믈을가져셔르티면믈방울이ᄒᆞ더디디아니코ᄆᆞᆫ일發발變변에ᄆᆡ인곳은손가락을가져ᄒᆞᆫ번딥허셔히면卽즉時시흰빗치오믈을가져셔르티면믈이머무디아니ᄒᆞᄂᆞ니라發발變변은이사ᄅᆞᆷ의빗속엣피가死ᄉᆞ後후에삿그로發발散산ᄒᆞ야能능히모도여ᄆᆡ티디못

ᄒᆞᄂᆞᆫ故고로셔념ᄆᆞ며고만일生ᄉᆡᆼ前젼에마자氣
긔絕졀ᄒᆞ되면피모혀샹처가되니데개사ᄅᆞᆷ의
피ㅣ긔운에부터行ᄒᆡᆼᄒᆞᄂᆞᆫ디라긔운이임의막
히매피ᄯᅩᄒᆞᆫ막히ᄂᆞᆫ故고로ᄀᆞᆺ고ᄃᆞᆫᄃᆞᆫᄒᆞᄂᆞ니
라

【補】凡檢傷애以癊暈爲主ㅣ니癊之爲形이要皆自近
而遠ᄒᆞ며由深漸淺ᄒᆞ며自濃及淡而將盡之處ㅣ又皆
如雲霞如雨脚ᄒᆞ며如晴雲之若有若無ᄒᆞ야可望而不
可卽ᄒᆞ며鮮潤淡宕ᄒᆞ야要皆自然之氣所致라故로其
色이活ᄒᆞᄂᆞ니此ㅣ爲檢傷綱領이라如紅自紅紫自紫
ᄒᆞ야呆扳積於一處ᄒᆞ야癊脚이全無則僞造也ㅣ니
라

【언】믈읫샹처ᄅᆞᆯ검험홈애癊음피미틴거시라暈운긔운돈거

시라으로벼主쥬롤삼을ᄯᅢ니癊음의형샹되옴이
요지컨대다갓가옴으로부터멀며깁흠으로부
터졈졈엿트며濃롱빗치딧단말이라홈으로부터淡담
빗치엿단말이라ᄒᆞᄃᆡ밋처盡진ᄒᆞ야가ᄂᆞᆫ곳이ᄯᅩ다구
름과안개도ᄀᆞᆺᄐᆞ며빗발도ᄀᆞᆺᄐᆞ며갠구름의잇
ᄂᆞᆫ듯업ᄂᆞᆫ듯홈ᄀᆞᆺᄐᆞ야可가히보라볼듯ᄒᆞᄃᆡ可
가히나아가디못ᄒᆞ며ᄇᆞ라매잇ᄂᆞᆫ듯ᄒᆞᄃᆡ나아가면ᄯᅩ분명티아니ᄒᆞᆫ말
이라곱고潤윤ᄒᆞ고淡담宕탕니란말이리局국滯톄티아니ᄒᆞ야
요지컨대다自ᄌᆞ然연ᄒᆞ긔운의닐윈배라故고
로그빗치싱활ᄒᆞᄂᆞ니이ᄂᆞᆫ샹쳐롤검험ᄒᆞᄂᆞᆫ綱

강領령이라만일붉은거슨스스로붉을만ᄒᆞ고
검븕은거슨스스로검븕을만ᄒᆞ야呆보扳판벗씻
이박히인형상이라ᄒᆞ야호곳에답ᄡᅡ혀피미티인발이젼
혀엽스면거즛지은거시니라

凡檢爭鬪致死애雖二主ㅣ分明而屍上애並無痕
損이면何以定要害致命處오此必是被傷人이舊有
宿患氣疾이니或爭鬪前에飲酒致醉ᄒᆞ라가至爭鬪時
有所觸犯ᄒᆞ야氣絕而死也ㅣ니如此者ᄂᆞᆫ多是腎子ㅣ
或一箇ㅣ어或兩箇ㅣ縮上不見ᄒᆞᄂᆞ니須用温醋湯
ᄒᆞ야蘸熱軟衣服ㅣ어或綿絮之類ᄒᆞ야罨一飯久ㅣ라가令

仵作行人으로 以手揉按小腹下ᄒᆞ면 其腎子ㅣ 自下ᄒᆞᄂᆞ
니 即其驗也ㅣ라 然後에 仔細看要害致命處ᄒᆞ라
믈읫 爭징鬪투ᄒᆞ야 致티死ᄉᆞᄒᆞᆫ 거슬 검험홈애
비록 二이主쥬 두편에ᄃᆞ토ᄂᆞᆫ사ᄅᆞᆷ이라ㅣ 分분明명ᄒᆞ나 屍
시上샹애 痕흔損손이 아오로 업ᄉᆞ면 엇디 뻐 要
요害해 致티命명處쳐ᄅᆞᆯ 定뎡ᄒᆞ디오 이ᄂᆞᆫ 반ᄃᆞ
시 이 被피傷샹ᄒᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ이 본ᄃᆡ 宿슉患환인 氣긔
疾질 긔운오ᄅᆞᄂᆞᆫ병이라 이 잇거나 或혹 爭징鬪투ᄒᆞ기 前
젼에 술먹어 醉취토록ᄒᆞ엿다가 爭징鬪투홀새
예니ᄅᆞ러 觸촉犯범ᄒᆞᆫ 배 이셔 氣긔 絶졀ᄒᆞ야 죽

은거시니이ᄀᆞ톤者쟈ᄂᆞᆫ만히이腎신子ᄌᆞ볼알이라

ㅣ或혹ᄒᆞᆫ낫치나或혹두낫치주리혀티그어뵈

디아니ᄒᆞᄂᆞ니모롬이더온醋조湯탕을뻐부드

러온衣의服복이어나或혹소음부티에적셔ᄒᆞᆫ

식경만덥헛다가仵오作작과行항人인ᄋᆞ로ᄒᆞ

여곰손으로배小쇼腹복아래ᄅᆞᆯ밀ᄐᆞ져눌으면

그腎신子ᄌᆞㅣ절로ᄂᆞ리ᄂᆞ니곳그증험이라그

런後후에要요害해致티命명處쳐ᄅᆞᆯ仔ᄌᆞ細셰

히보라

凡暑月에用湯水酒醋ᄒᆞ야罨着其屍上ᄒᆞ면損處ᄂᆞᆫ浮

皮多白ᄒᆞ고 不損處ᄂᆞᆫ 却有青黑ᄒᆞ야 [增]暑時에罨則皮爛浮白ᄒᆞ나盖傷處에有凝血生氣故也ㅣ라若不傷處ᄂᆞᆫ變動作青黑ᄒᆞᄂᆞ니 不見的確痕ᄒᆞ니 若避臭穢ᄒᆞ야 據見在檢驗過면ㅣ 往往誤事ㅣ라 稍有疑處ᄒᆞ야 浮皮破損이어든 須令剝去ᄒᆞ라 如有損傷이면 底下애 血癊이 分明이오 更有暑月九竅內애 未有蛆出이오 却於太陽穴髮際兩脇腹間애 先有蛆出이면 是ᄂᆞᆫ 彼中有損이니 宜仔細看이니라

믈읫暑셔月월에湯탕水슈와酒쥬醋조를써그屍시의우희덥흐면손샹ᄒᆞᆫ곳은듦ᄯᅳᆫ갓치만히희고손샹티아닌곳은믄득ᄯᅩ르고검으미이셔

〔증〕暑셔時시에덥흐면갓치즛무르고듦더희여 더니대개傷상處쳐에픠어러미이셔生싱氣긔
ᄒᆞ연픠라만일傷상티아닌듸ᄂᆞᆫ變的뎍確확ᄒᆞᆫ 변動동ᄒᆞ야프르고검어디ᄂᆞ니라
ᄒᆞᆫ적을보디못ᄒᆞᄂᆞ니만일臭취穢예ᄅᆞᆯ避피ᄒᆞ
야뵈ᄂᆞᆫ것만빙거ᄒᆞ야 숨은거ᄉᆞᄉᆞᆯ피디아니코 뵈ᄂᆞᆫ것만의거ᄒᆞᆫ단말이
라檢검驗험ᄒᆞ야디내티면往왕往왕일을그ᄅᆞᆺ
틸ᄯᅢ라져기의심된곳이이셔듦뜬갓치破파損
손ᄒᆞ얏거든모롬이ᄒᆞ여곰벗겨ᄇᆞ려라 浮부皮피ᄅᆞᆯ벗거란말이라
만일損손傷상이이시면밋바닥애 벗긴갓아래라
血혈癊음이分분明명ᄒᆞᆯ꺼시오또暑셔月월
에九구竅교안희 耳이目목口구鼻비와水슈道도穀곡道도ㅣ라 蛆져

귀덕이라나미잇디아니코믄득太태陽양穴혈과髮
발際제와兩냥脇협과腹복間간애몬져蛆저나
미이시면이ᄂᆞᆫ뎌가온대손샹ᄒᆞᆫ거시이심어니
맛당히仔ᄌᆞ細셰히볼띠니라

(補)人身에有舊痕者ㅣ多ᄒᆞ니如幼時跌撲과平日爭
毆及杖痕瘡瘢은雖久平復ᄒᆞ나其痕이不滅ᄒᆞ고色跡
이淺黑ᄒᆞ야至死猶著ᄒᆞᄂᆞ니、蓋其血이既凝ᄒᆞ야終身不
能如故ᄒᆞ되但周匝無餘暈ᄒᆞ고按之虛平ᄒᆞ고視之色黯
ᄒᆞ야其骨肉이皆與新毆傷痕으로有辨ᄒᆞ니라○凡死人
項後背上兩肋後腰眼內兩臂上兩腿後兩腘脉兩

脚肚子上下에 有微赤色이면 驗是本人의 身死後에 一
向仰卧停泊ᄒᆞ야 血脉이 墜下ᄒᆞ야 致有此微赤色이오 即
不是別致他故身死ㅣ니라

【보】사ᄅᆞᆷ의몸에녯허물이잇ᄂᆞ니만ᄒᆞ니어린제
엽더더부듸이즌듸와平평日일에ᄲᅡ화티며밋
댱쳑ᄒᆞᆫ젹과창쳐허물ᄀᆞᄐᆞᆫ거슨비록平평復복
ᄒᆞ연디오라나그흔적이업서디디아니ᄒᆞ되빗
과자최엿트며검어죽기예니ᄅᆞ히오히려나타
나ᄂᆞ니대개그피이믜어릐여더終죵身신토록
能능히헤ᄀᆞ디못ᄒᆞ되다만에엇도대에나므暈

운이업고눌으매虛허平평ᄂᆞᆫᄐᆞᆫᄐᆞᆫ티아니코도다디아니ᄒᆞ탄말이라
ᄒᆞ고봄애빗치어두어그ᄈᆡ와ᄉᆞᆯ히다새로터셔
傷샹ᄒᆞᆫ흔젹과분변이잇ᄂᆞ니라○믈읫亽人
인의項항後후와背븨上샹과兩냥肋륵後후와
腰요眼안內ᄂᆡ와兩냥臀둔上샹과兩냥腿퇴後
후와兩냥䐐곡𦡰츄와兩냥脚각肚두子ᄌᆞ上샹
下하에微미ᄒᆞᆫ븕은빗치이시면驗험홈애이ᄂᆞᆫ
本본人인이죽은後후에ᄒᆞᆫ골ᄀᆞ치반ᄃᆞ시누어
停뎡泊박노히여다하심이라ᄒᆞ야血혈脉ᄆᆡᆨ이쳐뎌ᄂᆞ려
이런微미赤젹色ᄉᆡᆨ이잇기예닐위미오곳ᄀᆞ別

별노다른연고로身신死ᄉ에닐위미아니니리

凡行凶器仗이拳手磚石杵棒이어나或金刃竹簽之類를見在者ᄂᆞᆫ比對傷處ᄒᆞ야定驗有無相同ᄒᆞ고開說名件ᄒᆞ고量得大小長短丈尺分寸ᄒᆞ고封記發去ᄒᆞ라於今圖本에申上司ᄒᆞ니器仗은封而着標以置ᄒᆞ니如上司ㅣ使之起送則發送ᄒᆞᆯ띠니 ○凡行凶器仗을索之少緩則奸凶之家ㅣ藏匿移易ᄒᆞ야粧成疑獄ᄒᆞ야可以免死ㅣ니리干繫甚重이라先當急急收索이니라

[補] 殺人凶刀를日久難辨ᄒᆞ거든須用炭燒紅ᄒᆞ야以高醋洗之ᄒᆞ면血跡自見ᄒᆞ리니

믈읫行ᄒᆡᆼ凶흉ᄒᆞᆫ器긔仗댱이拳권手슈ㅣ며磚젼石셕벽돌과돌이라杵져절고공이라棒방막대라이어나或

혹金금刃인이며竹듁簽쳠의類류를見현在지
ᄒᆞᆫ거ᄉᆞᆫ傷샹處쳐에다혀마ᄎᆞ아서르ᄀᆞᆺᄐᆞ미이
시며업ᄉᆞᆷ을定뎡驗험ᄒᆞ고名명件건 무슴긔당이며몃가
디란말이라 을버려닐으고大대小쇼長댱短단丈댱
尺쳑分분寸촌을자히고封봉ᄒᆞ고보람ᄒᆞ야發
발去거ᄒᆞ라 이제ᄂᆞᆫ그린本본으로베上샹司ᄉᆞ에신보ᄒᆞ고器긔仗댱은封봉ᄒᆞ고
보람ᄒᆞ야ᄡᅥ두엇다가만일上샹司ᄉᆞ에서起긔送송ᄒᆞ라ᄒᆞ면보내ᄂᆞ니라 ○믈읫行
힝凶흉ᄒᆞᆫ器긔仗댱을ᄀᆞᆺ초기를져기緩완히ᄒᆞ면
奸간囚슈 간사ᄒᆞᆫ죄슈라 의집이ᄌᆞᆷᄎᆞ며밧고아疑의獄
옥을ᄭᅮ며ᄆᆞᄃᆞ라可가히ᄲᅧ죽기를免면ᄒᆞ리니

干간繫계甚심히重듕ᄒᆞᆫ디라몬저맛당히急급急급히거두며太줄ᄯᅴ니라 [增] 殺살人인ᄒᆞᆫ凶흉刀도ᄅᆞᆯ날이오라야 분변기어렵거든모롬이숫블노ᄲᅢ달와븕게ᄒᆞ고션초로ᄲᅧ씨스라핏자최스스로뵈ᄂᆞ니라

洗罨法 如法用糟醋ᄒᆞ야擁罨屍首ᄒᆞ고仍以死人衣服으로盡蓋ᄒᆞ고用煮醋酒澆淋ᄒᆞ고又以薦席으로罨一時久가ㅣ라候屍體透軟ᄒᆞ야即去罨物ᄒᆞ고以水衝去糟醋ᄒᆞ고方驗ᄒᆞ되毋得信行人說ᄒᆞ야只將酒醋潑過ᄒᆞ라痕損이不出이니라 [增] 如法洗罨後에猶未分明則次第用此下諸法이라 ○人身이本赤黑色이면死後變動ᄒᆞ야作青膒色ᄒᆞᄂᆞ니其痕未見有可疑處ㅣ어든先將水灑濕ᄒᆞ고後將葱白ᄒᆞ야拍碎塗痕

處ᄒᆞ고 以醋로 蘸紙蓋上이라가 候一時久除去ᄒᆞ고 以水
洗ᄒᆞ면 其痕이 卽見이니라 ○若傷損痕跡이 未甚分明
이어든 再用醋糟擁罨이라가 良久에 去糟ᄒᆞ고 以水衝洗
ᄒᆞ고 於露天處에 以新油絹이어나 或明油雨傘으로 覆蓋
欲見處ᄒᆞ고 迎日隔傘看ᄒᆞ면 痕이 卽現ᄒᆞᄂᆞ니 若陰雨ㅣ어
든 以熟炭으로 隔照ᄒᆞ라 ○或更隱難見이어든 以白梅搗
爛ᄒᆞ야 攤在欲見之處ᄒᆞ고 再擁罨看호ᄃᆡ 猶未快見이어든
再以白梅取肉ᄒᆞ야 加蔥椒鹽糟ᄒᆞ야 一處研拍作餅子
ᄒᆞ야 火上煨令熱ᄒᆞ야 烙損處호ᄃᆡ 先用紙襯之ᄒᆞ면 卽見이니
라 ○冬雪寒凜에 屍首ㅣ僵凍ᄒᆞ면 糟醋를 雖極熱ᄒᆞ고

衣被롤重疊擁罨이라도亦不得屍體透軟ᄒᆞᄂᆞ니當燒坑ᄒᆞ야置屍於內ᄒᆞ고仍用衣被覆蓋ᄒᆞ고再用熱醋淋遍ᄒᆞ고坑兩邊相去二三尺에復以火烘ᄒᆞ야約透去火ᄒᆞ고移屍出驗ᄒᆞ라○昔有二人이鬪毆ᄒᆞ다가俄頃애一人이仆地氣絶ᄒᆞ고見證이分明ᄒᆞ되及驗屍애無痕이라檢官이甚撓ᄒᆞ더니時方寒이라忽思得計ᄒᆞ야遂令掘一坑ᄒᆞ되深二尺餘ㅣ오依屍長短ᄒᆞ고以柴燒熱得所ᄒᆞ고以醋沃之ᄒᆞ고置屍坑內ᄒᆞ고以衣物覆之ᄒᆞ라가良久에覺屍溫出屍ᄒᆞ야以酒醋潑紙貼附ᄒᆞ니痕傷이遂出ᄒᆞ니라

벗기고덥ᄂᆞᆫ法법이라如여法법히糟조와醋조

로써屍시首슈롤세며덥고仍잉ᄒᆞ야死ᄉᆞ人인
의衣의服복으로ᄡᅥ다덥고달힌초와술노ᄡᅥ세
언저적시고ᄯᅩ薦쳔席셕으로ᄡᅥᄒᆞᆫ時시ᄉᆞ동안
을덥헛다가屍시體톄ᄉᆞ뭇게부드럽기롤기ᄃᆞ
려(술파초긔운이ᄉᆞ뭇차져ᄌᆞ면시톄부드러워디ᄂᆞ니라)곳덥헛던거슬앗
고물노ᄡᅥ糟조醋조롤ᄡᅵ서업시ᄒᆞ고(손으로ᄡᅥ스면갓치버서뒷가ᄒᆞ야물노씻기미라)보야ᄒᆞ로검험ᄒᆞ되行항人인의
말을미더酒쥬醋조롤가져세틸만ᄒᆞ디말라(洗셰)
(罨엄을여법히ᄒᆞᆫ란말이라)痕흔損손이나디아니ᄒᆞᄂᆞ니라
增 如여法법히ᄲᅵᆺ기고덥흔後후에오히려分분
明명티못ᄒᆞ면이아래여러法법온太태례로ᄲᅳᆯ띠

니라○人인身신이본ᄃᆡ赤젹黑흑色ᄉᆡᆨ이면死ᄉᆞ
後후에變변動동ᄒᆞ야青쳥膒구프른빗치오윤이이셔기름빋로돗ᄒᆞᆷ이라色ᄉᆡᆨ이되ᄂᆞ니그흔젹이可가히의심저
온곳이이심을보ᄃᆡ못ᄒᆞ거든몬져물을가져ᄲᅮ
려적시고後후에葱총白ᄇᆡᆨ을가져두드려ᄡᅡ여
痕흔處쳐요해로온ᄃᆡ응당흔적이이실돗ᄒᆞᆫ곳이라에ᄇᆞ르고초로
ᄲᅧ죠ᄒᆡ롤적셔우희덥헛다가ᄒᆞᆫ時시ᄉ동안을
기ᄃᆞ려아사ᄇᆞ리고물로ᄲᅵ스면그痕흔이곳뵈
ᄂᆞ니라○만일傷샹損손ᄒᆞᆫ痕흔跡젹이채分분
明명티아니커든다시醋조糟조롤써擁옹罨엄

ᄒᆞ얏다가ᄆᆞ장오라매糟조를업시코물노ᄡᅥ시
텨ᄡᅵᆺ고하ᄂᆞᆯ뵈ᄂᆞᆫᄃᆡ셔새로기름틸ᄒᆞᆫ비단이나
或혹ᄇᆞᆰ게머론雨우傘산으로ᄡᅥ보고져ᄒᆞᄂᆞᆫ곳
에ᄆᆞ리우고휫빗마조우산을隔격ᄒᆞ고보면흔
적이곳뵈ᄂᆞ니만일陰음雨우ᄒᆞ거든숫불노ᄡᅥ
隔격ᄒᆞ야비최라○或혹다시은회ᄒᆞ야보기어
렵거든白ᄇᆡᆨ梅ᄆᆡ로ᄡᅥ다허좃닉여보고져ᄒᆞᄂᆞᆫ
곳에펴고다시擁옹罨엄ᄒᆞ야보ᄃᆡ오히려快쾌
히뵈디아니커든다시白ᄇᆡᆨ梅ᄆᆡ로ᄡᅥ肉육을取
취ᄒᆞ야蔥총과椒쵸와鹽염과糟조를너허ᄒᆞᆫᄃᆡ

골아ᄯᅮ드려ᄯᅥᆨ을민ᄃᆞ라블우희구어덥게ᄒᆞ야
샹ᄉᆞᆫᄒᆞᆫ곳에눕니더이ᄃᆡ몬져죠희로ᄡᅥ부드티
면 샹쳐우희몬져죠희로덥고 우희미유을부티란말이라 그곳뵈ᄂᆞ니라○
冬동雪셜寒한凜름ᄒᆞᆫ제屍시首슈ㅣ僵강凍동
벗텨어려 심이라 ᄒᆞ야시면糟조醋조ᄅᆞᆯ비록極극히덥
게ᄒᆞ고衣의被피ᄅᆞᆯ重듕疊텹히擁옹罨엄ᄒᆞ야
도ᄯᅩᄒᆞᆫ屍시體톄ᄉᆞ뭇부드럽디못ᄒᆞᄂᆞ니맛당
히곳에블ᄯᅵᆯ너屍시ᄅᆞᆯ안희 곳안히라 노코仍잉ᄒᆞ야
衣의被피로ᄡᅥ덥고다시더운초로ᄡᅥ적셔두루
가게ᄒᆞ고곳兩냥邊변相샹去거二이三삼尺쳑

에다시불노뻐쬐야ᄉᆞ뭇츨만ᄒᆞ야듣블을츼우
고屍시ᄅᆞᆯ옴겨내여검험ᄒᆞ라○녜두사ᄅᆞᆷ이빠
화티다가져근덧애ᄒᆞᆫ사ᄅᆞᆷ이ᄡᅡ히엽더져氣긔
絶졀ᄒᆞ고본증인이分분明명호ᄃᆡ밋屍시ᄅᆞᆯ驗
험홈애샹흔이업ᄂᆞᆫ디라檢검官관이甚심히요
란ᄒᆞ더니ᄯᅢ보야흐로치운디라홀연이계교ᄅᆞᆯ
ᄉᆡᆼ각ᄒᆞ야드듸여ᄒᆞᆫ곳ᄋᆞᆯ폭이되깁희ᄂᆞᆫ二이尺
쳑남ᄌᆞᆨ고시뎨기릐대로ᄒᆞ고장작으로뻐불딜
너더여알맛게ᄒᆞ고초로뻐적시고屍시ᄅᆞᆯ곳안
히드려노코衣의物물로뻐덥헛다가ᄀᆞ장오라

매시톄더워딘줄이알리든屍시ᄅᆞᆯ내야酒쥬醋조로뼈죠ᄒᆡ에쓔려부티니痕흔傷샹이드듸여나니라

四時變動 春三月은屍ㅣ經兩三日이면變動ᄒᆞ야口鼻肚皮兩脇胸前肉色이微青ᄒᆞ고若經十日以來則鼻耳內에多有惡汁流出ᄒᆞ고肚皮肨脹ᄒᆞᄂᆞ니此는即肥大之人이오若是久患으로形體瘦弱之人則經半月以後ㅣ사方有如此變動이라ᄒᆞ니○夏三月은屍ㅣ經一二日이면先從面上肚皮兩脇胸前ᄒᆞ야肉色이變動ᄒᆞ고經三日則口鼻內에多有汁流蟲蛆ᄒᆞ고遍身이肨脹

ᄒᆞ고口唇이皺ᄒᆞ고皮膚ㅣ脫爛ᄒᆞ고疱胗이起ᄒᆞ고經四五日則頭髮이脫落이니라○秋三月은屍ㅣ經兩三日이면亦先從面上肚皮兩脇胸前ᄒᆞ야肉色이變動ᄒᆞ고四五日則鼻口內에多汁流ᄒᆞ고蟲蛆ㅣ出ᄒᆞ고遍身이胮脹ᄒᆞ고口唇이皺ᄒᆞ고疱胗이起ᄒᆞ고經六七日이면髮始脫落이니라○冬三月은屍ㅣ經四五日이면身體肉色이黃紫微變ᄒᆞ고經半月以後則先從面上口鼻兩脇胸前ᄒᆞ야變動ᄒᆞ니若安在濕地어나用薦席裹瘞ㅣ면其屍猝難變動이니更審月頭月尾ᄒᆞ며按春秋節氣ᄒᆞ야定之니라

○盛熱은屍首ㅣ經一日이면卽皮肉이變動ᄒᆞ야作青

黯色ᄒᆞ고已有氣息ᄒᆞ고經三四日이면皮肉이漸壞ᄒᆞ고屍
脹ᄒᆞ고蛆出ᄒᆞ고口鼻에流惡汁ᄒᆞ고頭髮이漸落이니라○
盛寒은五日이如盛熱一日時ㅣ오半月이如夏熱三
五日時니라○春秋ᄂᆞᆫ氣候ㅣ平和ᄒᆞ야二三日이可比
夏一日이오八九日이可比夏三四日이나然이나人有肥
瘦ᄒᆞ니肥少者ᄂᆞᆫ易壞ᄒᆞ고瘦老者ᄂᆞᆫ難壞ᄒᆞ며又南北은
氣候ㅣ不同ᄒᆞ고山中은寒暄이陡頓不常ᄒᆞ니更在臨
時通變審察이니라

四ᄉᆞ時시變변動동홈이라春츈三삼月월은屍
시ㅣ兩냥三삼日일이디나면變변動동ᄒᆞ야口

구鼻비와肚두皮피와兩냥脇협과胸흉前젼슬
빗치져기프르고만일十십日일이디나ᄡᅥ오면
鼻비耳이안희만히惡악汁즙이이셔흘너나고
肚두皮피胖방脹턍커며부턍홈이라ᄒᆞᄂᆞ니이ᄂᆞᆫ곳肥
비大대ᄒᆞᆫ사ᄅᆞᆷ이오만일이오란병에形형體톄
瘦수弱약ᄒᆞᆫ사ᄅᆞᆷ이면半반月월디난以이後후
에사뵈야흐로이ᄀᆞᆺ티變변動동홈이잇ᄂᆞ니라
○夏하三삼月월은屍시ㅣ一일二이日일이디
나면몬져面면上샹과肚두皮피와兩냥脇협과
胸흉前젼으로조차슬빗치變변動동ᄒᆞ고三삼

日일이디나면口구鼻비안희만히汁즙이흐르
며蟲츙蛆져귀틱이라ㅣ잇고遍변身신이胖방脹챵
ᄒᆞ고口구唇슌이두티이고갓파ᄉᆞᆯ히버서허여
디고疱포疹진갓치겹게듦싼거시라이닐고四ᄉᆞ五오日
일이디나면머리터럭이버서셔러디ᄂᆞ니라○
秋츄三삼月월은屍시ㅣ兩냥三삼日일이디나
면ᄯᅩ호몬져面면上샹과肚두皮피와兩냥脇협
과胸흉前젼으로조차ᄉᆞᆯ빗치變변動동ᄒᆞ고四
ᄉᆞ五오日일이면鼻비口구안희만히汁즙이ᄒᆞ
르고蟲츙蛆져ㅣ나고만카ᄂᆞᆫ녀름만못ᄒᆞ니라遍변身신이

胖방脹턍ᄒᆞ고口구唇슌이뒤티이고皰포胗진이닐고六륙七칠日일이디나면머리터럭이비로소脫탈落락ᄒᆞᄂᆞ니라○冬동三삼月월은屍시ㅣ四ᄉᆞ五오日일이디나면身신體톄ᄉᆞᆯ빗치누르며緊긴ᄒᆞ야졸아죄이단말이라져기變변ᄒᆞ고半반月월을디난以이後후면몬져面면上샹과口구鼻비와兩냥脇협과胸흉前젼으로조차變변動동호ᄃᆡ만일濕습地디에노히여잇거나薦쳔席셕으로ᄡᅡ무더시면그屍시졸연히變변動동키어려우니습디는차고구더시면풍일을피ᄒᆞᄂᆞᆫ고로변동키어려옴이라고쳐

月월頭두ㅣ며月월尾미초셩파금음은치우며 덥기ᄌᆞᆺ디못ᄒᆞᆷ이라
로ᄉᆞᆯ피며春츈秋츄節졀氣긔로딥허定뎡ᄒᆞᆯᄯᅢ
니라○盛셩熱열은屍시首슈ㅣ一일日일곳디
나면갓과ᄉᆞᆯ히變변動동ᄒᆞ야青쳥黯암色식이
되고뵈셔氣긔息식긔운파 내라이잇고三삼四ᄉᆞ日
일이디나면갓과ᄉᆞᆯ히점점믄허디고샹ᄒᆞᆫ단 말이라屍
시ㅣ脹턍ᄒᆞ고져츙이나고口구鼻비에惡악汁
즙이흐르고頭두髮발이점점ᄲᅥ러디ᄂᆞ니라○
盛셩寒한은五오日일이盛셩熱열一일日일ᄉᆡ
ᄌᆞ고半반月월이너름三삼五오日일ᄉᆡᄌᆞᄐᆞ니

라○春츈秋츄ᄂᆞᆫ氣긔候후ㅣ平평和화ᄒᆞ야二이三삼日일이可가히녀름一일日일에比비ᄒᆞᆯ꺼시오八팔九구日일이可가히녀름三삼四ᄉᆞ日일에比비ᄒᆞᆯ띠나그러나사ᄅᆞᆷ이ᄉᆞᆫ디며이오니이시니ᄉᆞᆫ디고져믄者쟈ᄂᆞᆫ샹ᄒᆞ기쉽고여외고늘근者쟈ᄂᆞᆫ샹ᄒᆞ기어려우며ᄯᅩ南남과北븍은氣긔候후ㅣᄀᆞᆺ디아니ᄒᆞ고山산中듕은차며덥기陡두頓돈(급거ᄒᆞᆫ 말이라)ᄒᆞ야덧덧디아니ᄒᆞ니다시臨림時시ᄒᆞ야通통變변ᄒᆞ야ᄉᆞᆲ힘애잇ᄂᆞ니라

【白僵乾瘁屍】先鋪炭火ᄒᆞᄃᆡ約與屍長濶ᄒᆞ고上鋪薄布
ᄒᆞᄃᆡ可與炭等ᄒᆞ고以水로噴微濕ᄒᆞ고臥屍於上ᄒᆞ고仍以
布로覆蓋頭面肢體訖에再用炭火鋪擁令遍ᄒᆞ고再
以布覆之ᄒᆞ고復用水遍灑一時久ㅣ면其屍ㅣ體肉이
必軟起ᄒᆞᄂᆞ方可以熱醋로洗之ᄒᆞ고於驗傷處에以
葱椒로同白梅ᄒᆞ야和糟研爛ᄒᆞ야捻作餠子ᄒᆞ야火內煨
令極熱ᄒᆞ고先於屍身上에用紙搭着了ᄒᆞ고次以糟餠
오로罨之면其痕損이必見이니라 ○ 【補】僵屍皮肉傷痕
이隱伏者ᄂᆞᆫ用糟五斤ᄒᆞ야入麻黃末甘草末各三兩
ᄒᆞ야煮成粥候溫ᄒᆞ야徧塗屍身ᄒᆞ고掘地作坑을如冬月

蒸罨法ᄒᆞ야燒熱ᄒᆞ고多潑酒醋ᄒᆞ고舁屍置坑內ᄒᆞ고絮薦으로密盖ᄒᆞ고別以淨水一鍋로入燒酒二斤ᄒᆞ야煮白布二方ᄒᆞ야候屍軟ᄒᆞ야擡至平明處ᄒᆞ야細細拭淨ᄒᆞ면其傷이卽見이니라

白빅僵강ᄒᆞ고乾간瘁췌ᄒᆞ시신이라白빅僵강은희게쌧쌧ᄒᆞᆫ형상이오乾간瘁췌ᄂᆞᆫ모ᄅᆞᆫ형상이니사ᄅᆞᆷ이죽어시즘이ᄲᅡ디고벗셔여몯나쌧쌧ᄒᆞᆫ단말이라몬져炭탄火화ᄅᆞᆯ펴ᄃᆡ시톄와기릐도며너븨될만티ᄒᆞ고우희열온뵈ᄅᆞᆯ펴ᄃᆡ可가히炭탄과샹등케ᄒᆞ고믈노ᄡᅥᄲᅮᆷ어져기젓게ᄒᆞ고屍시를우희누이고仍잉ᄒᆞ야뵈로ᄡᅥ頭두面면과肢디

體톄ᄅᆞᆯ덥허다ᄒᆞᆷ애다시炭탄火화로ᄡᅥ펴둘너
두루가게ᄒᆞ고다시뵈로ᄡᅥ덥고다시믈노ᄲᅢ두
루ᄲᅳ려ᄒᆞᆫ時시ᄉᆞ동안이면그屍시ㅣ몸과ᄉᆞᆯ히
반ᄃᆞ시부드러워니ᄂᆞ니보야ᄒᆞ로可가히더운
초로ᄡᅥ벗기고샹쳐驗험ᄒᆞᆯ곳에파와쳔초로ᄡᅥ
白ᄇᆡᆨ梅ᄆᆡᄅᆞᆯᄒᆞᆫ가지로ᄒᆞ야糟조ᄅᆞᆯ섯거ᄆᆞ라무
르녹게ᄒᆞ야쥐집어ᄠᅥᆨ을ᄆᆡᆫᄃᆞ라불속에구어極
극히덥게ᄒᆞ고몬져屍시身신우희죠희로ᄡᅥ언
저부ᄃᆡ티고버거糟조餠병으로ᄡᅥ덥ᄒᆞ면그痕
흔損손이반ᄃᆞ시뵈ᄂᆞ니라○補보僵강屍시ㅣ皮

피肉육에傷샹痕흔이숨어뵈디아닛ᄂᆞᆫ者쟈ᄂᆞᆫ
糟조五오斤근을써麻마黃황末말파甘감草초
末말各각三삼兩냥을녀허달혀粥듁을ᄆᆡᆫᄃᆞ라
ᄃᆞᄉᆞᄒᆞ기로기ᄃᆞ려너모덥디아니케홈이라屍시身신에두
루ᄇᆞ르고ᄡᅡ흘파굿ᄆᆡᆫ돌거로冬동月월에蒸증
罨엄ᄒᆞᄂᆞᆫ法법파ᄌᆞ티ᄒᆞ야불틸너덥게ᄒᆞ고酒
쥬醋조롤만히ᄲᅮ리고시신을드러굿안희노코
소음파돗ᄎᆞ로ᄇᆡᆨᄇᆡᆨ이덥고ᄯᅩ로밍물一일鍋과
로버燒쇼酒쥬二이斤근을녀허白빅布포두조
각을달혀시신이부드럽기로기ᄃᆞ려드러平평

ᄒᆞ고 ᄇᆞᆰ은 곳에 니ᄅᆞ러 細셰細셰히 ᄡᅥ서 가싀면
그 샹쳐 즉시 뵈ᄂᆞ니라
壞爛屍 若避臭穢ᄒᆞ야 不親臨ᄒᆞ면 往往誤事ㅣ라니 ○量
劄四至訖에 用水衝去蛆蟲穢汚ᄒᆞ야 皮肉이 旣淨이어
든 方可驗이오 不必用醋糟ㅣ라니 ○頻令汲新水ᄒᆞ야 澆
潑屍首四面ᄒᆞ라 ○敺傷處ㅣ 不至骨損則肉이 緊貼
在骨上ᄒᆞ야 用水衝激不去ᄒᆞ고 指甲壓之라사 方脫ᄒᆞ되 肉
貼處에 有損卽見이니라 ○被打或刃傷處는 皮肉이
作赤色深重ᄒᆞ고 久而作青黑色ᄒᆞ야 貼骨不壞ᄒᆞ고 蟲不
能食이니라

壞괴爛란ᄒᆞᆫ시신이라 샹ᄒᆞ야석은거시라 만일臭취穢예
롤避피ᄒᆞ야親친히臨림티아니ᄒᆞ면往왕往왕
일을그ᄅᆞᆺ티ᄂᆞ니라○四ᄉᆞ至지롤자혀긔록ᄒᆞ
야ᄆᆞᄎᆞᆷ애물노써시서蛆저蟲츙과穢예汚오롤
업시ᄒᆞ야갓과ᄉᆞᆯ히이믜조하디거든보야ᄒᆞ로
可가히驗험ᄒᆞᆯ꺼시오ᄀᆞᆺᄃᆞ야醋조糟조롤ᄡᅳ디
아니ᄒᆞᆯ띠니라○ᄌᆞ조새믈을길리여屍시首슈
四ᄉᆞ面면에ᄭᅵ혀언ᄌᆞ라○敺구傷샹處쳐ㅣ뼈
손샹홈애니ᄅᆞ디아니ᄒᆞ면ᄉᆞᆯ히ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ히부터뼈
우희이셔 손샹티아니ᄒᆞᆫᄉᆞᆯ은괴란ᄒᆞ고손샹ᄒᆞᆫᄉᆞᆯ은ᄀᆞᆺ고ᄃᆞᆫᄃᆞᆫᄒᆞ야뼈에븟텻ᄂᆞ니

라 물노써衝충激격ᄒᆞ야도가디아니ᄒᆞ고 물노뼈ᄉᆡ

터도ᄉᆞᆯ히뼈에셔러디디아니ᄒᆞᆫ말이라 손ᄅᆞᆷ으로處츄손ᄅᆞᆷ으로미려셔히단말

이라 ᄒᆞ야사보야흐로버서디되ᄉᆞᆯ부럿던듸손샹

ᄒᆞ거시이셔즉지뵈ᄂᆞ니라○被피打타ᄒᆞ거나

或혹刃인傷샹ᄒᆞᆫ곳은皮피肉육이ᄇᆞᆰ은빗치되

되깁고重듕ᄒᆞ고오라매靑쳥黑흑色ᄉᆡᆨ이되야

뼈에부듸텨문허디디아니코버리도能능히먹

디못ᄒᆞᄂᆞ니라

(補) **檢骨** 濃磨好墨ᄒᆞ야塗骨上候乾ᄒᆞ야卽洗去墨ᄒᆞ라如

有損處則墨必浸入ᄒᆞ고無損處則墨不浸入ᄒᆞ니라○

(補)用新綿ᄒᆞ야于骨上拂拭ᄒᆞ라遇損處면ㅣ必牽惹綿起ᄒᆞᄂᆞ니再看折處ᄒᆞ라其骨芒刺ㅣ向裏면ㅣ是毆打折者ㅣ니骨折處에滯淤血이니라 ○ (補)骨上被打處ᄂᆞᆫ卽有紅色路微蔭ᄒᆞ고骨斷處ᄂᆞᆫ其接續兩頭에各有血暈色ᄒᆞᄂᆞ니再以有痕骨로日中照看ᄒᆞ야如紅活이면乃是生前被毆分明이오骨上에若無血蔭이면縱有損折이나乃死後痕이니라

(언)ᄲᅧ를검험홈이라됴흔먹을ᄃᆞᆺ게ᄆᆞ라ᄲᅧ우희바르고ᄆᆞ르기를기ᄃᆞ려즉시먹을씨스라만일샹ᄒᆞᆫ곳이이시면먹이반ᄃᆞ시저저들고샹ᄒᆞᆫ곳

이업스면머이저저트디아니ᄒᆞᄂᆞ니라○[보]새
소음으로써뼈우희다텨ᄡᅳ스라샹ᄒᆞᆫ곳을만나
면반ᄃᆞ시소음을무텨ᄃᆞ리야니러내ᄂᆞ니다시
부러딘ᄃᆡ롤보라그뼈엣가ᄉᆡ뼈부러딘곳에반ᄃᆞ시가ᄉᆡ잇ᄂᆞ니
라안ᄒᆞ로욱어시면밧게셔텻ᄂᆞᆫ고로안ᄒᆞ로향홈이라이ᄂᆞᆫ毆구
打타ᄒᆞ야부러딘거시니뼈부러딘곳에淤어血
혈이머무럿ᄂᆞ니라○[보]뼈우희被피打타ᄒᆞᆫᄃᆡ
ᄂᆞᆫ곳븕은줄微미히피미틴거시잇고뼈ᄉᆞᆫ허딘
ᄃᆡᄂᆞᆫ그마ᄎᆞ아셔니이ᄂᆞᆫ두ᄭᅳᆺ치각각血혈暈운
돈빗치잇ᄂᆞ니다시흔적잇ᄂᆞᆫ뼈로써횟빗가온

대비최여보아만일븕고싱싱ᄒᆞ면이生싱前젼
에被피毆구홈이分분明명ᄒᆞ고ᄈᆞ우희만일血
혈癊음이업스면비록샹ᄒᆞ야부러디미이시나
이에死ᄉᆞ後후혼적이니라

開棺檢驗 凡發塚開棺檢驗이誠未應ᄒᆞ니人命이至
重ᄒᆞ나合驗屍傷이로되却緣埋有月日遠近ᄒᆞ며時有寒
暑不同이오況人情이萬狀ᄒᆞ고所犯이各別ᄒᆞ니似難一
槩定論이라今後는凡有人命이어든雖已安埋ᄒᆞ나亦合
開檢이니庶望事有證驗이오情無疑似ㅣ니라○開棺檢
得에皮肉이消化ᄒᆞ고骨殖이顯露ᄒᆞ야難以檢驗이오自

來亦無檢骨定例ᄒᆞ니 憑何ᄒᆞ야 定執致命根因이리오 若
照勘明白이어든 將行凶人干連人ᄒᆞ야 研窮磨問致命
根因ᄒᆞ야 責各各招準實詞ᄒᆞ라 附埋瘞經久ᄒᆞ야 已應朽敗及詞証涉疑者ᄂᆞᆫ 理難開檢니와 徒憑招辭成獄도 亦難的確ᄒᆞ니 惟在臨時善處ㅣ라 ○增檢時에 毋得施以刑威ᄂᆞᆫ 朝家著令이어 至嚴而近多濫施ᄒᆞ며 甚非法意라 須要宛轉查究ᄒᆞ야 得其情僞ᄒᆞ고 切勿妄施枚棍刑訊及杖撻等刑ᄒᆞ라
○先驗是墳이 係何人地ㅣ며 高長濶尺寸若干ᄒᆞ고
屍在屋下或屋內殯者ㅣ어든 對衆開土ᄒᆞ고 驗得屍用
何物盛殯이며 棺漆席緣有無ᄒᆞ라 ○盜發人塚이어든 驗
塚何向과 圍長濶多少ᄒᆞ고 開土見板이어나 或開棺見
屍ㅣ어든 驗元着衣服物色이 被賊偷與否ᄒᆞ라 附先檢屍身完

즘ᄒᆡᆫ

棺관을열고檢검驗험홈이라믈읫무덤을열고 棺관을여러檢검驗험홈이진실로응당이못ᄒᆞ나人인命명이至지重듕ᄒᆞ니합당히屍시傷샹을驗험홀꺼시로ᄃᆡ도로혀무더심이月월日일의遠원近근도이시며새寒한暑셔ㅣᄀᆞᆺ디몯홈이잇기로인연ᄒᆞ고ᄒᆞ믈며人인情졍이만가짓형상이나ᄒᆞ고犯범ᄒᆞᆫ배각각다ᄅᆞ니一일槩개로定뎡ᄒᆞ야의론키어려올ᄃᆞᆺᄒᆞᆫ디라이젠後후는믈읫人인命명이잇거든비록이믜무더시나

ᄯᅩᄒᆞᆫ합당히여러검험ᄒᆞᆯᄯᅵ니거의일이證증驗
험이잇고옥졍이疑의似ᄉᆞㅣ업슴을ᄇᆞ라리니
라○棺관을여러檢검得득ᄒᆞ옴애皮피肉육이녹
고骨골殖식뼈에기름이어림거시라이드러나ᄡᅵ檢검驗험
ᄒᆞ기어렵고본ᄃᆡᄯᅩᄒᆞᆫ檢검骨골ᄒᆞᄂᆞᆫ定뎡例례
업스니무어슬의빙ᄒᆞ야致티命명ᄒᆞᆫ根근因인
을定뎡ᄒᆞ야잡으리오만일照죠勘감죽인졍젹을아단말
이라이明명白ᄇᆡᆨᄒᆞ거든行ᄒᆡᆼ凶흉人인과干간連
련人인을가져致티命명ᄒᆞᆫ根근因인을研연ᄀᆞ
시궁구ᄒᆞ고磨마ᄃᆞ시연파ᄆᆡᆺ돌질ᄒᆞᄃᆞ시셰토록ᄒᆞ란말이라셰무

러各각各각납툐ᄒᆞ야준복ᄒᆞᄂᆞᆫ實실詞ᄉᆞᄅᆞᆯ다
짐바ᄃᆞ라 各각人인의승복ᄒᆞᄂᆞᆫ툐ᄉᆞ를바ᄃᆞ란말이라○〔부〕무던디오라여이믜벅벅
이셕은것과밋詞ᄉᆞ證증의의심저은거슨ᄉᆞ리에開ᄀᆡ檢검ᄒᆞ기어렵고ᄒᆞᆫ갓招툐辭ᄉᆞ만의빙
ᄒᆞ야成셩獄옥ᄒᆞᆯ도또ᄒᆞᆫ的뎍確확기어려우니오직臨림時시ᄒᆞ야잘쳐티홈애잇ᄂᆞ니라○〔증〕
검험ᄒᆞᆯᄯᅢ에시러곰형벌위엄으로ᄡᅥ배프지못홈은朝됴家가에슈령나타낸거시지극히嚴
엄ᄒᆞᆫ신ᄃᆡ근ᄅᆡ에濫람施시홈이만ᄒᆞ니심히法법意의아니라모롬이부ᄃᆡ죵용히사획ᄒᆞ고궁
구ᄒᆞ야그실졍과간위롤엇고부ᄃᆡ망녕되이杖장과棍곤과刑형訊신과밋杖장으로딜으ᄂᆞᆫ형
별을베프지말라 ○몬져이무덤이엇던사ᄅᆞᆷ의ᄯᅡ힌미
여시며놉희와기릐와너븨尺쳑寸촌이언만줄
을驗험ᄒᆞ고屍시ㅣ屋옥下하簷쳠下하ㅣ라에나或혹

屋옥內닉 십안히라 에이셔殯빈ᄒᆞ얏거든여러사ᄅᆞᆷ을對ᄃᆡᄒᆞ야흙을열고屍시ᄅᆞᆯ무어스로써담고ᄯᆞ라시며棺관엣漆칠과돗게션이이시며엽습을驗험得득ᄒᆞ라○도적이사ᄅᆞᆷ의무덤을發발ᄒᆞ얏거든무덤이므슴向향이며에음파기리와너븨언마나홈을驗험ᄒᆞ고ᄯᅡ흘여러널이뵈엿거나或혹棺관을여러죽엄이뵈엿거든처엄닙엇던衣의服복物믈色ᄉᆡᆨ 므슴거시며므슴빗치라 이賊적의게도적마ᄌᆞᆫ與여否부ᄅᆞᆯ驗험ᄒᆞ라 【부】 몬져屍시身신이완젼ᄒᆞ며아니믈檢검ᄒᆞ라

【無憑檢驗屍】檢時에 宜說頭髮이 褪落ᄒᆞ고 頭面과 遍身皮肉이 並皆青黑ᄒᆞ며 皴皮壞爛及被蛆蟲咂破骨殖顯露去處ᄒᆞ라 ○如皮肉이 消化ㅣ어든 宜說骸骨이 顯露ᄒᆞ고 上下皮肉이 並皆消化ᄒᆞᄃᆡ 只有些少未消化筋肉이 與骨殖相連ᄒᆞ니 今來에 委是無憑檢驗이오【補】餘同溺水檢法末段애 兼用手揣捏上下ᄒᆞ니 並無骨損去處ㅣ라ᄒᆞ라

○【補】路殍之屍ㅣ 時或有之ᄒᆞ니 既無親人來認ᄒᆞ고 土人이 擧報ㅣ로ᄃᆡ 又恐惹事ᄒᆞ야 往往暴露ᄒᆞ니 深爲不宜라 遇此等屍骸ㅣ어든 先令地方으로 不許不報明ᄒᆞ고 卽當捐俸銀一二兩ᄒᆞ야 率領作作ᄒᆞ야 協同地方ᄒᆞ야 相驗

有無傷痕ᄒᆞᆫ딕約略年紀ᄒᆞ며塡註面貌衣服ᄒᆞ고如有携帶行李財帛이어든公驗貯庫ᄒᆞ야以俟親人識認ᄒᆞ고隨將捐去銀兩ᄒᆞ야買棺盛殮ᄒᆞᆫ딕且勿牢釘ᄒᆞ고仍埋標立記號ᄒᆞ라

의빙ᄒᆞ야檢검驗험ᄒᆞᆯ꺼시업ᄉᆞᆫ시신이라검험ᄒᆞᆯ새애맛당히頭두髮발이버서디고頭두面면과遍변身신엣皮피肉육이아오로다靑쳥黑흑ᄒᆞ며갓치버서壞괴爛란ᄒᆞ야시며밋蛆져蟲츙이무러ᄯᅳ러뎌骨골殖식이顯현露로ᄒᆞᆫ곳을닐으라○만일皮피肉육이노가잇거든맛당히닐ᄋᆞ

되骸히骨골이顯현露로ᄒᆞ고上샹下하皮피肉육이아오로다녹이시되다만些샤少쇼녹디아니힘줄과솔이骨골殖식으로더브러서르連련ᄒᆞᆫ것만이시니이지실노이의빙ᄒᆞ야檢검驗험ᄒᆞᆯ꺼시업고[무]니ᄆᆞᄂᆞᆫ溺닉水슈檢검法법末말端단과ᄀᆞᆺᄒᆞ니라兼겸ᄒᆞ야손으로써上샹下하ᄅᆞᆯ揣취捏날밀만져눌러봄이라ᄒᆞ니아오로ᄲᅢ손샹ᄒᆞᆫ곳도업다ᄒᆞ라○[보]검ᄒᆞ셔죽은주검이ᄲᆡ로或혹잇ᄂᆞ니이믜親친人인이와알오리업고그ᄯᅡ사ᄅᆞᆷ이드러報보ᄒᆞᆯ꺼시로되ᄯᅩ일을니르헐ᄊᆞ저허往왕往왕히暴폭露로

ᄒᆞ니깁히맛당티아닌디라이러ᄒᆞᆫ屍시骸ᄒᆡ를
만나거든몬져地디方방으로ᄒᆞ여곰報보홈이
분명티아닌거슨許허티말고즉시맛당히俸봉
銀은一일二이兩냥을내야作오作작을거ᄂᆞ려
地디方방과ᄒᆞᆫ가디로ᄒᆞ야傷샹痕흔이이시며
업ᄉᆞᆷ을ᄉᆞᆯ펴驗험ᄒᆞᄃᆡ年년紀긔를짐쟉ᄒᆞ며面
면貌모와衣의服복을메워긔록ᄒᆞ고만일가졋
ᄂᆞᆫ行ᄒᆡᆼ李니財지帛ᄇᆡᆨ이잇거든공번히증인을ᄃᆡᄒᆞ야
봄이라驗험ᄒᆞ야庫고ᄒᆡ티허버親친人인의긔지
ᄒᆞ야알기를기ᄃᆞ리고조초내엿ᄂᆞᆫ銀은兩냥을

가져棺관을사담아殮렴호되아직굿게못박디말고仍잉ᄒᆞ야標표를뭇고記긔號호를세우라

〔免檢〕賊徒殺人은難同鬪毆殺於니事主ㅣ隨時告知兩隣社長ᄒᆞ야看視在身傷痕ᄒᆞ고指實陳告ㅣ어든官司ㅣ準理免檢ᄒᆞ라○凡檢驗애雖有血屬이乞免檢이나亦須察其屍首ㅣ有無元地所ᄒᆞ고方可領狀이니라

검험을免면홈이라賊적盜도라강되의殺살人인은鬪투毆구ᄒᆞ야죽인것과ᄀᆞᆺ티ᄒᆞ기어려우니事ᄉᆞ主쥬ㅣ새로조차兩냥隣린좌우절린이라과社샤長댱리댱뤼라의게날더알뇌야몸에잇ᄂᆞᆫ傷샹痕흔

을보고실상을ᄆᆞᄅᆞ려陳딘告고ᄒᆞ거든官관司
ᄉᆡ법리ᄅᆞᆯ準쥰ᄒᆞ야검험을免면ᄒᆞ이라○믈
읫檢검驗험홈애비록血혈屬쇽이이셔검험을
免면스스로목ᄆᆡ야돌나믈에ᄲᅢ딘뤼라거ᄒᆞ야디라ᄒᆞ나ᄯᅩᄒᆞᆫ모
롬이그屍시首슈ㅣ처엄터ᄒᆞ이시며업슴을솔
피고보야흐로可가히문장을바들ᄯᅵ니라
覆檢官이檢驗을依上施行ᄒᆞ라○【補】覆檢官이或恐
前官怨恨ᄒᆞ야不敢異同ᄒᆞ며或因犯者富豪ᄒᆞ야不肯開
釋ᄒᆞ며或觀望上官之批語ᄒᆞ야以爲從違ᄒᆞ며或描寫向
來之成案ᄒᆞ야以完已事ᄒᆞᄂᆞ니倘有毫髮寃情이면其罪

ㅣ重於初審이라니○【補】待上司批回ᄒᆞ야給屍埋葬ᄒᆞ라
覆복檢검官관이檢검驗험을우대로ᄒᆞ야이우희검
험의론ᄒᆞᆫ말이라施시行ᄒᆡᆼᄒᆞ라○【보】覆복檢검官관이
或혹前젼官관초검관이라이怨원恨ᄒᆞᆫᄒᆞᆯ까지허敢
감히異이同동티못ᄒᆞ며或혹犯범ᄒᆞᆫ者쟈ㅣ富
부豪호ᄒᆞᆷ을因인ᄒᆞ야즐겨開ᄀᆡ釋셕분명이말ᄒᆞᆷ이라
디아니ᄒᆞ며或혹上샹官관의뎌ᄉᆞᄅᆞᆯ觀관望망
ᄒᆞ야ᄡᅧ從죵違위샹ᄉᆞ뜻대로좃기어긔거나ᄒᆞᆷ이라ᄅᆞᆯ삼으며
或혹向향來ᄅᆡ의成셩案안초검문안이라을모셔벗겨
ᄡᅧ내일만못ᄎᆞ려ᄒᆞᄂᆞ니만일毫호髮발만티나

寃원情졍이 이시면 그 罪죄ㅣ 初초審심 초검에 이라

셔 重듕ᄒᆞ니라 ○ 【보】 上샹司ᄉᆞ뎨ᄉᆞ도라 옴을 기

ᄃᆞ려 屍시ᄅᆞᆯ 내여주어 埋ᄆᆡ葬장ᄒᆞ라

屍帳式 【增】 屍帳에先具屍形圖ᄒᆞ고次具格目ᄒᆞ 格目은即仰面頂心과合面腦後以下

也ㅣ라以傷處로比對屍帳ᄒᆞ야一一 懸錄傷損完全於屍圖及格目ᄒᆞ니

某州某縣某處某年月日某時에 檢驗到某人屍形

ᄒᆞᆯ시 用某字幾號ᄂᆞᆫ 【增】 某字ᄂᆞᆫ如天字地字之類ㅣ오幾號 ᄂᆞᆫ如一天一地之類ㅣ라○我國屍

帳이作周帖ᄒᆞ야紙面交際處에書塡字號經印 ᄒᆞ야展之則分爲半ᄒᆞ야憑後考ᄒᆞ니亦稱勘合이니 勘合

ᄒᆞ야 書塡ᄒᆞ고 定執生前致命根因ᄒᆞ야 標注于後ᄒᆞ라

屍시帳댱법식이라 【증】 屍시帳댱에 몬져屍 시形형圖도ᄅᆞᆯ ᄀᆞ초고

버거格격目목을ᄀᆞᆺ초니格격目목은곳仰앙面면에頂뎡心심과合합面면에腦노後후ᄲᅧ아래라傷상處처로ᄡᅥ屍시帳댱에比비對ᄃᆡᄒᆞ야傷상損손ᄒᆞ며完완全젼홈을

屍시圖도와밋格격目목에一일一일히懸현錄록ᄒᆞ라

某모州쥬某모縣현某모處처某모年년月월日일某모時시에某모人인屍시形형을檢검驗험ᄒᆞᆯ시某모字ᄌᆞ몃재號호ᄅᆞᆯ써 注 某모字ᄌᆞᄂᆞᆫ天텬ㅅ字ᄌᆞ地디ㅅ字ᄌᆞᄀᆞᄐᆞᆫ類류ㅣ오幾긔號호ᄂᆞᆫ一일天텬一일地디ᄀᆞᄐᆞᆫ類류ㅣ리○我아國국屍시帳댱이두루마리로ᄆᆡᆫᄃᆞ라紙지面면이마조맛초인곳에字ᄌᆞ號호ᄅᆞᆯ글ᄡᅥ메우고印인을디ᄂᆡ어펼티면ᄂᆞᆫ호여半반히되게ᄒᆞ야後후考고에빙勘감죤케ᄒᆞ니또ᄒᆞᆫ勘감合합이라ᄒᆞᄂᆞ니라 合합ᄒᆞ야글ᄡᅥ메우고生싱前젼에致티命명ᄒᆞ

根근因인을定뎡執집ᄒᆞ야뒤희標표ᄒᆞ야注쥬ᄃᆞᆯ나

對衆定驗得其人實因致死ᄒᆞ라【附】正官이宜親塡實因ᄒᆞ야近來京外檢法이只以結項或刃傷等二字로懸錄ᄒᆞ야大非法意라今後는各項自死被死로明辨詳錄ᄒᆞ고或係有他違端ᄒᆞ야難於執定則具由以懸ᄒᆞ고毋嫌字多ᄒᆞ라

즁인을對ᄃᆡᄒᆞ야某모人인죽은사ᄅᆞᆷ이라이實실로인연실로아모연고로인ᄒᆞ야죽단말이라ᄒᆞ야致티死ᄉᆞᄒᆞ다定뎡ᄒᆞ야驗험ᄒᆞ라【附】正졍官관이맛당히親친히實실因인을메울꺼시어ᄂᆞᆯ近근來ᄅᆡ京경外외檢검法법이다만結결項항이나或혹刃인傷샹等등二이字ᄌᆞ로ᄡᅥ드라긔록ᄒᆞ니크게法법意의아닌디라이졘後후는各각項

항스스로죽으며죽기를님은거슬볼키분변ᄒᆞ야ᄌᆞ셰히긔록ᄒᆞ되或혹다른違위端단이이셔잡아定뎡키어려온듸미이엿거든연유를ᄀᆞᆺ초아벼돌고글ᄌᆞ만흠을혐의치말나

凡傷處를 看其大小ᄒᆞ야 量見分寸ᄒᆞ고 又看幾處ㅣ皆可致命이라도 只指定重要害一處致命身死ᄒᆞ리라 ○聚衆打人이 最難定致命痕이니 如死人身上에 有兩痕ᄒᆞ되 皆可致命이오 此兩痕이 若是一人下手則無害ㅣ어니와 若是兩人則一人은 償命이오 一人은 不償命이니 須於兩痕中에 斟酌最重者ᄒᆞ야 爲致命ᄒᆞ라

믈읫傷샹處쳐를 그 大대小쇼를 보아 分분寸촌

을자혀보고또보아몃곳이다可가히致티命명ᄒᆞ얌즉ᄒᆞᆯ띠라도다만要요害해ᄒᆞᆫᄒᆞᆫ곳에致티命명身신所소ᄒᆞᆷ을指지定뎡ᄒᆞ야귀듕ᄒᆞ라○즁인을모화사ᄅᆞᆷ틴거시ᄀᆞ장致티命명痕흔을定뎡ᄒᆞ기어려우니만일所소人인의身신上샹에兩냥痕흔이이시되다可가히致티命명ᄒᆞ얌즉ᄒᆞ고이두샹흔이만일ᄒᆞᆫ사ᄅᆞᆷ의손지음이면害해로옴이업거니와두샹흔이다ᄒᆞᆫ사ᄅᆞᆷ의ᄐᆞᆫ거시면비록경듕을분변티아녀도해로옴이업단말이라만일이두사ᄅᆞᆷ이량이면一일人인은償샹命명ᄒᆞ고一일人인은償샹命명

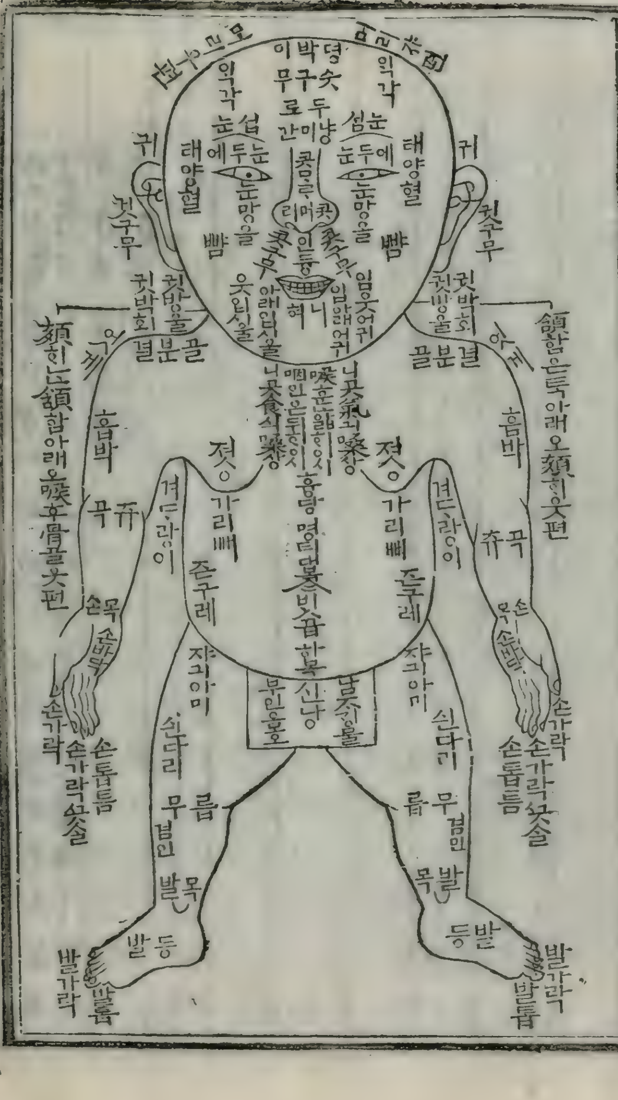
을몯ᄒᆞᆯ이니모롬이두샹흔中듕에ᄀᆞ장重듕ᄒᆞᆫ
者쟈롤斟짐酌쟉ᄒᆞ야致티命명을삼으라

附 檢驗이非徒檢傷處而已라口眼開閉와手脚拳散等許多形症이俱係緊要ᄒᆞ니凡沿身上下로勿論完全傷損ᄒᆞ고有可以証明實因則理當逐錄於屍帳名目之中而近來京外檢法이專不致察於傷處外ᄂᆞᆫ併以一全字로混錄而止ᄒᆞ니此ㅣ豈古人作法之意耶아司民命者ㅣ宜致詳焉이니라

諺 檢검驗험이ᄒᆞᆫ갓傷샹處쳐만檢검ᄒᆞᆯᄲᅮᆫ아니라口구眼안開ᄀᆡ閉폐와手슈脚각拳권散산等등許허多다ᄒᆞᆫ形형症증이다緊긴要요ᄒᆞᆫ디미인거시니믈읫沿연身신上샹下하를完완全젼ᄒᆞ며傷샹損손ᄒᆞᆷ을의론티말고可가히ᄡᅥ實실因인을증험ᄒᆞ야ᄇᆞᆰ힐꺼시이시면ᄉᆞ리맛당히ᄡᅥ라가며屍시帳댱名명目목中듕에긔록ᄒᆞᆯ거시어ᄂᆞᆯ近근來ᄅᆡ京경外외檢검法법이젼혀致티察찰티아니ᄒᆞ야傷샹處쳐外외예ᄂᆞᆫ일병ᄒᆞᆫ全젼字ᄌᆞ로ᄡᅥ혼동ᄒᆞ

야긔록ᄒᆞᆯ만ᄒᆞ니이엇디녯사ᄅᆞᆷ의作작法법
ᄒᆞᆫᄯᅳᆺ이리오民민命명ᄆᆞᄋᆞᆷ아ᄂᆞᆫ者쟈ㅣ맛당
히ᄌᆞ세ᄒᆞᆷ을극
진히ᄒᆞᆯᄯᅵ니라

仰앙面圖



頂뎡心심百빅會회○속칭뎡박이 偏편左자偏편右우머리

가마단듸 左자右우편녑

顖신門문百빅會회앏○속칭숫구

멍 補頭두顱로顖신門문아래

額익角각額상이니顱로아래左자

兩냥太태陽양穴혈두눈 右우나민듸

섭초리○눈섭과솔쩍두ᄉᆞ이 兩냥眉미두눈섭

眉미叢총叢총은모도임이니두눈 兩냥眼안胞포속멍눈두에

섭이서로모도인곳○속칭냥미간 眼안睛졍瞳동子ᄌᆞ○속칭눈망울

兩냥腮싀頰협늣볍○속칭광 兩냥耳이두귀

대뼈근셔 耳이輪륜귓박회

耳이垂슈귀아래드리운것○속칭　耳이竅교귓구무

귓방올　鼻비梁량콧ᄆᆞᄅᆞ

鼻비準쥰콧머리　鼻비竅교콧구무

人인中듕입시울우히오코아래　上샹下하唇슌吻문唇슌

上샹下하牙아齒처속칭　은입시울이오吻문은입ᄀᆞ어귀

牙아ᄂᆞᆫ아금니오齒치ᄂᆞᆫ압니　舌셜혀

頷함頦히톡아래○頷함은우히오　咽인喉후頦히아래이시니喉후ᄂᆞᆫ

頦히ᄂᆞᆫ아래니다喉후骨골웃편　앒히이셔긔운을통ᄒᆞ고咽인은뒤희이

食식氣긔顙상顙상은嗓상과　셔음식을숨키ᄂᆞ니라

ᄀᆞᆺᄐᆞ니食식氣긔嗓상은곳咽인喉후　兩냥血혈盆분骨골곳缺

兩냥肩견胛갑 두엇게

兩냥腋익肐지 臂비脇협ᄉᆞ이 ○속칭거ᄃᆞ랑이

兩냥䐈곡瞅츄 풀므ᄃᆡ안편屈굴伸신ᄒᆞᄂᆞᆫ곳이니 一일云운䐈곡肘쥬

手슈心심 손掌댱心심

手슈指지 손가락

手슈指지甲갑縫봉 손톱긋ᄉᆞᆯ과모힌곳

兩냥乳유 두젓

결盆분骨골이니엇게안편젓우희오목끼딘곳

兩냥胎흡膊박 肩견胛갑아래니풀웃므ᄃᆡ

兩냥手슈腕완 손므ᄃᆡ屈굴伸신ᄒᆞᄂᆞᆫ곳○속칭손목

手슈指지肚두 손가락긋ᄉᆞᆯ두거운ᄃᆡ

胸흉膛당 가슴아래당듕ᄒᆞᆫᄃᆡ○胸흉은우희오膛당은아래

心심坎감 胷흉膛당아래오肚두腹복우○속칭명티

肚두腹복 心심坎감아래니곳大대腹복

兩냥肋륵 가리빼

兩냥脇협 肋륵아래빼업는듸○속칭존구레

臍제肚두 빗곱게니곳下하腹복

兩냥胯과 腿퇴上상이오膁협下하○속칭자긔아미

莖깅物물腎신囊낭 婦부人인은陰음戶호

兩냥腿퇴 무릅우히닐○속칭신다리

兩냥膝슬 종아리우ㅅ므듸○두무릅

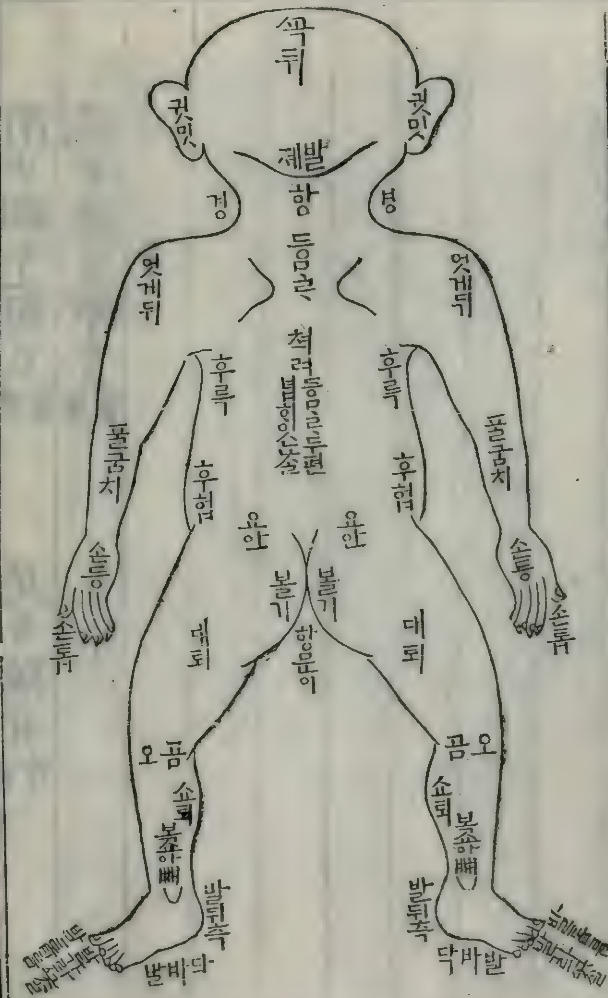
兩냥膁겸肕인 무릅아래오발목우

兩냥脚각腕완 踝과골아래○속칭발목

兩냥脚각面면 발등　足족趾지 발가락

足족趾지甲갑 발톱

合합面면



腦노後후百ᄇᆡᆨ會회뒤○쇽칭뫽뒤 髮발際제목과머리터럭이냇다흔

兩냥耳이根근쇽칭귀뒤밋 곳

項항頸경項항은곳頸경뒤히니머 兩냥臂비膊박엇게뒤

리줄기 兩냥肐흘肘쥬폴ᄆᆡᆨ디○쇽칭

(補)手슈腕완見현上샹 폴굼치

兩냥手슈背비두손등 手슈指지見현上샹

手슈指지甲손톱 脊척背비脊척骨골이등에잇는고

脊척膂려膂려는술하니등므ᄅᆞ두 로갈온脊척背비○쇽칭등므ᄅᆞ

편녑희잇는것 兩냥後후肋륵見현上샹

兩냥後후脇협見현上샹 腰요眼안허리左자右우오목ᄭᅥ던

兩냥臀둔 두볼기 곳

穀곡道도 肛항門문　兩냥腿퇴 見현上상

兩냥䐐곡[月秋]츄 무릅ᄆᆞᄃᆡ안편　兩냥腿퇴肚두 속칭종아리바

屈굴伸신ᄒᆞᄂᆞᆫ곳○속칭오금　닥이니곳 小쇼腿퇴○속칭어복

兩냥脚각踝과 발두편녑희놉　脚각跟근 발뒤측

픈뼈니곳 內ᄂᆡ外외踝과○속셩복쇼아　兩냥脚각心심 발바닥

뼈　足족趾지 見현上상

足족趾지肚두 발가락ᄭᅳᆺᄉᆞᆯ둣　足족趾지甲갑縫봉 발톱

거온ᄃᆡ　ᄭᅳᆺᄉᆞᆯ과 모힌곳

檢屍애 隨卽定立時刻ᄒᆞ고 正官이 引首領官吏와

慣熟仵作行人ᄒᆞ야就賚屍帳三幅ᄒᆞ고速詣停屍去處ᄒᆞ야呼集應合聽驗人과幷行凶人等ᄒᆞ야躬親監視ᄒᆞᄃᆡ對衆眼同ᄒᆞ야自上至下히一一分明仔細檢驗ᄒᆞ야指說沿身應有傷損ᄒᆞ야劃時於屍帳上에比對ᄒᆞ야標寫長濶深淺各各分數ᄒᆞ야定執端的要害致命根因ᄒᆞ고檢屍官吏ㅣ於上에署押ᄒᆞ야一幅은給付苦主ᄒᆞ고一幅은粘連入卷ᄒᆞ고一幅은申連本管上司ᄒᆞ고仍取苦主와幷聽檢人等의着押甘結ᄒᆞ라

增 正犯人某干犯人某看證人某地鄰人某主首某屍親某仵作行人某를列名着押於下右件之上ᄒᆞ

檢검屍시ᄒᆞᆷ애즉시時시刻각을定뎡立립ᄒᆞ고 초검관은원고의소지뎡ᄒᆞᆫ새ᄅᆞᆯ뎡ᄒᆞ야셰우고복검관은초검관의이문바ᄃᆞᆫ새ᄅᆞᆯ셰웟다가관문에올니려ᄒᆞᆷ이라 正졍官관이首슈領령官관吏리와닉은仵오作작行항人인을引인ᄒᆞ야곳屍시帳댱三삼幅복을ᄲᅡ가지고샐니停뎡屍시ᄒᆞᆫ곳에나아가응당히검험에뎡령ᄒᆞᆯ사ᄅᆞᆷ과아오로行ᄒᆡᆼ凶흉人인等등을불너모도아몸소親친히監감ᄒᆞ야ᄉᆞᆯ피되증인을對ᄃᆡᄒᆞ야眼안同동ᄒᆞ야우부터아래ᄭᆞ지낫낫티分분明명ᄒᆞ며仔ᄌᆞ細셰히檢검驗험ᄒᆞ야몸을

ᄯᅡ라가며응당잇ᄂᆞᆫ傷샹損손을지뎡ᄒᆞ야닐
러즉시屍시帳댱우희다혀마초아기릐와너
븨와깁흐며엿흠의各각各각分분數수를標
표ᄒᆞ야올녀端단的뎍히要요害해致티命명
ᄒᆞᆫ根근因인을定뎡執집ᄒᆞ고檢검屍시官관
吏리ㅣ우희시댱우히라슈례두어一일幅복은苦
교主쥬를주어맛디고一일幅복은부텨니어
문서초복검험ᄒᆞᆫ마을문안이라에녀코一일幅복은부텨
本본管관上샹司ᄉᆞ에신뎡ᄒᆞ고仍잉ᄒᆞ야苦
교主쥬와아오로검시에뎡령ᄒᆞᄂᆞᆫ사ᄅᆞᆷ들의

일홈두어甘감結결홈을取츄ᄒ라 〔증〕 正정犯범人인某

모干간犯범人인某모看간證증人인某모地디鄰린人인某모主쥬首슈某모屍시親친某

모作作오作작行항人인某모로이아래요右우件건우희列렬名명ᄒ야일홈두이라 [illegible]

ᄢᆡᆨ이

右件前項致命根因을凡有脫漏不實ᄒ며符同捏合ᄒ며增減屍傷이어든情願甘伏罪責ᄒ야無辭ᄒ리라保

結是實ᄒ라

右우件건前젼項항 샹항이란 말이라 致티命명ᄒ 根

근因인을믈읫脫탈漏루 ᄌ초긔록디아니ᄒ 말이라 ᄒ야

實실답디아니ᄒ며 ᄉ실을숨기단말이라 符부同동 들이

서ᄅᆞ부합ᄒᆞ단말이라 ᄒᆞ야ᄭᆞ며合합ᄒᆞ며 거즛말노ᄭᆞ며믿드단말이라
屍시의샹쳐ᄅᆞᆯ더ᄒᆞ며덜홈이잇거든情졍
願원으로罪죄責칙을甘감伏복ᄒᆞ고말ᄉᆞᆷ이
업ᄉᆞ리라ᄒᆞ야감결에保보두어이實실케ᄒᆞ
라 검시관리그감결이락실ᄒᆞᆷ을보두단말이라

某年某月某日司吏某着押

首領官某着押

檢屍官某着押

某모年년某모月월某모日일司ᄉᆞ吏리某모
着탹押압

首슈領령官관某모着략押압

檢검屍시官관 正정官관이라 某모着략押압

若當場ᄒᆞ야認定行凶致命事情明白者則於屍帳上에明白標寫行凶正犯某人이라ᄒᆞ야畫字ᄒᆞ고事情疑似ᄒᆞ고首從未分者ᄂᆞᆫ標寫被告行凶人이라ᄒᆞ야畫字ᄒᆞ라

만일當당場댱ᄒᆞ야行ᄒᆡᆼ凶흉致티命명ᄒᆞᆫ事ᄉᆞ情졍이明명白ᄇᆡᆨ홈을아라定뎡ᄒᆞᆫ者쟈ᄂᆞᆫ屍시帳댱上샹애明명白ᄇᆡᆨ히行ᄒᆡᆼ凶

흉ᄒᆞᆫ正졍犯범某모人인이라標표ᄒᆞ야써
일흠두이고事ᄉᆞ情졍이疑의似ᄉᆞᄒᆞ고首
슈와從죵을분변리못ᄒᆞᄂᆞᆫ者쟈ᄂᆞᆫ被피告
고ᄒᆞᆫ行ᄒᆡᆼ凶흉人인이라標표寫샤ᄒᆞ야일
흠두이라

關文式

具銜ᄒᆞ고某年月日時에 準某人牒訴ᄒᆞ야卽引司吏某
人仵作某人等ᄒᆞ야起程前去ᄒᆞ야至某日時에 到某縣
某里地名某色人屍首停置處ᄒᆞ야呼集合紥人等ᄒᆞ야
當職이躬親監視ᄒᆞ되對衆眼同ᄒᆞ야依例用法物ᄒᆞ야自

上至下히翻轉ᄒᆞ야一一仔細分明定驗得ᄒᆞ야就於屍帳上에逐一比對ᄒᆞ야標寫ᄒᆞ고取仵作某人의並無增減不實移易輕重ᄒᆞ논이라甘結文狀ᄒᆞ고並責屍親某人行凶某人及應叅檢人等의各各證驗執結文狀ᄒᆞ고定驗得某人屍首致命根因이委係端的ᄒᆞ고將屍首ᄒᆞ야遮蓋灰封ᄒᆞ고責里正等用心看管ᄒᆞ야無致虫鼠傷殘ᄒᆞ고合叅檢人等을差人管領ᄒᆞ고移關覆檢官云云이라ᄒᆞ라

關관文문규식이라샹ᄉᆞ에관유홈이라

직함을ᄀᆞᆺ초고某모年년月월日일時시에某모

人인의牒텹訴소흠을빙쥰ᄒᆞ야즉시司ᄉᆞ吏리
某모人인파作오作작某모人인等등을ᄅᆡ인ᄒᆞ
야길ᄯᅥ나나아가某모日일時시에니ᄅᆞ러某모
縣현某모里리地디名명엣아모명식사ᄅᆞᆷ의屍
시首슈머무러둔곳에니ᄅᆞ러합당히참예ᄒᆞᆯ사
ᄅᆞᆷ들을블너모도아當당職직(검관이스ᄉᆞ로이일ᄏᆞᆺ는말이라)
몸소親친히監감ᄒᆞ야보오뒤여러사ᄅᆞᆷ을對ᄃᆡ
ᄒᆞ야眼안同동ᄒᆞ야법례대로法법物믈을ᄡᅥ우
부터아래ᄭᆞ지飜번轉젼ᄒᆞ야낫낫치仔ᄌᆞ細세
ᄒᆞ고分분明명히定뎡驗험ᄒᆞ야즉시屍시帳댱

上샹에낫낫치仸라가며다혀마초아標표寫샤
ᄒᆞ고仵오作작某모人인의게더ᄒᆞ며덜ᄒᆞ야실
답디아니ᄒᆞ며輕경ᄒᆞ며重듕홈을옴기며밧고
미다업노라ᄒᆞᄂᆞᆫ甘감結결文문狀장검험을잘못ᄒᆞ엿거든죄를당ᄒᆞ리라ᄒᆞᄂᆞᆫ다짐이라을밧고아오로屍시親친某모
人인과行ᄒᆡᆼ凶흉某모人인과밋응당검험에참
예ᄒᆞᆫ사ᄅᆞᆷ들의各각各각證증驗험ᄒᆞ야뎡집ᄒᆞ
엿노라ᄒᆞᄂᆞᆫ감곁文문狀장을다짐밧고某모人
인屍시首슈의致티命명ᄒᆞᆫ根근因인이실노端
단的뎍ᄒᆞ기예미여실을定뎡驗험ᄒᆞ고屍시首

슈롤가져마리외덥허灰회封봉ᄒᆞ고里리正졍
等등의게다짐바다ᄆᆞ음써보ᅀᆞᆯ펴맛다虫츙鼠
셔의傷샹殘잔홈을닐위디말게ᄒᆞ고합당히검
험에참예홀사ᄅᆞᆷ들을사ᄅᆞᆷ을ᄎᆞ뎡ᄒᆞ야맛다거
ᄂᆞ리게ᄒᆞ고관이라슈ᄒᆞᆫ覆복檢검官관의게移이關
관云운云운이라ᄒᆞ라
附 初檢訖애不待申報ᄒᆞ고急速差人ᄒᆞ야行移附近
不干碍官司ᄒᆞ야請來覆檢ᄒᆞ고初檢官이回避ᄒᆞ리○
附 覆檢官檢驗等項을亦遵此例ᄒᆞ되稱某年月日
에準某處公文ᄒᆞ야某時起程云云ᄒᆞ라○附 京則刑

曹ㅣ因殺人投狀ᄒᆞ야移文京兆ㅣ어든京兆ㅣ先令當部로初檢ᄒᆞ고京兆郎이覆檢ᄒᆞ되若三檢則刑曹ㅣ草記擧行이니라

부 初초檢검을ᄆᆞᄎᆞᆷ애申신報보 검시문장을 샹ᄉᆞ에 보홈이라 ᄒᆞ기를기ᄃᆞ리디몯ᄒᆞ고急급速속히사ᄅᆞᆷ을시겨附부近근에干간礙애잇ᄂᆞᆫ 己긔身신이나 親친屬속이 干간連련ᄒᆞ야防방礙애로온사ᄅᆞᆷ이라 티아닌官관司ᄉᆞ의게行힝移이ᄒᆞ야請쳥ᄒᆞ야와覆복檢검ᄒᆞ고初초檢검官관이回회避피 복검관과서ᄅᆞ보디말란말이라 ᄒᆞ라

○ 부 覆복檢검官관이檢검驗험ᄒᆞᄂᆞᆫ等등項

항(여러가디 절목이라)을또ᄒᆞᆫ이법례대로호ᄃᆡ某모年
년月월日일에某모處쳐公공文문을빙쥰ᄒᆞ
야其모時시에길ᄯᅥ낫노라云운云운ᄒᆞ라○
[부] 京경은刑형曹조ㅣ사ᄅᆞᆷ죽엿다ᄒᆞᄂᆞᆫ소지
뎡ᄒᆞᆷ을因인ᄒᆞ야京경兆죠에移이文문ᄒᆞ야
든京경兆죠ㅣ몬져當당部부로ᄒᆞ여곰初초
檢검ᄒᆞ고京경兆죠랑관이覆복檢검호ᄃᆡ만
일三삼檢검을ᄒᆞ면刑형曹조ㅣ草초記긔ᄒᆞ
고擧거行ᄒᆡᆼᄒᆞᄂᆞ니라

增修無冤錄諺解卷之一

增修無冤錄諺解卷之二

條例

됴목과 범례라

胎傷死

婦人이 有胎孕不明致死者ㅣ어든 檢驗後에 令收生婆로 驗腹內ᄒᆞ라 若有胎孕이면 心下至臍肚히 以手拍之ㅣ면 堅如鐵石ᄒᆞ고 如無ㅣ면 卽軟이니 又勒收生婆ᄒᆞ야 定驗產門內에 有無他物ᄒᆞ라 ○產門에 血水惡物이 流出이면 驗是產子不下致命身死ㅣ니 或是有妊애 用毒藥ᄒᆞ야 墮胎致命身死ㅣ니 當用銀釵入產門試看ᄒᆞ라

胎ᄐᆡ傷샹ᄒᆞ야죽은거시라

婦부人인이胎ᄐᆡ孕잉이분명티몯ᄒᆞ고致티死ᄉᆞᄒᆞᆫ者쟈ㅣ잇거든檢검驗험ᄒᆞᆫ後후에收슈生싱婆파(ᄒᆡ산시기ᄂᆞᆫ늘근계집이라)로ᄒᆞ여곰腹복內ᄂᆡ로驗험ᄒᆞ라만일胎ᄐᆡ孕잉이이시면心심下하로臍졔肚두에니르히손으로벼두ᄃᆞ리면ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ키鐵텰石셕ᄀᆞᆺ고만일업ᄉᆞ면곳무루거ᄂᆞ또收슈生싱婆파ᄅᆞᆯ시겨産산門문內ᄂᆡ에他타物믈이이시며업슴을定뎡驗험ᄒᆞ라○産산門문에血혈水슈와惡악物믈이흘러나면驗험홈에이ᄂᆞᆫ子ᄌᆞ

롤產산ᄒᆞ다가나디몯ᄒᆞ고致티命명ᄒᆞ야身신
死ᄉᆞᄒᆞᆷ이어나或혹이ᄌᆞ식비미이심애毒독藥
약을ᄡᅥ胎ᄐᆡ롤ᄯᅥ르려致티命명ᄒᆞ야身신死ᄉᆞ
ᄒᆞᆷ이니맛당히銀은釵차롤ᄡᅥ產산門문에녀허
시험ᄒᆞ야보라中듕毒독門문에ᄌᆞ셰히뵈엿ᄂᆞ니라
驗小兒胞胎애令收生婆로定驗月數ᄒᆞ며定成人形
이어或未成形ᄒᆞ야責狀附案ᄒᆞ라○見ㅣ在母腹中ᄒᆞ야
被驚後死胎下者ᄂᆞᆫ胞衣紫黑色이오血癊軟弱ᄒᆞ고生
下腹外死者ᄂᆞᆫ其屍ㅣ淡紅赤ᄒᆞ야無紫黑色ᄒᆞ고胞衣
白ᄒᆞᄃᆡ若月未足者ᄂᆞᆫ其身體애必有生未全處ㅣ니仍

集産婆驗之라ᄒᆞ〇胎子落者를 按五臟論ᄒᆞ니 一月은
如珠露ᄒᆞ고 二月은 如桃花ᄒᆞ고 三月은 男女ㅣ分ᄒᆞ고 四
月은 形像이 具ᄒᆞ고 五月은 筋骨이 成ᄒᆞ고 六月은 毛髮
이 生ᄒᆞ고 十月은 滿足ᄒᆞ니 若未成形像은 只作血肉
一片或一塊ᄒᆞᆫ되 若經日久壞爛이면 多化爲惡水ㅣ니라
若墮胎已成形像者ᄂᆞᆫ 謂頭腦口眼耳鼻手脚指甲
等全者ㅣ오 亦有臍帶之類ㅣ니라 〇有孕婦ㅣ被殺이어
나 或因産子不下身死屍를 經埋地窖ㅣ면 因地水火
風이 吹屍首脹滿ᄒᆞ야 骨節縫이 開ᄒᆞ야 逐出腹內胎孩
니 一孕婦ᄂᆞᆫ 殯殮入棺ᄒᆞ고 一孕婦ᄂᆞᆫ 覆檢之
라 後에 並未經埋窨ᄒᆡ로 胎亦自出ᄒᆞ니

小쇼兒ᄋᆞ의胞포胎ᄐᆡᄅᆞᆯ驗험ᄒᆞᆷ애收슈生ᄉᆡᆼ婆
파로ᄒᆞ여ᄑᆞᆷ月월數수ᄅᆞᆯ定뎡驗험ᄒᆞ며人인形
형이일웟거나或혹일우디몯ᄒᆞᆷ을定뎡ᄒᆞ야ᄆᆞᆫ
장에다짐바다ᄆᆞᆫ안에부티라○兒ᄋᆞㅣ母모腹
복中듕에이셔놀란後후에欬ᄉᆞ胎ᄐᆡㅣ난者쟈
ᄂᆞᆫ胞포衣의검븕으며검은빗치오피ᄆᆞ티고軟
연弱약ᄒᆞ고사라비밧긔나셔죽은者쟈ᄂᆞᆫ그屍
시ㅣ淡담히븕거나검븕어淡담히검븕단말이라검은빗
치업고胞포衣의희ᄃᆡ만일ᄃᆞᆯ이足죡디몯ᄒᆞᆫ者
쟈ᄂᆞᆫ그身신體톄애반ᄃᆞ시삼기미온젼티몯ᄒᆞᆫ

곳이잇ᄂᆞ니仍잉ᄒᆞ야産산婆파를모화증험ᄒᆞ
라○胎ᄐᆡ子ᄌᆞ디운者쟈를五오臟장論론에按
안ᄒᆞ니一일月월에ᄂᆞᆫ珠쥬露로이슬이동글게ᄆᆡ틴거시라
ᄀᆞᆺ고二이月월에ᄂᆞᆫ桃도花화ᄀᆞᆺ고三삼月월에
ᄂᆞᆫ男남女녀ㅣᄂᆞᆫ호이고四ᄉᆞ月월에ᄂᆞᆫ形형像
샹이ᄀᆞᆺ초이고五오月월에ᄂᆞᆫ힘줄과뻬일고六
륙月월에ᄂᆞᆫ毛모髮발이나고十십月월에ᄂᆞᆫ滿
만足족ᄒᆞᄂᆞ니만일形형像샹이일우디몯ᄒᆞᆫ거
ᄉᆞᆫ다만血혈肉육ᄒᆞᆫ조각이어나或혹ᄒᆞᆫ덩이되
ᄃᆡ만일날이오라믈디내야샹ᄒᆞ면만히化화ᄒᆞ

야惡악水슈ㅣ되ᄂᆞ니라만일ᄯᅥ러딘胎ᄐᆡ이믜
形형像샹이일운者쟈ᄂᆞᆫ頭두腦노와口구眼안
과耳이鼻비와手슈脚각과指지甲갑等등이온
젼ᄒᆞᆫ者쟈ᄅᆞᆯ닐음이오ᄯᅩᄒᆞᆫ臍졔帶ᄃᆡ(ᄐᆡᆺ줄이라)의類
류ㅣ잇ᄂᆞ니라○有유孕잉婦부ㅣ죽임을닙거
나或혹ᄌᆞ식낫타가나티못ᄒᆞ고죽은시신을地
디窖교(ᄯᅡ굿이라)에뭇기ᄅᆞᆯ디내면ᄯᅡ희水슈火화風
풍이屍시首슈ᄅᆞᆯ부러脹턍滿만홈을因인ᄒᆞ야
骨골節절縫봉(ᄲᅧᄆᆞᄃᆡ서ᄅᆞ모도인곳이라)이열니여腹복內
ᄂᆡ엣胎ᄐᆡ孩ᄒᆡᄅᆞᆯ좃차내ᄂᆞ니라ᄒᆞᆫ孕잉婦부ᄂᆞᆫ殯빈殮렴ᄒᆞ야

入(입)棺(관)ᄒᆞ고 ᄒᆞᆫ 孕(잉)婦(부)ᄂᆞᆫ 覆(복)檢(검)ᄒᆞᆫ 後(후)
에 다 ᄀᆞᆺ에 묻기를 디내지 못ᄒᆞ여시ᄃᆡ 胎(ᄐᆡ) 또 ᄒᆞᆫ
절로 나니라 연합ᄒᆞᄂᆞᆫ ᄆᆞᄅᆞᆯ ᄂᆞᄂᆞᆫ ᄆᆞᄅᆞᆫ ᄲᅧ ᄅᆞᆯ ᄭᅥᆨ고
ᄂᆞᆫ 몬져 ᄌᆞᆯᄒᆞᆫ 계 ᄯᅥᆯᄒᆞᆫ 몰회 ᄡᆞ계 ᄒᆞ야 ᄇᆡ ᄯᅥ뎌
[補] 寡(과)婦(부)處(쳐)女(녀)ㅣ 或(혹)少(쇼)時(시)예 腹(복)內(내)癥(징)瘕(가)ㅣ 婚(혼)配(배)後(후)에
陰(음)陽(양)氣(긔)和(화)ᄒᆞ야 向(향)時(시)結(결)塊(괴)ㅣ 自(ᄌᆞ)下(하)ᄒᆞ야 多(다)ㅣ 似(ᄉᆞ)胎(ᄐᆡ)孕(잉)ᄒᆞ야
須(슈)知(디)胎(ᄐᆡ)孕(잉)은 必(필)有(유)衣(의)膜(막)ᄒᆞ고 癥(징)瘕(가)ᄂᆞᆫ 止(지)是(시)血(혈)塊(괴)라 或(혹)
成(셩)形(형)如(여)鱉(별)如(여)蛇(샤)等(등)則(즉)受(슈)異(이)氣(긔)所(소)致(티)오 或(혹)有(유)結(결)成(셩)
鬼(귀)胎(ᄐᆡ)者(쟈)ᄒᆞ니 此(ᄎᆞ)不(블)
可(가)不(블)辨(변)이니라

[主] 寡(과)婦(부)와 處(쳐)女(녀)ㅣ 或(혹)어린제 빗속
옛 癥(징)瘕(가)ㅣ 婚(혼)配(배)ᄒᆞᆫ 後(후)에 ᄆᆡᆺ처 ᄆᆞᆫᄃᆞᆯ리 ᄇᆡ
에 비 엣 ᄒᆞᆫ 結(결)塊(괴)ㅣ 陰(음)陽(양)氣(긔)ㅣ 和(화)ᄒᆞ야 져
절로 ᄂᆞ려 만히 胎(ᄐᆡ)孕(잉)과 ᄀᆞᆺᄐᆞ니 모롬이 알올 디니라
ᄀᆞᆺᄐᆞ니 胎(ᄐᆡ)孕(잉)은 반ᄃᆞ시 ᄭᅥ플이 잇고 癥(징)瘕(가)ᄂᆞᆫ 다만 피 덩
이라 或(혹) 형상이 되오미 자라도 ᄀᆞᆺᄐᆞ며 ᄇᆡ암도
ᄀᆞᆺᄐᆞᆫ 거ᄉᆞᆫ 異(이)氣(긔)ᄅᆞᆯ 바다 ᄂᆞᆫ 원
배오 或(혹) 혹 미티여 鬼(귀)胎(ᄐᆡ)ᄅᆞᆯ ᄆᆡᄌᆞᆫ ᄃᆡ 으되
ᄂᆞᆫ 者(쟈)도 이시니 이 가히 ᄀᆞᆯ희디 아니티 못 ᄒᆞᆯ

께시니라

勒縊死

凡檢自縊之屍에 先要見得在甚地分甚街巷甚人家ᄒᆞ며 何人이 見本人이 自用甚物ᄒᆞ야 於甚處搭過ᄒᆞᄃᆡ 或作十字死積繫定이어나 或於項下에 作活積套ᄒᆞ고 却驗所着衣新舊ᄒᆞ고 打量身四至處甚物ᄒᆞ며 面覷甚處ᄒᆞ며 背向甚處ᄒᆞ며 其死人이 用甚物踏上ᄒᆞ고 上量頭懸이 與所吊處로 相去若干尺寸ᄒᆞ며 下量脚下로 至地相去若干尺寸ᄒᆞᄃᆡ 或所縊處ㅣ 雖低나 亦看頭上懸掛索處로 下至所離處ᄒᆞ여 並量相去若干尺寸ᄒᆞ고

對衆解下ᄒᆞ야仍扛屍於露明處ᄒᆞ고方解脫自縊套繩
ᄒᆞ야通量長若干尺寸ᄒᆞ며量圍喉下套繩圍長若干ᄒᆞ고
自項下交圍로量耳後髮際起處濶狹橫斜長短ᄒᆞ고
然後에依法檢驗ᄒᆞ라○凡檢自縊人애先問元申人
호ᄃᆡ其身死人이是何色目人이며見時早晚이며曾與不
曾解下救應ᄒᆞ야如曾解下救應이어든即問解下애有
氣脉無氣脉ᄒᆞ며解下애約多少時死ᄒᆞ며申官時早晚
ᄒᆞ고如有人識認이어든即問自縊人이年若干이며作何
經紀ㅣ며家內에有甚人이며却因何在此間自縊ᄒᆞ고若
是奴僕이어든先問雇主ᄒᆞ야討契書辨驗호ᄃᆡ仍看契上

에有無親戚라ᄒᆞ○若經泥雨든ㅣ어須看死人이赤脚

或着鞋와其踏上處에有無印下脚跡라ᄒᆞ

勒륵縊익ᄒᆞ야죽은거시라 勒륵은ᄆᆡ고다지아닌거시오

縊익은ᄆᆡ야단거시라

ᄆᆞᆯ읫自ᄌᆞ縊익ᄒᆞᆫ屍시를검험홈애몬져모롬이

ᄆᆞᄉᆞᆷ地디分분 地디面면이라 이며ᄆᆞᄉᆞᆷ街가巷항이며

ᄆᆞᄉᆞᆷ사ᄅᆞᆷ의집에이심을보며엇더ᄒᆞᆫ사ᄅᆞᆷ이보

니本본人인 ᄌᆞ익ᄒᆞᆫ사ᄅᆞᆷ이라 이스스로ᄆᆞᄉᆞᆷ거슬버므

合곳에걸텨시ᄃᆡ或혹十십字ᄌᆞ 單단繫계十십字ᄌᆞㅣ라 와

死ᄉᆞ繢 死ᄉᆞ套토 계頭두ㅣ라 로ᄆᆡ얏거나或혹項항下하

에活할積궤套토(活할套토頭두ㅣ라)ᄅᆞᆯ作작ᄒᆞ얏던고ᄒᆞ
고(단계와ᄉᆞ토외활토ᄂᆞᆫ아래뵈엿ᄂᆞ니라)믄득넘은바옷시새며ᄂᆞᆰ
음을驗험ᄒᆞ고시신四ᄉᆞ至지處처에므슴物믈
(ᄉᆞ면에標표되ᄂᆞᆫ거시라)이믈자히며ᄂᆞᆺ초므슴곳을향ᄒᆞ야
시며등은므슴곳을向향ᄒᆞ야시며그ᄢᅴᄉᆞ人인
이므슴物믈을ᄲᅥ드ᄃᆡ고ᄋᆞᆯ낫던고ᄒᆞ고우ᄒᆞ로
머리돌난거시미얏ᄂᆞᆫᄃᆡ(노ᄇᆞᆯ틴곳이라)와相샹去거ㅣ
언마尺쳑寸촌임을자히며아래발아래로ᄯᅡ히
니ᄅᆞ히相샹去거ㅣ언마尺쳑寸촌임을자히ᄃᆡ
或혹목민바곳이비록ᄂᆞᆺ즈나ᄯᅩᄒᆞᆫ보아머리우

희노흘ᄃᆞ라건곳으로아래션ᄂᆞᆫ곳에니ᄅᆞ히相샹去거ㅣ언마尺쳑寸촌임을아오로자히고(ᄆᆡ야ᄃᆞᆫ곳이ᄂᆞᄌᆞ면노ᄑᆞᆫ듸부터셔히니ᄅᆞ히샹게언마나ᄒᆞᆷ을모도자히미라)여러사ᄅᆞᆷ을對ᄃᆡᄒᆞ야푸러ᄂᆞ리와仍잉ᄒᆞ야屍시ᄅᆞᆯ한ᄃᆡᄇᆞᆰ은곳에드러노코보야ᄒᆞ로自ᄌᆞ縊ᄋᆡᆨᄒᆞᆫ套토繩승을두러벗겨내야기릐언마尺쳑寸촌임을通통ᄒᆞ야자히며(목ᄆᆡ얏던노ᄋᆞᆫ기릐를모도자히미라)喉후下하에둘니인套토繩승이둘운기릐언마히믈자히고(목에감기엿던기릐만ᄯᅡ로자히미라)項항下하에마조돈ᄃᆡ로부터耳이後후髮발際제에올나간ᄃᆡ紫지(ᄌᆞ익ᄒᆞᆫ노)

히향ᄒᆞ로셔마조도라좌우 후받제서지올나갓ᄂᆞ니라 이闊활狹협이며橫
횡斜샤ㅣ며長댱短단을자히고 그ᄒᆞᆫ젹의활협 과횡샤와댱단
을자히 미라 然연後후에法법대로檢검驗험ᄒᆞ라○
믈읫自ᄌᆞ縊익人인을검험홈애몬져元원申신
人인 처엄발쟝ᄒᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ이라 의게무ᄅᆞ되그身신死ᄉᆞ人인
이이ᄆᆞᄉᆞᆷ色석目목엣사ᄅᆞᆷ이며본ᄃᆡ어ᄂᆞ제며
일즉프러ᄂᆞ리와救구應응을ᄒᆞ얏던다아닌다
ᄒᆞ야만일에일즉프러ᄂᆞ리와救구應응ᄒᆞ얏거
든곳무ᄅᆞ되프러ᄂᆞ리우매氣긔脉ᄆᆡᆨ이잇던가
氣긔脉ᄆᆡᆨ이업던가ᄒᆞ며프러ᄂᆞ리와헤오건대

몃時시나ᄒᆞ야죽어사며관ᄉᆞ에고ᄒᆞᆫ새어ᄂᆞ샌
고ᄒᆞ고만일사ᄅᆞᆷ이아ᄂᆞ니잇거든곳무ᄅᆞᄃᆡ自
ᄌᆞ縊ᄋᆡᆨ人인의나히언마며ᄆᆞᄉᆞᆷ經경紀긔所소業업
이라롤作작ᄒᆞ며집안희ᄆᆞᄉᆞᆷ사ᄅᆞᆷ이이시며믄득
무어ᄉᆞᆯ因인ᄒᆞ야여긔이셔自ᄌᆞ縊ᄋᆡᆨᄒᆞ얏ᄂᆞ뇨
ᄒᆞ고만일이奴노僕복이어든몬저雇고主쥬부리
던쥬인이라롤무러契계書셔文문券권이라롤太자내여辨
변驗험ᄒᆞ되노복인가아닌가샹고ᄒᆞᆷ이라仍잉ᄒᆞ야문권우희
親친戚쳑노복의친쳑이라이이시며업ᄉᆞᆷ을보라○만
일즐며비롤디내엿거든모롬이ᄯᅩᄉᆞ人인이발

버서시며或혹신을신어심과그드듸고오른곳
에박히인발자최이시며업슴을보라
自縊死 有活套頭ㅣ어나 死套頭ㅣ어나 單繫十字ㅣ어나
纏繞縊ᄒᆞᄂᆞ니 須看死人이 脚踏甚物ᄒᆞ고 入頭在繩套
內ᄒᆞ라 須垂得繩套ㅣ寬入頭ㅣ라사 方是ㅣ오 須有踏物
上縊處跡由ㅣ니 ○自縊은 須高八尺以上이라사 兩
脚이 懸虛ᄒᆞ고 所踏物이 須倍高如懸虛處ᄒᆞ고 項痕이
不匝ᄒᆞ고 勿論楣樑枋桁ᄒᆞ고 塵土ㅣ多亥亂이면 方是오
如只有一路ㅣ오 無塵亂이면 不是自縊이니라
스스로縊익ᄒᆞ야죽은거시라 活활套토頭두ㅣ

어나歿ᄉᆞ套토頭두ㅣ어나單단繫계十십字ᄌᆞ
ㅣ어나纏전繞요縊와노흐로고롤민ᄃᆞ라츄이ᄒᆞ야되오며ᄂᆞ초게홈을
活활套토頭두ㅣ라ᄒᆞ고옭미야츄이티못홈을死ᄉᆞ套토頭두ㅣ라ᄒᆞ고ᄒᆞᆫ츄로둘너ᄒᆞᆫ번만민
거시十십字ᄌᆞ형ᄌᆞᆺᄐᆞ니이單단繫계十십字ᄌᆞㅣ오ᄒᆞᆫ두발포감긴거시纏전繞요縊익이라
이잇ᄂᆞ니모롬이歿ᄉᆞ人인이발노무어슬드듸
고머리롤너허繩승套토안ᄒᆡ이셧ᄂᆞᆫ고보라모
롬이繩승套토드리웟기롤넉넉이ᄒᆞ야머리롤
드려보낼만ᄒᆞ야사보야흐로올코死ᄉᆞ套토로ᄆᆞ야시면드
리운노히넉넉ᄒᆞ며아니믈리의론티못홀꺼시니라모롬이物믈을드듸고
올나목민터힌자최잇ᄂᆞ니라○自ᄌᆞ縊익ᄒᆞᆫ듸

ᄂᆞᆫ모롬이놉희八팔尺쳑以이上샹이나ᄒᆞ야사
두발이돌니여虛허ᄒᆞ고드된바物믈이모롬이
놉희懸현虛허處쳐돌니여ᄡᅡ희ᄠᅳᆫ동안이라에셔倍ᄇᆡ나ᄒᆞ
고목에흔적이도디아녓고노곳치니러셔우흐로향ᄒᆞ고로평평히
도라가디아녓ᄂᆞ니라楣미와樑량과枋방과桁항다집우희ᄆᆞᄅᆞ
디ᄅᆞᆫ남기라을·勿믈論론ᄒᆞ고塵진土토ㅣ만히衮곤
亂란잡도히어즈럽단말이라ᄒᆞ야시면보야흐로올코만일
다만ᄒᆞᆫ길만잇고진토우희노걸텻던자최ᄒᆞᆫ줄노。만길히잇단말이라몬
쥐곤란홈이업스면이自ᄌᆞ縊의ᄒᆞᆫ거시아니니
라

○活套死套縊者ᄂᆞᆫ脚到地ᄒᆞ고並跪地ᄒᆞ도라俱可死也ㅣ니라

活활套토ㅣ어나死ᄉᆞ套토로縊의ᄒᆞᆫ者쟈ᄂᆞᆫ발이ᄯᅡ히다핫ᄀᆞ아오로ᄯᅡ히ᄭᅮ러도무ᄅᆞᆸ흘ᄭᅮ려ᄯᅡ히다하단말이다可가히죽ᄂᆞ니라

○單繫十字ᄂᆞᆫ懸空사이라方可死오ㅣ脚尖이稍到地면ㅣ亦不死ㅣ니라死人이先自用繩帶ᄒᆞ야自繫項上後에自以手로繫高處ᄒᆞ니ᄂᆞ、須是先看上頭繫處塵土及死人이踏甚處物ᄒᆞ라自以手로攀繫得上向繩頭着사이라方是오ㅣ若是上面繫繩頭處ㅣ或高或大ᄒᆞ야

手不能攀及不能上則是別人弔起니라更看所繫處
物伸縮ᄒᆞ라須是頭ㅣ墜下ᄒᆞ야去上頭繫處ㅣ一尺以
上이ᅀᅡ라方是ㅣ오若是頭ㅣ緊抵上頭ㅣ면定是別人弔
起니라

單단繫계十십字ᄌᆞᄂᆞᆫ공듕에ᄃᆞᆯ녀사보야ᄒᆞ로
미가히죽을거시오발삿치잠간ᄲᅡ히니르러시
면또ᄒᆞᆫ죽디아니ᄒᆞᄂᆞ니라殺살人인이몬져스
스로노히나씌로뻐스스로목우희ᄆᆡᆫ後후에스
스로손으로뻐놉흔ᄃᆡ미ᄂᆞ니모롬이이몬져上
샹頭두上샹面면이란말이니듣보혀나므ᄉᆞᆷ나모에노민곳이라에미엿ᄂᆞᆫ

곳塵진土토(진토로ᄆᆡ던흔젹을보랴홈이라)와밋[illegible]ᄉ人인이
어ᄃᆡ와므슴거슬드듸엿던고보라스스로손으
로뻐上샹向향(머리우희ᄀᆞ초올나간노히라)ᄒᆞ노머리ᄅᆞᆯ더듬
어ᄆᆡ염즉ᄒᆞ야사보야흐로올코만일이上샹面
면에繩승頭두ᄆᆡᆫ곳이或혹놉거나或혹크거나
ᄒᆞ야손이能능히만디디못ᄒᆞ며能능히오르디
못ᄒᆞ얌즉ᄒᆞ면이ᄂᆞᆫ다ᄅᆞᆫ사ᄅᆞᆷ의ᄆᆡ야ᄃᆞᆫ거시니
라다시ᄆᆡᆫ거시편이며주리혀심을보라모롬이
이머리드리워ᄂᆞ려더웃편ᄆᆡᆫ곳에셔ᄯᅳ기ᄒᆞ자
㠯이上샹이라사보야흐로올코ᄆᆡᆫ일이머리上

상頭두에緊긴히다ᄒᆞ시면定뎡코이다ᄅᆞᆫ사ᄅᆞᆷ
이믜야든거시니라

○纏繞繫ᄂᆞᆫ是縊人이先將繩帶ᄒᆞ야纏繞項上兩遭ᄒᆞ고自踏高ᄒᆞ야繫在上面ᄒᆞ고垂身致縊ᄒᆞ니어或是先繫繩帶在樑棟或樹枝上ᄒᆞ야雙襀垂下ᄒᆞ고踏高入頭在襀內ᄒᆞ고更纏過一兩遭ᄒᆞ면其痕이成兩路ᄒᆞ되上一路ᄂᆞᆫ纏過耳後ᄒᆞ야斜入髮際ᄒᆞ고下一路ᄂᆞᆫ平遶項ᄒᆞᄂᆞ니檢其相疊與分開處ᄒᆞ되作兩截ᄒᆞ야量盡耳頭了애畫取樣子ᄒᆞ고更將繞繫處繩帶ᄒᆞ야比並濶狹ᄒᆞ라

纏젼繞요繫계ᄂᆞᆫ이縊ᄉᆡ人인이몬져노히나ᄯᅴ

롤가져목우희두돌림을감아두루고스스로놉
흔뒤롤드듸여上샹面면에ᄆᆡ야두고몸을드리
워致티欬ᄉᆞᄒᆞ얏거나或혹이노히나ᄯᅥᆨ롤들보
희나或혹나모가지우희몬져ᄆᆡ야雙상積궤노두
ᄉᆞᆺ츠로ᄲᅧ우희ᄆᆡ면절로雙상積궤되야그늬모 양ᄀᆞᆺ투니라○積궤는고히나ᄒᆞᆫ고히노히두줄
이매雙상積 궤라홈이라 롤드리워ᄂᆞ리티고놉흔뒤롤드듸
고머리롤녀허積궤안희두고다시ᄒᆞᆫ두별돌림
을감아시면그흔젹이두길히되ᄃᆡ우흐로ᄒᆞᆫ길
은귀뒤흐로감겨디나빗기髮발際제ᄭᅵ지드려
갓고아래로ᄒᆞᆫ길은平평히목에둘녀ᄂᆞ니그捐

상疊렵ᄒᆞ며다ᄆᆞᆺ分분開ᄀᆡᄒᆞᆫ곳을그노히ᄡᅩ뎝혀도라간곳파갈니여도리간곳이라檢검ᄒᆞ되兩냥截절둘에내단말이라을믿ᄃᆞ라자히기를ᄆᆞᆺ고ᄉᆞᆺ출取취홈애樣양子ᄌᆞ견양이라를그리고노히나ᄡᅴ로목에감앗던흔적이相상疊텹ᄒᆞ며分분開ᄀᆡᄒᆞᆫ곳을둘에내야각각자히고그자혀본견양두ᄉᆞᆺ출가져댱활분촌을시댱에그리ᄂᆞ니라다시둘너미엿던노히나ᄡᅴ를가져녑으며좁음을견조아다히라흔적의넙으며좁음이라

○用繩帶索帛ᄒᆞ야自縊者ᄂᆞᆫ繫縛處ㅣ交至左右耳後ᄒᆞ되深紫色이오或黑瘀色이어나或作黑瘀跡ᄒᆞ고眼合ᄒᆞ고脣口ㅣ黑ᄒᆞ고脣開手握齒露니라○自縊在喉上則

口閉ᄒᆞ고牙關이緊ᄒᆞ고舌이抵齒ᄒᆞ고喉下則口開ᄒᆞ고舌
出二分或三分ᄒᆞ고口吻及胸前에有涎沫滴ᄒᆞ고大拇
指와兩脚尖이直垂下ᄒᆞ고腿上에有血瘖호ᄃᆡ如火灸
斑痕ᄒᆞ고肚下及小腹이皆墜下호ᄃᆡ青黑色이오大小便
이自出ᄒᆞ고面帶紫赤色이니○大腸頭에或有一兩
點血이니라○結締在喉下ᄒᆞ고前面痕分數ㅣ較深이니
라○縊痕이直至左右耳後髮際호ᄃᆡ橫長이九寸以
上으로至一尺以來리니○低處ㅣ如床檔船倉火爐ᄂᆞᆫ
須高二三尺이면亦可縊死ㅣ니身卧其下ᄒᆞ야或側或覆
호ᄃᆡ側卧ㅣ면其痕이偏斜起ᄒᆞ야橫喉下ᄒᆞ고覆卧ㅣ면其痕

이正在喉下ᄒᆞ되起於耳邊ᄒᆞ고多不至腦後髮際니라○脚이虛則喉下勒이深ᄒᆞ고實則淺ᄒᆞ고人이肥則勒深ᄒᆞ고瘦則淺ᄒᆞ고用細緊麻繩草索ᄒᆞ야在高處自縊ᄒᆞ야懸頭頓身致死則痕跡이深ᄒᆞ고若用全幅帛及白練項帕等物이오又在低處縊則痕深分寸이較淺어니라若絞痕이不見커든須看項上ᄒᆞᆫ肉硬ᄒᆞᆫ가ᄂᆞ 縊者ㅣ氣聚於ᄒᆞ고項肉이堅硬也라니○凡檢驗自縊人애未辨仔細ㅣ면不可定驗作自縊致命이니只可以喉上喉下繩索大小로比對形症ᄒᆞ야仔細開錄ᄒᆞ야以防死人의別有枉橫ᄒᆞ고以結項致死로懸實因ᄒᆞ야以備前頭查辨ᄒᆞ라且如生前勒ᄒᆞ야未死間애弔起

ᄒᆞ고 假作自縊이면 此稍難辨이오 或有人驅着애 被人將
繩索ᄒᆞ야 勒咽喉弔起身死ᄒᆞ면 其檢驗官司ㅣ如何見
得是自縊身死的實이리오 宜仔細也ㅣ니 【補】勒未死而卽弔起則有
弔勒兩痕ᄒᆞ니 淺深이 可辨ᄒᆞ니 弔勒兩痕이 與自縊纒繞兩痕相似ᄒᆞ나 然ᄒᆞ나 彼則兩痕이 俱深ᄒᆞ고 勒弔則其
色이 或紫或白相半ᄒᆞ고 其血癊이 大約不同ᄒᆞ니 ○ 【增】勒痕은 深ᄒᆞ고 弔痕은 淺而深者는 紫ᄒᆞ고 淺者는 白
ᄒᆞ고 紫則血癊이 多ᄒᆞ고 白則無ᄒᆞ니 自縊纒繞는 兩痕이 俱深而有血癊ᄒᆞ니 自刎도 亦如之
니라 【附】自縊被縊之明白易辨者는 詳懸實因ᄒᆞ고 勿用此例ᄒᆞ라 ○ 【增】此例는 指上結項實因ᄒᆞ니 自刎도 亦
勿用刃傷實因ᄒᆞ고 詳懸自刺被刺ㅣ니 ○ 屍首ㅣ 日久壞爛ᄒᆞ야 頭弔在上
ᄒᆞ고 屍側在地ᄒᆞ야 肉潰見骨이어든 但驗所弔頭ᄒᆞ라 其繩
이 若入糟ㅣ니 及驗兩手腕骨頭腦骨ᄒᆞ라 皆赤色者ㅣ

是라니
노히나ᄯᅴ나솟치나깁으로ᄡᅥ自ᄌᆞ縊ᅙᅵᆨᄒᆞᆫ者쟈
ᄂᆞᆫ민곳이交교[交교ᄂᆞᆫ이솟치뎌러가 교뎌솟치이리옴이라]ᄒᆞ야左자
右우耳이後후에니르러시ᄃᆡ깁히검븕은빗치
오或혹검게피ᄆᆡ틴빗치어나或혹검게피ᄆᆡ틴
자최되고[술ᄀᆞᆫ노눈다ᄒᆞᆫ곳은點뎜 點뎜히자최되ᄂᆞ니라]눈이ᄀᆞᆷ기고
입시울과입이검고입시울이열니고손이주이
고니드러낫ᄂᆞ니라○自ᄌᆞ縊ᅙᅵᆨᄒᆞᆫ거시숨통우
희이시면입이닷티엿고니다문거시돈도ᄒᆞ고
혀가니에다딜벗고[혜주리혀솟치니에다하심 이라혹니ᄅᆞ되니져기혀롤]

물엇고혜나오지아니뱌ᄒᆞ니라 숨통아래면입이열니고혜나
오기롤二이分분이나或혹三삼分분이나ᄒᆞ고
입어귀와밋胸흉前젼에춤거품트른거시잇고
엄지손가락과두발삿치고초드리웟고신다리
우희피미팀이이시되블노ᄯᅳᆫ斑반痕흔ᄀᆞᆺ고肚
두下하와밋小쇼腹복이다쳐더ᄂᆞ려시되빗속이개
더ᄂᆞ려딘고로이드리웟ᄂᆞ니라 쇼복프르고검은빗치오大대小
쇼便변이스스로나왓고ᄂᆞᆺ치검븕으며븕은빗
츨씌엿ᄂᆞ니라○大대腸쟝頭두항문이라에或혹효
두點뎜피잇ᄂᆞ니라○민거시숨통아래잇고前

젼面면흔젹목압편ᄒᆞᆫ젹이라分분數수ㅣ더깁ᄒᆞ니라
○목ᄆᆡᆫ흔젹이바로左자右우耳이後후髮발際
계ᄡᅥ지니ᄅᆞ러시되ᄆᆞᄅᆞᆫ기릐九구寸촌以이上
샹으로一일尺쳑ᄡᅥ지나ᄒᆞ니라혹니ᄅᆞ되丈댱夫부ᄂᆞᆫ一일尺
쳑一일寸촌이오婦부人인은一일尺쳑이라ᄒᆞ니라○ᄂᆞᄌᆞᆫ곳床상檔당
상우희ᄆᆞᄅᆞ디로남기라이나船션倉창ᄇᆡ에곡식ᄀᆞᆷ초ᄂᆞᆫ곳이라이나火
화爐로ᄆᆞ룬거ᄉᆞᆫ中듕原원사ᄅᆞᆷ이만히큰화로ᄅᆞᆯᄡᅳᄂᆞᆫ고로가ᄅᆞ히벼縊익ᄒᆞᄂᆞ
니라모롬이놉희二이三삼尺쳑이면ᄯᅩᄒᆞᆫ可가히
목ᄆᆡ야죽을ᄭᅢ시니몸이그아래누어或혹기우
러디거나或혹업드여시되기울게누어시면그

흔젹이ᄎᆡ며빗기니러나숨통아래로ᄆᆞᄅᆞ갓고
업더져누어시면그흔젹이발나숨통아래이시
뒤耳이邊변에셔니러낫고만히腦노後후髮발
際제에ᄂᆞᆫ니르디아니ᄒᆞ얀ᄂᆞ니라○발이虛허
ᄒᆞ면숨통아래勒륵이깁고實실ᄒᆞ면엳고虛허ᄒᆞᆫ발
이공등에돌니안거시오實ᄒᆞᆫ셜은발이샤히다흔거시라사ᄅᆞᆷ이ᄉᆞᆷ디면勒륵
이깁고여외면엳고ᄆᆞ놀고된삼노히나ᄉᆞᆺ츠로
베놉흔곳에셔自ᄌᆞ縊의ᄒᆞ야머리ᄅᆞᆯ돌고몸을
굴러致티死ᄉᆞᄒᆞ면痕흔跡젹이깁고만일온幅
복깁이나白ᄇᆡᆨ練련흰깁이라項항帕파머리건이라슈等등

物물을뼛고또ᄂᆞᆫ즌곳에셔縊익ᄒᆞ야시면痕흔
深심分분寸촌이비교홈애엳트니라 【보】 만일목 ᄌᆞ른ᄒᆞᆫ셕
이뫼디아니ᄒᆞ거든모롬이頂뎡上샹을보라ᄉᆞᆯ 히ᄃᆞᆫᄃᆞᆫᄒᆞᄂᆞ니목ᄆᆡᆫ者자ㅣ귀운이우희모도인
ᄃᆞ라頂뎡肉육이ᄀᆞᆺ 고ᄃᆞᆫᄃᆞᆫᄒᆞᄂᆞ니라 ○믈읫自ᄌᆞ縊익人인을檢
검驗험홈애仔ᄌᆞ細셰히ᄀᆞᆯ희디몯ᄒᆞ면可가히
定뎡驗험ᄒᆞ야自ᄌᆞ縊익致티命명을삼디몯ᄒᆞ
리니다만可가히喉후上샹이나喉후下하엣繩
승索삭이크며젹기로ᄡᅥ形형症증을견조이디
혀仔ᄌᆞ細셰히열어긔록ᄒᆞ야ᄡᅥ死ᄉᆞ人인의달
리枉왕橫횡 원통ᄒᆞᆫ의 외일이라 홈이이심을방비ᄒᆞ고 제 건

대死ᄉᆞ人인이별로다ᄅᆞᆫ연고ᄅᆞᆯ인ᄒᆞ야왕횡히주은가홈이라 結결項항 결항은ᄌᆞ익파피익을모도의론ᄒᆞᆫ말이라 致티死ᄉᆞ로ᄡᅧ實실因인을드라ᄡᅧ前젼頭두에사획ᄒᆞ야ᄀᆞ희기ᄅᆞᆯ쥰비ᄒᆞ라

ᄯᅩ만일生ᄉᆡᆼ前젼에勒륵ᄒᆞ야죽디못ᄒᆞᆫ동안에ᄃᆞᆯ고거ᄌᆞᆺ自ᄌᆞ縊익을삼으면이ᄂᆞᆫᄌᆞ못분변ᄒᆞ기어렵고。 죽은후에ᄃᆞᆯ고거ᄌᆞᆺ말노ᄌᆞ익이라ᄒᆞ면분변키쉬우ᄃᆡ사라신제ᄃᆞᆯ아셔죽이고ᄌᆞ익이라ᄒᆞ면분변키어려우니라 或혹사ᄅᆞᆷ이ᄌᆞᆷ자ᄂᆞᆫᄃᆡ놈이ᄂᆞᆫ히나ᄉᆞᆺ츨가져咽인喉후ᄅᆞᆯ졸나ᄆᆡ야ᄃᆞ라죽임을닙으니이시면그檢검驗험ᄒᆞᄂᆞᆫ官관司ᄉᆞㅣ엇디ᄒᆞ야이自ᄌᆞ縊익身신死ᄉᆞㅣ的뎍實실

흠을보아내리오맛당히仔ᄌᆞ細세히홀ᄯᅵ니 목【目】ᄆᆡ야죽디못ᄒᆞ야셔죽시ᄆᆡ야ᄃᆞᆯ면ᄃᆞᆫᄃᆡ와민ᄃᆡ두흔젹이이시ᄃᆡ엿트ᄃᆡ깁흔거시ᄆᆡ가히ᄆᆞᆯᄋᆡ여ᄆᆡᆺ거시니ᄃᆞᆫᄃᆡ민ᄃᆡ두흔젹이自ᄌᆞ縊익과纏젼繞요두흔젹으로더브러서ᄅᆞᄀᆞᆺᄐᆞ나그러나더ᄂᆞᆫ두흔젹이다깁고ᄆᆡ얏다가ᄃᆞᆫ거슨그빗치或혹검븕으며或혹흰거시相샹半반ᄒᆞ야그피ᄃᆞᆫ기시ᄆᆡ개ᄀᆞᆺᄃᆞ아니ᄒᆞ니라○【增】勒륵痕흔은깁고弔뎍痕흔은엿고깁흔거슨검븕고엿튼거슨희고검븕으면피ᄆᆡ팀이만코희면업스ᄃᆡ自ᄌᆞ縊익과纏젼繞요두흔젹은다깁고피ᄆᆡ팀이잇ᄂᆞ니라

스스로목ᄆᆡ른것도ᄯᅩᄒᆞᆫᄀᆞᆺ티홀ᄯᅵ니라

스【目】스로목ᄆᆡᆫ것과ᄂᆞᆷ의게ᄆᆡ인거시明명白ᄇᆡᆨᄒᆞ야ᄀᆞᆯᄒᆡ여ᄂᆡ기쉬운者쟈ᄂᆞᆫ實실因인을ᄌᆞ셰히ᄃᆞᆯ야고이例례를쓰디말라○【增】이例례ᄂᆞᆫ우희結결項항實실因인을ᄀᆞᄅᆞ침이니自ᄌᆞ刎문도ᄯᅩᄒᆞᆫ刃인傷샹實실因인을쓰디말고自ᄌᆞᄌᆞㅣ나被피刺ᄌᆞ를ᄌᆞ셰히ᄃᆞᆯ디니라

刺 ○屍시

首슈ㅣ날이오라야문허뎌석어머리돌니여우희잇고屍시기우러뎌ᄡᅡ다ᄒᆞ이셔ᄉᆞᆯ히허여디며뼈뵈거든다간돌닌바머리를보라그노히糟조에듬ᄀᆞᄐᆞ니 糟조는洗세冤원錄록에作작糟조ᄒᆞ니노히ᄐᆞᆨ아개깁히뼈밋ᄎᆞ토드러박히임이홈롱에든ᄃᆞᆺᄒᆞᆫ단말이ㅣ 밋두손목뼈와頭두腦노ㅣ뼈를보라다븕은빗친者쟈ㅣ이니라 혹니ᄅᆞ되니에븕은빗과잇十십指지ᄉᆞᆺ치뼈다븕은재이라ᄒᆞ니라 ○이는自ᄌᆞ縊익과被피縊익을의론홈이아니라 오生ᄉᆡᆼ前젼에ᄇᆡᆨ야도거슬ᄆᆞᄅᆞ침이니라

自勒死 其屍ㅣ兩眼이合ᄒᆞ고唇皮開露齒ᄒᆞ고咬舌出一分至二分ᄒᆞ고肉色이黃ᄒᆞ고形이瘦劣ᄒᆞ고兩手ㅣ拳

握ᄒᆞ고臂後에有糞出ᄒᆞ고左右手內에多是把自繫物色ᄒᆞ되至繫緊이라이然後에도亦只在手內ㅣ니須量兩手拳相去幾尺寸ᄒᆞ라○曾被救解而死者ᄂᆞᆫ其屍ㅣ肚脹ᄒᆞ고多口不咬舌ᄒᆞ고臂後에無糞이니라

스스로ᄌᆞᆯ라죽은거시라병듬을인ᄒᆞ야스스로목ᄌᆞ른것도ᄒᆞᆫ가디니라그屍시ㅣ두눈이곰기고입시울이열니여니드러나고혀ᄅᆞᆯ무러나옴이一일分푼으로一이分분에니ᄅᆞ고솔빗치누르고얼골이여외여파려ᄒᆞ고두손이줌쥐엿고臂ᄇᆡ後후에糞분나옴이잇고左자右우手슈안희만히이스스로민거

슬민노히라잡아시티ᄆᆞ미緊긴ᄒᆞ기에니ᄅᆞᆫ디라죽은後후에도ᄯᅩᄒᆞᆫ오직손안ᄒᆡ잇ᄂᆞ니모롬이두손주먹쥔相샹去거민첫잡은두손읫상게라ㅣ언마尺쳑寸촌을자히라○일즉救구ᄒᆞ야풀기ᄅᆞᆯ넘고죽은者쟈ᄂᆞᆫ그屍시ㅣ肚두ㅣ脹턍ᄒᆞ고입에혀ᄅᆞᆯ무디아닌거시만코臂ᄃᆞᆫ後후에糞분이업ᄂᆞ니라

被人勒死 項下索子ㅣ交過ᄒᆞ고幷手指甲이抓損니이락○本屍ㅣ口開眼瞪ᄒᆞ고項上勒痕이黑色이오食氣緊이塌ᄒᆞ고項痕이交匝면이委是被人勒死ㅣ라ㅣ니○被人打損勒死者ᄂᆞᆫ被勒處喉下黑跡이只可六七寸

以來ㅣ오 卽不至項後ᄒᆞ고 臂後에 糞出多ᄒᆞ고 被人勒死
者ᄂᆞᆫ 口眼이 開ᄒᆞ고 兩拳이 散ᄒᆞ고 頭髻寬ᄒᆞ고 喉下黑痕
이 週圍一尺以來니라 ○檢項索纏繞過度數ᄒᆞ라 多是
於項後當正이어나 或偏左右繫定호ᄃᆡ 須有繫不盡垂
頭處ㅣ니라 ○其屍ㅣ 合面地臥ㅣ면 爲被勒時爭命ᄒᆞ야
是揉撲得이라 頭髮或髻ㅣ 散慢ᄒᆞ고 或沿身上에 有磕
擦痕이니라 ○被人隔物이 或窗欞或林木之類에 勒
死를 僞作自縊則繩不交ᄒᆞ고 喉下痕이 多平過호ᄃᆡ 却
極深ᄒᆞ고 黑淒色이 亦不起於耳後髮際니라 [補] 勒死에 未有痕不
交者ᄃᆡ로 唯隔物則不交니라 ○絞勒喉下死者ᄂᆞᆫ 結繘ㅣ 交在死

人頸後ᄒᆞ고兩手ㅣ不垂下ᄒᆞ고縱垂下ㅣ나亦不直ᄒᆞ고或
把衫襟搦着이면卽喉下에有衣衫領痕跡黑色ᄒᆞᄂᆞ니
是要害處ㅣ라氣悶身死ㅣ니라

놈의게졸니여죽은거시라목아래索삭子ᄌᆞㅣ
서르디나갓고아오로손톱이허위여샹손ᄒᆞ얏
ᄂᆞ니라○本본屍시ㅣ입을버리고눈을직시ᄒᆞ
고목우희민흔젹이검은빗치오食식氣긔緊상
이끼디고목에흔젹이마조도라시면실노이놈
의게勒륵홈을닙어죽은거시니라별안식에ᄌᆞ익ᄒᆞᆫ쟈ᄂᆞᆫ혜
나오고목에흔젹이도라가디아니ᄒᆞᄂᆞ니라○놈의게마자샹ᄒᆞ고졸

니여 죽은 者쟈ᄂᆞᆫ 被피勒ᄅᆞᆨ處쳐 喉후下하에 검
은 자최 다만 可가히 六륙七칠寸촌 즈음이오 곳
項항後후에 니ᄅᆞ디 아니ᄒᆞ고 맛고 졀니여 죽은 쟈ᄂᆞᆫ 죽시티 명ᄒᆞᆫ
교로 ᄆᆡ은 흔젹이 목뒤희 ᄂᆞᆫ 밋디 못ᄒᆞ얏ᄂᆞ니라 臀둔後후에 糞분나옴
이만코 사ᄅᆞᆷ의게 勒ᄅᆞᆨᄒᆞᆷ을 닙어 죽은 者쟈ᄂᆞᆫ 맛 디
ᄂᆞᆫ이번 거시라 口구 限한이 열니고 두주먹이 펴디고 샹
퇴 누어디고 ᄉᆞᆫ톱 아래 검은 흔젹이 週쥬圍위 一
일尺쳑 즈음이니라 ○목에 노감아 둘너 간度도
數수 변수란 ᄆᆞᆯ이라 ᄅᆞᆯ 檢검ᄒᆞ라 단히 이 項항後후에 당
듕ᄒᆞ얏거나 或혹 최위 左조右우에 믜야시되 모

롬이미고盡진티아녀웃츨리운거시이실디

니라(미고나믄 웃치라)○그屍시ㅣ合합面면으로ᄡᅥ히

누어시면목미일새에목숨을ᄃᆞ토아이揉유撲

(부븨고브ᄃᆡ 박잇단말이라)ᄒᆞ디라머리터럭과或혹샹퇴ᄒᆞᆫ

터디며누어디고或혹身친上샹애ᄯᆞ라가며다

딜니고문타인흔젹이이ᄉᆞ리니라○사ᄅᆞᆷ의게

物물을隔격(목을아모ᄃᆡ나다 히고민거시라)ᄒᆞᆫ인거시或혹窻

창櫺명(창살 뒤라)이나或혹林림木목類류애졸라죽

인거슬거줏自ᄌᆞ縊익을삼으면노히마조지나

가디아녓고(物물을隔격ᄒᆞ야緊긴히돌희엿ᄂᆞᆫ 고로압히ᄂᆞᆫ흔젹이깁고뒤희ᄂᆞᆫ흔)

적이도라가디아녓ᄂᆞ니대개死ᄉᆞ人인의등을항령이나림목에의디ᄒᆞᆫ연괴니라 숨통아래ᄒᆞᆫ젹이만히平평히디나시되左자右우耳이後후髮발際제에니르디아니ᄒᆞ야八팔字ᄌᆞ形형ᄀᆞᆺ트니라 믄득극히깁고검고허여된빗치ᄯᅩᄒᆞᆫ耳이後후髮발際제에서나러나디아녓ᄂᆞ니라 白 목ᄆᆡ야죽인거시흔적이도라가디아니ᄒᆞᆫ거시업스되오직物물을隔격ᄒᆞ야시면도라가디아니ᄒᆞ얀ᄂᆞ니라 ○喉후下하ᄅᆞᆯ조려죽은者자ᄂᆞᆫ미ᄌᆞᆫ거시欬ᄉᆞ人인의목뒤희잇고두손이드리워디우디아녓고비록드리원디워시나ᄯᅩᄒᆞᆫ곳디아니ᄒᆞ고或혹옷깃ᄉᆞᆯ잡아다이저시면곳喉후下하에옷깃痕흔跡적검은빗치잇

ᄂᆞ니이要요害해處쳐ㅣ라긔운이민식ᄒᆞ야죽은거시니라

被人殺假作自縊

被行打勒殺者ᄂᆞᆫ口眼이多開ᄒᆞ고手散髮慢ᄒᆞ고喉下血脉이不行이라痕跡이淺淡ᄒᆞ야無血癊黑跡ᄒᆞ고舌不出ᄒᆞ고亦不抵齒ᄒᆞ고項上肉에有指爪痕ᄒᆞ고身上에有要害致命傷損處ㅣ니라○被拳踢毆打死後에繫勒懸掛者ᄂᆞᆫ口眼이多開ᄒᆞ고手散髮慢ᄒᆞ고身上에有要害傷損及喉下에有繫勒懸掛蹤由ᄒᆞ고喉下에無血癊黑跡ᄒᆞ고舌不出ᄒᆞ고亦不抵齒ᄒᆞ고縛痕이雖深入皮나卽無青紫赤色ᄒᆞ고只是白痕이니

라 ○有用火甑ᄒᆞ야 烙成痕이면 但紅色或焦赤ᄒᆞ되 帶濕
不乾이니라
ᄂᆞᆷ의게 죽임 닙은 거슬 거즛 自ᄌᆞ縊ᄋᆡᆨᄒᆞ다 作작
ᄒᆞᆷ이라 티고 勒륵ᄒᆞ야 죽임을 닙은 者쟈ᄂᆞᆫ 口구
眼안이 만히 열니고 손이 흣터디고 샹퇴 ᄂᆞᆺ고 喉
후下하에 血혈脉ᄆᆡᆨ이 行ᄒᆡᆼ티 몯ᄒᆞ논디라 痕흔
跡젹이 엿고 淡남ᄒᆞ야 피 ᄆᆡ틴 검은 자최 업고 혜
나오디 아니ᄒᆞ고 또 ᄒᆞᆫ 니에 다티도 아니코 項항
上샹肉육애 손톱 흔젹이 잇고 身신上샹에 要요
害해致티命명엣 傷샹損손ᄒᆞᆫ 곳이 잇ᄂᆞ니라 ○

주먹맛고ᄎᆞ이고毆구打타ᄒᆞ야죽임을닙은後
후에목미야ᄃᆞ라길틴者쟈ᄂᆞᆫ口구眼안이만히
열니고손이ᄒᆞᆺ터디고상퇴ᄂᆞᆺ고身신上샹애要
요害해엣傷샹損손이잇고믹喉후下하애믹야
ᄃᆞ랏ᄂᆞᆫ자최잇고ᄉᆞᆷ통아래피미틴검은자최업
고혀나오디아니ᄒᆞ고ᄯᅩᄒᆞᆫ니에다티도아니코
민흔적이비록깁허갓치드러가시나靑쳥紫ᄌᆞ
赤젹色ᄉᆡᆨ이업고다만이흰흔적이니라○火화
篦비(프른대빈혀롤불에다론거시라)롤ᄲᅵ지져흔적을일워시
면(죽은후에ᄉᆞᆷ통아래롤지져거즛ᄌᆞ긔흔을민ᄃᆞᆫ거시라)다만紅홍色ᄉᆡᆨ이

어나或혹ᄐᆞ고븕으되저즘을ᄯᅴ엿고ᄆᆞ르디아니ᄒᆞᄂᆞ니라

〔移屍縊死〕 增 或外人이於家中에自縊ᄒᆞ거든其主人이避臭穢及檢驗ᄒᆞ야移屍出外弔掛者ㅣ라

移屍弔掛면ㅣ舊痕이移動ᄒᆞ야致有兩痕ᄒᆞ되舊痕은紫赤有血瘀ᄒᆞ고移動은只白色無血瘀ㅣ라니○先以杖子로於所繫繩索上에輕輕敲ᄒᆞ야如緊直이면乃是ㅣ오或寬慢이면卽是移屍ㅣ라니自不縊의ᄒᆞᆫ屍시ᄅᆞᆯ옴기미라 諺 或혹外외人인이집안희셔스스로목ᄆᆡ야ᄃᆞ라시면그主쥬人인이臭취穢예와밋檢검驗험을避피ᄒᆞ려ᄒᆞ야屍시ᄅᆞᆯ옴겨밧게내야ᄆᆡ야ᄃᆞᆫ거시라屍시ᄅᆞᆯ옴겨ᄃᆞ라걸어시면뎨ᄉᆞᄒᆞᆫ적이

옴기여두흔적이잇기여널위틔틧흔적은검붉고붉어피ᄆᆡ틈이잇고옴긴거슨다만흰빗치오피ᄆᆡ틈이업ᄂᆞ니라○몬져막대로버미얏ᄂᆞᆫ노우희輕경輕경히텨보아만일돈돈ᄒᆞ고곳곳ᄒᆞ면이에올코 屍시를옴기지아니ᄒᆞᆷ이라 或혹딕녁ᄒᆞ고눅으면곳이옴긴죽엄이니라 縊익ᄒᆞ야죽어시면그노히평평ᄒᆞ고옴긴죽엄이면ᄂᆞᆨ고주리혓ᄂᆞ니라

無寃錄 鮮

一